imburgs agblad

Vrijjijofvrijik

oensdag 24 oktober 1984. 66e jaargang nr. 252.

gevermaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,00

VRIJAGE OP TOPSNELHEID

Omhelzing kost vijftig gulden

SITTARD – Een innige omhelzing van haar vriend kwam mejuffrouw C. uit Spaubeek gisteren bij de Sittardse kantonrechter op een boete van vijftig gulden te staan. Het meisje was haar minnaar, V. uit Heerlen, namelijk om de hals gevallen terwijl deze achter het stuur van zijn auto zat. De vrijage had V. overigens niet koud gelaten.

Hij had het gaspedaal zo diep ingetrapt dat de politie die het paartje enige tijd achtervolgde een snelheid van 140 kilometer kon klokken. V. werd daarvoor bestraft met een boete van driehonderd gulden.

„Ik heb er spijt van", verklaarde mejuffrouw C. deemoedig. Maar dat kon de kantonrechter zich maar moeilijk voorstellen. „Van dergelijke dingen heb je normaal geen spijt. Maar doe het in het vervolg op een parkeerplaats. Zo'n omhelzing is niet zonder gevaar. Je wordt er zo door afgeleid", aldus mr. Engelen. Ook haar vriend beloofde beterschap. „Het zal niet meer voorkomen", liet V. de kantonrechter weten. „Tenminste niet meer in de auto".

●Minister merkt op: de actie 'Goed gemerkt' van de politie houdt het gilde van de inbrekers niet tegen op zijn duistere wegen. Voorts kost het wachten aan de grenzen de Europese handel jaarlijks 25 miljard gulden, zijn de Douwe Egberts-spaarpunten erg in trek en doet het miserabele weer zich nadrukkelijk gelden aan de veiling in Grubbenvorst. Lees meer hierover en over andere onderwerpen op de pagina voor de **CONSUMENT**, pag. 12.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

Spoorwegen gaan in de aan-l. Het openbaar vervoer raakt vervoering. Wordt er op jaars is in Nederland niet 90 mil-d kilometer met personenau-s gereden. Per trein, omgere-nd in reizigerskilometers is dat ders gesteld. Daar gaan iets er dan 9 miljard reizigerskilo-ters tussen de rails door. En t kost de reiziger per kilometer n dubbeltje. De Staat legt daar g eens 50 procent bij. De Spoor-gen hebben een capaciteit van miljard reizigerskilometers op rbasis. Zij zouden daarom t nog zo'n 20 miljard kilome-s willen afsnoepen van het ver-r per personenauto. Is er niet n steeds sterker wordende irri-ie tegen filevorming, die bo-ndien geldverslindend is. Het eds groter wordend aantal rkeerders in de buurt van de er dan 350 stations bewijst dat zogenaamde gemengd ge-ik van auto en trein toeneemt. ze ontwikkeling legt wel steeds er beslag op ruimten, die de ankelijkheid van steden en pcentra niet bevorderen. De tions zijn immers voor het me-deel centraal in een woonge-enschap gelegen. Dat vergt een pperrlakte, die steeds meer af-oept van de beweeglijkheid van e mensen. Zij worden geconfron-eerd met een enorme hoeveelheid an parkeermogelijkheden voor orte tijd en in verhouding wei-g gespreide mogelijkheden voor t parkeren gedurende langere d. Dat probleem zal ongetwij-ld belemmerend werken op de-ogelijkheden van de NS meer eizigers voor een dubbeltje per lometer te lokken in treinstellen, ie steeds minder denderen en eds meer glijden. Toch zal het penbaar vervoer in het totale erkeer nog sterker dienen te pe-etreren om te voorkomen dat de utodichtheid, die na een zekere agnatie, weer is toegenomen, erder vertragend dan versnel-nd gaat werken op de Neder-andse wegen. Goede Morgen, de ijdichtheid leidt tot dichte rijen.

In bevolkingsgroep tussen 16 en 70 jaar

Limburg: bijna 11% probleemdrinkers

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Van de Limburgse bevolking tussen 16 en 70 jaar is 10,8 procent probleemdrinker en een nieuw fenomeen is dat steeds meer ouders om hulp vragen bij het overmatig drankgebruik door hun kinderen. Dit constateert het Consultatiebureau voor Alkohol en andere Drugs in Limburg (CAD) in zijn jaarverslag over 1983.

Jaarlijks sterven er in Nederland 1.700 mensen als gevolg van overmatig drankgebruik; per dag worden 27 mensen in ons land in ziekenhuizen of inrichtingen opgenomen met klachten die door alcohol worden veroorzaakt; in Nederland vallen twee doden per drie dagen in het verkeer door alcohol. Bij 15 procent van de verkeersongevallen met dodelijke afloop is alcoholgebruik bij één of meer der betrokkenen geconstateerd. Het CAD stelt wel voorzichtig vast dat de drugproblematiek in Limburg zich in 1983 heeft gestabiliseerd, maar dat het cocaïnegebruik toeneemt.

De stabilisatie van de omvang van de drugproblematiek betekent niet dat er geen ontwikkelingen zijn. Het cocaïnegebruik neemt toe en dat geldt ook voor het gebruik van allerlei middelen tegelijk. Ook de samenstelling van de groepering verslaafden is aan veranderingen onderhevig: er komen nieuwe bij en anderen stoppen met gebruik. Aan ongeveer 400 cliënten verstrekt het CAD dagelijks, ook in de weekeinden, methadon. Via diverse projecten wordt getracht re-socialisatie van de betrokkenen te bevorderen. Wat de alcohol-problematiek betreft stelt het Bureau vast 'dat van overheidswege nog steeds te weinig wordt ondernomen om de enorme alcohol-consumptie terug te dringen. Het besef dat het om een gigantisch probleem gaat is inmiddels wel aanwezig'.

ƒ 59 miljoen

Op grond van beschikbare gegevens kan worden geschat dat de vier diagnosen: alcoholisme, alcoholpsychose, ongewenste bijwerking van alcohol in samenhang met medicijnen, en lever-cirrose van Laennec, samen jaarlijks 120.000 verpleegdagen vragen. Kosten van klinische behandeling per dag 490 gulden. Vermenigvuldigd met 120.000 verpleegdagen betekent dit ƒ 59 miljoen. „Deze 59 miljoen verdwijnen overigens in het niet bij de som die de staat jaarlijks aan accijns op alcoholische dranken ontvangt: in 1982 was dit ongeveer 1,7 miljard gulden", aldus het verslag.

● Zie verder pag. 19

Marihuana in vliegtuig van 'queen'

LONDEN – Buckingham Palace heeft gisteren verklaard dat koningin Elizabeth 'zeker niet wist' dat premier Richard Hatfield van de Canadese provincie New Brunswick een pakje marihuana in zijn bagage had aan boord van haar vliegtuig tijdens haar bezoek van vorige maand aan Canada. De Britse boulevardbladen hebben van het verhaal grote ophef gemaakt. „Wij weten absoluut niets over deze geschiedenis," verklaarde de woordvoerder van het hof, Michael Shea. „De koningin zal wel op de hoogte zijn na het lezen van de kranten, maar voordien wist ze zeker niets." De excentriekste en oudste naar dienstjaren der Canadese deelstaatspremiers deelde journalisten mee dat de politie de marihuana op 25 september vond tijdens een veiligheidsinspectie van het koninklijke vliegtuig. Hij zei dat hij niet wist hoe de marihuana in zijn bagage was gekomen en dat de drug niet van hem was.

Medicijnknaak kostte Limburg tien miljoen

SITTARD – De medicijnknaak heeft de Limburgse ziekenfondsverzekerde in 1983 ruim tien miljoen gulden gekost. De ziekenfondsen in de regio zijn het nog steeds volkomen oneens met het regeringsbeleid op dit punt, dat niet heeft geleid tot het afdwingen van een doelmatig voorschrijfgedrag. „De situatie werkt alleen tot voordeel van de farmaceutische industrie. De verzekerde betaalt het gelag, hetzij alleen in de vorm van een onnodig hoge premie, hetzij in de vorm van een dergelijke premie, nog vermeerderd met een 'eigen bijdrage'," aldus de gezamenlijke ziekenfondsen in het jaarverslag over 1983 dat gisteren is uitgekomen.

Op 31 januari 1984 zijn de Limburgse ziekenfondsen niet meer verplicht nieuwe tandartsen te contracteren, wanneer in het betrokken gebied een gemiddelde van 3250 patiënten is bereikt. Zover is het nog niet, want er zijn momenteel 312 tandartsen, een op elke 3400 inwoners. De groei in het aantal tandartsen, jarenlang ongeveer 28 per jaar, is inmiddels tot staan gekomen.





AMSTERDAM – Ten minste drie mensen die gisteren zijn aangehouden bij de rellen rond de ontruiming van het Amsterdamse kraakpand Singel 114 zullen vanmorgen vroeg al voor de politierechter dienen te verschijnen. Gisteravond werd er rekening mee gehouden dat tegen nog meer arrestanten een snelrechtprocedure zal worden toegepast. Bij de ongeregeldheden zijn in totaal 33 meest jongeren aangehouden. Zestien van hen konden gisteravond naar huis. De meeste arrestaties werden niet verricht bij het kraakpand maar in de wijdere omgeving. De vernielingen als gevolg van de ongeregeldheden zijn beperkt gebleven tot enkele duizenden gulden. Een tram liep aanmerkelijke schade op toen hij zich vastreed in een barricade van brandende autobanden. Burgemeester Van Thijn en politiecommissaris Valken toonden zich gisteravond tevreden over de gang van zaken rond de ontruimingsactie. Er waren volgens Valken aanzienlijk minder krakers en hun medestanders op de been dan verwacht was. Bij de hele ontruimingsoperatie waren in totaal 600 leden van de Mobiele Eenheid uit het hele land betrokken. Twee helikopters circelden de gehele dag en avond boven Amsterdam en ook twee boten van de rijkspolitie te Water waren ingezet. De ontruiming zelf verliep zonder grote moeilijkheden.

FOTO'S: Toen krakers barricades oprichtten van brandende autobanden en de brandweer met stenen werd bekogeld greep de Mobiele Eenheid in. Aan de agenten is duidelijk te zien dat de krakers ook schuimblussers inzetten.

Artsenvereniging dreigt met acties

UTRECHT – De Landelijke Vereniging van Artsen in Dienstverband komt in verzet tegen de 'inkomensoorlog die aan de dokters is verklaard', zoals LAD-voorzitter J.W.H. Garvelink het gisteravond op de ledenvergadering in Utrecht noemde. Als redelijk overleg niets meer uithaalt moeten de leden er volgens hem op rekenen dat ze – zonder de zorg voor de patiënten geweld aan te doen – in actie zullen moeten komen.

Garvelink schetste alle maatregelen en voornemens van de afgelopen jaren die een aanslag op de artseninkomens betekenen. De artsen, als groepering met de sterkste schouders, zijn volgens hem bereid hun steentje bij te dragen aan de bezuinigingen. Maar het mag niet zo zijn, dat het louter de bedoeling is één groep in de samenleving simpelweg te pakken. Nog steeds is op geen enkele manier tegemoetgekomen aan de wens van de LAD, ingeleverd inkomen te gebruiken voor het scheppen van werkgelegenheid. Veel artsen in ziekenhuizen hebben nog buitensporige werktijden. Als de werkweek wordt teruggebracht tot veertig uur, zouden er 1.500 arbeidsplaatsen bij kunnen komen, zo heeft de LAD berekend. Inmiddels zijn er al ruim 2.000 artsen werkloos, terwijl het geld dat de artsen in dienstverband de afgelopen jaren – volgens Garvelink 'via uitgekiende salamitactieken' – hebben ingeleverd, in 's rijks schatkist is verdwenen.

VROUW (20) AANGERAND IN NUTH

NUTH – Maandagavond om 19.40 uur is in het gebied Op de Toren de 20-jarige I. J. uit Nuth aangerand. De vrouw liep op een voetpad toen ze van achteren werd aangevallen door een jongeman die haar in de struiken trok en onzedelijk betastte. J. kon echter de benen nemen waarop de aanrander vluchtte richting Chopinlaan Donatusstraat.

De Rijkspolitie heeft een nauwkeurige beschrijving van de verdachte gekregen. Hij is ongeveer 18 jaar, 1.75 meter lang, smal postuur en kort golvend bruin haar. Hij droeg een oorbel in zijn rechteroor, heeft een stoppelbaard en smal gezicht. Hij was gekleed in een spijkerbroek, droeg een groene glimmende pilotenjas, een geel rode sjaal en donkere gymschoenen.

Getuigen worden dringend verzocht de Rijkspolitie in Beek (☎ 04402-71555) te bellen.

Ruding weigert 'confrontatie' met CNV-jongeren

UTRECHT – Minister Ruding van Financiën weigert een 'confrontatie' aan te gaan met werkloze jongeren over zijn geruchtmakende uitlatingen in een vraaggesprek met Het Vrije Volk. De Werkende Jongeren-CNV hadden Ruding voor zo'n ontmoeting uitgenodigd, maar de minister heeft deze op zijn beurt beantwoord met een uitnodiging aan vijf CNV-jongeren voor een gesprek op het ministerie van Financiën. De jongerenorganisatie geeft aan deze uitnodiging geen gehoor, zo heeft bestuurder A. Matthijsen gisteren meegedeeld.

De CNV-organisatie had zich voorgesteld om minister Ruding tijdens een soort tribunaal in de beklaagdenbank te zetten om hem aan de tand te voelen over zijn uitspraken. Daarmee zou Ruding zich publiekelijk kunnen verantwoorden. Toen hij daarvoor niets bleek te voelen, nodigde WJ-CNV hem uit voor een 'gewone' bijeenkomst, maar ook daar had de minister geen zin in.

De uitnodiging die Ruding op zijn beurt aan WJ-CNV deed om met vijf jongeren in een besloten bijeenkomst op het ministerie te komen praten, legt de jongerenorganisatie naast zich neer. „WJ-CNV weigert met minister Ruding aan de borreltafel plaats te nemen. De minister is kennelijk niet bereid zijn laatdunkende en kwetsende opmerkingen tegenover jongeren te verdedigen", aldus Matthijsen.

Het weer

Aanvankelijk enkele opklaringen, later toenemende bewolking gevolgd door regen. Middagtemperatuur rond 13 graden. Matige, later krachtige wind uit zuidelijke richtingen.

VANDAAG:
Zon op: 07.20 onder: 17.27
Maan op: 06.57 onder: 17.39

Zomertijd

Het Europees Parlement heeft gisteren in Straatsburg een resolutie aangenomen van de Westduitse christen-democrate Ursula Braun-Moser, waarin wordt aanbevolen in alle tien lidstaten van de EG, vanaf 1986 tot 1988, het einde van de zomertijd te stellen op de tweede zondag van oktober. Tot nu toe ging de zomertijd in alle lidstaten gelijktijdig in en eindigden de continentale landen de laatste zondag in september, terwijl Groot-Brittannië en Ierland de laatste zondag in oktober de klok een uur terugzetten. Midden oktober is een goed compromis. En de voorgestelde looptijd van de beslissing maakt een flexibele toepassing mogelijk, aldus het parlement. En wat ons betreft werd het bovendien hoog tijd.

Grond Groningen 60 cm gezakt



...je zult je toch moeten aanpassen..."

Grote twijfels bij FNV

Groothandel Venlo moet 30 man kwijt

VENLO – Coehorst BV in Venlo, een groothandel in ijzerwaren en huishoudelijke artikelen, heeft bij het Arbeidsbureau in Venlo een ontslagvergunning voor dertig van de 41 personeelsleden aangevraagd. Volgens een woordvoerder van het bedrijf moet een ingrijpende reorganisatie worden doorgevoerd door een minder goede gang van zaken in de laatste jaren. Hierdoor zullen volgens hem ook de nieuwe kantoren en magazijnen, die enkele jaren geleden in gebruik werden genomen, afgestoten moeten worden.

Met de vakbonden zijn onderhandelingen gaande over een afvloeiingsregeling voor het personeel, aldus de woordvoerder.

Bestuurder J. Storms van de Dienstenbond FNV heeft grote twijfels over de reorganisatieplannen. Hij vreest dat er in feite een grote 'uitverkoop' dreigt waarbij de belangen van de bank en de crediteuren veilig worden gesteld ten koste van de belangen van de werknemers.

„We kunnen dat nog niet hard maken maar we hebben er wel zo onze twijfels over." Volgens Storms resteert er na de reorganisatie slechts een verkoopkantoortje met elf man en wordt Coehorst dan in feite volledig afhankelijk van de concurrerende groothandels waarmee het bedrijf wil gaan samenwerken. Storms vreest dat dan het definitieve eind van Coehorst in zicht is.

Hij beaamt overigens dat het bedrijf, waar twee jaar geleden nog 80 man werkten, grote problemen heeft en in de rode cijfers zit. Hoe groot de verliezen zijn wil hij niet zeggen. „Er moet wel wat gebeuren maar of op deze manier moet is zeer de vraag". In de loop van deze week wordt het overleg tussen vakbonden en directie voortgezet.

„We kunnen dit proces praktisch niet verliezen"

Juridisch intellect tegen plaatsing van kruisraket

door Peter Hamans

SITTARD – Zeg nou zelf. Als ook nog het fenomeen mr. W.J. Borgerhoff Mulder, jarenlang president van de grootste Nederlandse arrondissementsrechtbank, zich achter jouw initiatief schaart, dan vecht je niet op voorhand voor een verloren zaak. Dan moet ergens aan die juridische horizon enige hoop gloren. Dat vindt de stichting 'Verbiedt de Kruisraketten' die op woensdag 21 november een dik 120 pagina's tellende dagvaarding zal uitreiken bij de rechtbank in Den Haag. De Nederlandse staat moet met de billen bloot.

Hans Wiebenga uit Bloemendaal zat tot 1972 vijf jaar lang voor de PSP in de Tweede Kamer. Hij is een van de vier initiatiefnemers van genoemde stichting en trekt nu bijna dagelijks door het land om den volke kond te doen van het op handen zijnde proces. Maandagavond was de 67-jarige in Sittard, vanavond in Venlo. De stichting zoekt 10.000 Nederlanders om tegen betaling van 35 gulden op te treden als eiser in de rechtszaak tegen de staat. Aangezien zich tot op dit moment al 8600 donateurs hebben aangemeld is de termijn van inschrijving met één week verlengd. „Het proces is voor 100 procent legaal. Mensen die bang zijn voor burgerlijke ongehoorzaamheid hoeven geen angst te hebben. Het is juist de staat die een scheve schaats rijdt omdat hij zich, door plaatsing van kruisvluchtwapens, onttrekt aan de verplichtingen die hem door de rechtsstaat zijn opgelegd".

● *Maandagavond gaf Hans Wiebenga namens de stichting 'Verbiedt de Kruisraketten' tekst en uitleg in Sittard.*

Onrechtmatig

De door de stichting aan het werk gezette Amsterdamse advocaten mr. Peter Ingelse en mr. Phon van den Biesen zullen een waslijst van argumenten tégen plaatsing ter beoordeling aan de onafhankelijke rechter voorleggen, een juridisch pakket dat in zijn geheel zal zijn gebaseerd op het Internationaal Volkenrecht. Dat het gebruik van atoomwapens onherroepelijk tot oorlogsmisdaden leidt wordt vertaald in drie eisen.

De 10.000 eisers zullen niét vragen om een verbod tot plaatsing van kruisraketten. Hoofdargument zal zijn dat stationering een 'onrechtmatige daad' is tegenover de eisers en die 'onrechtmatigheid' zal als een rode draad door de dagvaarding lopen. Onrechtmatig en dus in strijd met het internationale recht dat op zijn beurt een wirwar is van verdragen, fundamentele rechtsbeginselen, jurisprudentie (Neurenberg) en resoluties van de Verenigde Naties. Bovendien, zo zullen Ingelse en Van den Biesen argumenteren, betekenen kruisraketten een flagrante schending van het Volkenrecht. Dit zegt namelijk dat je in 'vredestijd' geen dingen mag uithalen die de vrede in het gedrang brengen. Plaatsing van kruisraketten doet dit wel.

RONDOM DE FEITEN

Plof

Ook is in het Volkenrecht opgenomen dat oorlogvoerende mogendheden niet onbeperkt wapens mogen gebruiken. Maar wat zal het effect zijn bij gebruik van kruisraketten? En wat is na De Grote Plof het verbod nog waard om wapens te gebruiken die geen onderscheid maken tussen combattanten (militairen) en niet-combattanten (burgers, bejaarden, zieken)?

„Disproportioneel, zeg maar 'buitengewoon' leed mag niet worden aangebracht, maar wie geeft die garantie?", vroeg Hans Wiebenga zich maandagavond in Sittard af. „Ik denk niemand, vooral als je nagaat dat er in vergelijking met militaire- zestien keer zoveel burgerslachtoffers zullen vallen. Belangen van neutrale staten moeten worden ontzien, zal dat werkelijk het geval zijn? Onze argumenten zijn zo ijzersterk, de regering zal ze stuk voor stuk moeten weerleggen".

Sleutel

Mocht de rechter de hoofdeis van de stichting om wat voor reden afwijzen dan zal hij zich moeten uitspreken over de eerste subsidiaire eis: dat kruisraketten alleen mogen worden afgevuurd met toestemming van de Nederlandse regering, het zogenaamde 'beginsel van de dubbele sleutel'.

De tweede subsidiaire eis tenslotte luidt dat de 'eerste klap' (Wiebenga: „een pure oologsmisdaad") niet mag worden toegebracht vanuit Nederlands grondgebied. Vraagje in Sittard maandagavond: kunnen de drie onafhankelijke Nederlandse burgerrechter die deze zaak te behandelen krijgen zich onbevoegd verklaren hierover een oordeel te vellen? Bestaat de kans dat zij zullen zeggen „sorry jongens, maar deze zaak is van een dergelijk politiek kaliber, daar wagen wij ons niet aan"?

Influisteren

Daar zal volgens Wiebenga geen sprake van kunnen zijn. Het bijzondere is namelijk dat de eisers geen plaatsingsverbod vragen (hiermee zouden ze in politiek vaarwater terecht komen met eventuele juridische miskleunen vandien) en dat maakt dit proces juist zo bijzonder omdat de rechter zich moét uitspreken over de vraag of plaatsing een onrechtmatige daad is.

„En ik denk niet dat de staat überhaupt zou willen aansturen op een onbevoegdverklaring omdat er in dit land dan wel 'n paar slimme mensen zijn die openlijk zullen veronderstellen dat de rechter iets ingefluisterd heeft gekregen..." Maar, de mogelijkheid bestaat toch dat de stichting na een lange rechtsgang aan het kortste eind trekt? Dat zij het proces verliest? Toch enige twijfel in Sittard.

Hans Wiebenga: „Dat zou inderdaad kunnen maar zo'n uitspraak betekent ook automatisch dat kruisraketten gebruikt mogen worden. En dat is onmogelijk, net zoals het niet kan dat de rechter alle drie eisen afwijst. We kúnnen praktisch niet verliezen". Het optimisme, bij leken alsook ter zake deskundigen, is welhaast grenzeloos, reden waarom het proces tegen de Staat der Nederlanden vooral met buitenlandse argusogen wordt gevolgd. Want als de Haagse arrondissementsrechtbank zich eind volgend jaar uitspreekt kan dat voor de buitenlandse politiek verstrekkende gevolgen hebben.

Van alle kanten heeft Wiebenga c.s. zich ingedekt. Bijvoorbeeld: de stichting 'Verbiedt de kruisraketten' verliest het proces en de staat stelt de tienduizend eisers aansprakelijk, zij zullen een schadevergoeding moeten betalen. Wiebenga zegt al door diverse mensen hierover te zijn aangesproken, vooral door minima die ondanks hun slechte financiële situatie toch 35 gulden hebben gestort om de staat te kunnen dagvaarden. „De mensen hoeven niet bang te zijn", stelt de stichting zich bij monde van Wiebenga garant. „Het aansprakelijkheidsbedrag zal maximaal 10.000 gulden bedragen, in het uiterste geval zullen wij daarvoor zorgdragen. Bovendien, als de eisers werkelijk aansprakelijk worden gesteld kunnen ze nog altijd weigeren te betalen en moet de staat 10.000 processen gaan voeren om zijn geld te krijgen".

Rechtsgang

Op 21 november wordt de dagvaarding uitgebracht waarna Konklusie van Antwoord (verweer van de Staat) volgt. Vervolgens is Konklusie van Repliek (advocaten) en Konklusie van Dupliek (de Staat). Na de zomervakantie van volgend jaar worden de mondelinge en openbare pleidooien gehouden. Verwacht wordt dat de Haagse arrondissementsrechtbank in november of december 1985 uitspraak doet. De stichting 'Verbiedt de Kruisraketten' is gevestigd Prinsengracht 489, 1016 HP Amsterdam.

Het staat in ieder geval als een paal boven water dat de Staat der Nederland alle zeilen moet gaan bijzetten en alle juridische registers opentrekken om de stichting partij te geven. Kan hij de door de stichting aangedragen argumenten (b.v. 'de gevolgen van een aanval met atoomwapens kunnen noch in hun omvang, noch in hun werkingsduur worden beperkt') niet weerleggen dan zal de rechter hiermee in zijn vonnis zeker rekening houden. Tenslotte nog dit. Als puntje bij paaltje komt hebben alle 10.000 eisers het recht om de procesvoering bij te wonen. Het kan erg druk worden bij Vrouwe Justitia.

In herfstachtige sfeer...

Tijdje Vrij

Zij die op zondag 4 november willen deelnemen aan de herfstwandeltocht van het Limburgs Dagblad, kunnen komend weekeinde al een beetje in de sfeer geraken. Zondag aanstaande bijvoorbeeld staat de Eifeltocht Heimbach op het programma. Let op!, er rijdt een speciale bus naar toe. Vanaf het NS-station in Heerlen. LD TIJDJE VRIJ brengt er morgen alle details over. En tevens over

- drie wintersportreizen voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD naar Waidring in Tirol;
- de identiteit van de drie finalisten in de strijd om de Trofee Truite d'Or;
- een typisch wintergerecht in de rubriek Spijs en Drank;
- overige informaties op toeristisch/recreatief vlak.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Gouverneur

Men kan zich natuurlijk afvragen wat het nu in vredesnaam uitmaakt of we bestuurd worden door de Commissaris van de Koningin, of door de Gouverneur. Bij het gebruik van het begrip Gouverneur moet ik in elk geval steeds aan drie zaken denken: 1). Aan de tijd dat Limburg en Noord-Brabant tweederangs provincie's waren in het Koninkrijk der Nederlanden. Toen we dus nog „generaliteitslanden waren" of „wingewest" en daar hoort natuurlijk ook een Gouverneur bij. 2). Aan de tijd dat Limburg gekoloniseerd werd. Voor Nederland was Limburg net zo'n kolonie als Suriname en Nederlands-Indië. En daar hoort natuurlijk ook een Gouverneur bij. 3). Aan operette en folklore, met uniform, zwaard en steek. Heel belangrijk als kultuuruitingen, maar bepaald niet zo goed bij de belangenbehartiging naar buiten. Gecharmeerdheid en meewarigheid liggen hier dicht bij elkaar.

Zodra je achter Weert niet meer voor vol wordt aangezien, worden je pogingen voor een betere sociaal-economische ontwikkeling ernstig bemoeilijkt. Nu valt natuurlijk dr. Kremers niet te verwijten dat het Spawater, het Pretpark, de gemeentelijke herindeling en de uitbreiding van het vliegveld geheel of grotendeels niet geworden is dat wat hij Limburg daarvan heeft voorgespiegeld. Een andere presentatie zou in elk geval minder ontnuchterend hebben gewerkt en niet zoveel verwachtingen hebben gewekt. Het begrip gouverneur in 1984 gebru staat op gespannen voet met de grippen „democratie" en „mond burgers". Bij „gouverneur" denk meer aan „hofhouding" en „kne ten". Men zou kunnen zeggen dat emancipatie van Limburg be met het afschaffen van het be gouverneur (en vooral het be gouvernement). Limburg heeft vredesbeweging, Limburg kent van groepen die zich bezighou met woonlasten, opkomen voor uitkeringsgerechtigden, Limbu telt mee in sport en cultuur, dus positie van onze bevolking is in sitieve zin veranderd en je moet aanpassen aan het heden en n vasthouden aan het verleden. V daar: maak van gouverneur co missaris van de koningin. Als zo nig is het goed geweest dat h PvdA-Kamerlid Rein Hummel ee gezegd heeft wat velen in Limbu alleen maar durven denken.

HOENSBROEK **Piet K**

Oplossing van gisteren

- s - - - o - o
- o p p e r e n
- l e i d e n -
m i r t e - d s
e n g - n e e t
- g o m - o m a
- e l a n - i a
s n a t e r e n

puzzel van de dag

malaria-mug; Eur. land; gereedschap; terechtkomen; indien; wereldtaal; familielid; jongensnaam; idem; fris; stormpaal; stad in Zuid-Jemen; watervogel; muzieknoot; lomp; deksel; Frans lidwoord; pers. vnw.; spil; lofspraak; telwoord

amoris van amoras

panda

recept

Venkelschotel met ham

Benodigdheden: 2 venkelknollen, zout, citroen, 10 g boter, 200 g ham, peper, 1 dl koffieroom, paprikapoeder en peterselie.

Kook de schoongemaakte venkelknollen in ruim water met zout en de in schijfjes gesneden citroenen ongeveer 15 minuten. Laat ze uitlekken, snijd ze in de lengte en leg ze in een beboterde ovenvaste schotel. Strooi er de heel fijn gesneden ham over en schenk er de met peper en zout op smaak gebrachte koffieroom over. Bestrooi de schotel met wat paprikapoeder en de fijngehakte peterselie. Plaats de schotel nog 20 minuten in een op 175° – stand 3 – voorverwarmde oven.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
tel. abonnementen: 045-73988
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25636
Geleen 04494-4686
Hoensbroek 045-21855
Kerkrade 045-452932/45550
Maastricht 043-5447
Schaesberg 045-31171
Roermond 04750-1848
Sittard 04490-1557
Valkenburg 04406-1504

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 63,10
per maand ƒ 21,12





LEGT FORTUNA VANAVOND DE BASIS VOOR DE

3e

EUROPACUP RONDE

?

'Stern': Kohl kreeg van Flick 700.000 Mark

BONN – Het Westduitse weekblad 'Stern' heeft kanselier Kohl ervan beschuldigd tussen 1973 en 1980 als voorzitter van de CDU rond 700.000 gulden in ontvangst te hebben genomen van het Flick-concern.Zoals bekend heeft de Bondskanselier in 1983 toegegeven van Flick geld te hebben ontvangen 'om zijn politieke werk te financieren'.

In de editie die morgen verschijnt, verwijst 'Stern' naar een lijst van begunstigden die werd opgesteld door de voormalige hoofd-boekhouder van Flick, Rudolf Diehl, die door de politie is gearresteerd. Volgens het blad zou Kohl het geld hebben opgestreken uit de rubriek 'onofficiële onkosten' die sorteerde onder de zwarte kas van Flick. In het artikel, dat de kop draagt 'Als in een bananen-republiek', worden documenten aangehaald die in het bezit zijn van het Westduitse openbaar ministerie. Onder de andere begunstigden van de industriële groep was de minister-president van Beieren, Franz-Josef Strauss, 'begunstigde nummer één'. Strauss zou tussen 1969 en 1980 1,5 miljoen gulden 'officieus' hebben ontvangen en 1,4 miljoen gulden 'officieel'. De voorzitter van de Liberale partij en huidige minister van Buitenlandse Zaken, Hans-Dietrich Genscher, zou 1,3 miljoen gulden hebben ontvangen van Flick.

Ook de Westduitse sociaal-democratische partij is door het kwistig met financiële douceurtjes strooiende Flick-concern niet vergeten. De SPD streek in de jaren 70 minstens 4,7 miljoen mark op. Aldus het blad 'Bild Zeitung', dat al eerder onthullingen over het Flick-schandaal deed. Gisteren maakte 'Bild Zeitung' bekend dat het concern naast officiële giften aan de socialistische partij en een aantal van haar instellingen, in de periode 1974-1980 'onder de tafel' 994.000 mark uit de 'zwarte kas' aan SPD-politici uitdeelde.

Volgens 'Bild', dat deze gegevens uit een vertrouwelijk dossier van de justitie haalde, streek op 24 oktober 1978 partijbestuurder Erhard Eppler, leider van de linkervleugel van de SPD, 40.000 mark op. Op diezelfde datum ontvingen ook de SPD-politici Egon Bahr, Horst Ehmke en Konrad Porzner zo'n bedrag. Alle betrokkenen ontkennen dat zij geld van Flick hebben aangenomen.



Energieprijs

Alle aandacht blijft gericht op de ontwikkeling van de energieprijzen. Er is nationaal gezien een duidelijk streven de electriciteitsprijs zoveel mogelijk naar beneden te drukken. Het beleid van de PLEM in Limburg bijvoorbeeld is daar een duidelijk voorbeeld van. In hoeverre het dumpen van de aardgasprijs door Rusland en de zware druk op de olieprijzen uiteindelijk kunnen zorgen voor een verlaging van de prijs van olie en aardgas blijft op korte termijn een open vraag.

Voorbesprekingen tussen Opeclanden doen volgens de meest recente berichten vermoeden dat mogelijk de Opec er in slaagt de lidstaten te bewegen tot een sterke produktiebeperking inplaats van een forse prijsdaling, die niettemin stimulerend zou kunnen werken op de economie omdat de laatste tien jaar de energieprijzen in steeds sterkere mate de produktiekosten hebben beinvloed.

Belangrijk uitgangspunt blijft in hoeverre niet in Opec-verband opererende landen door hun eigen koers van prijsdaling de Opec-gelederen toch niet schaden temeer omdat binnen die gelederen vooral die landen, die in geldnood zijn, liever tegen lagere prijzen verkopen dan een produktiedaling toepassen

De nieuwe daling van de dollar dinsdag praktisch op alle Europese geldmarkten kan er toe bijdragen dat de olieprijs, die in dollars wordt berekend per definitie gunstiger uitvalt met positief gevolg voor de marktprijs van olie en de daarvan afgeleide produkten zoals benzine.

B.R.

JAARBOEK AMNESTY INTERNATIONAL 1983:

Ook in West-Europa en VS schending mensenrechten

DEN HAAG – Niet alleen in Afrika, Latijns-Amerika en Azië, maar ook in veel Westeuropese landen en de Verenigde Staten worden de mensenrechten geschonden, zo blijkt uit het vandaag verschenen jaarverslag van Amnesty International over 1983.

Europese landen waar Amnesty schending van de mensenrechten heeft geconstateerd, zijn onder andere Zwitserland, Engeland en Noord-Ierland, Spanje, Italië, Griekenland, Frankrijk, West-Duitsland en in de Sovjetunie en de meeste van de Oostblok-landen. In Zwitserland is de gevangenschap van dienstweigeraars, die waren veroordeeld tot gevangenisstraffen variërend van vijf tot vijftien maanden, een reden tot grote zorg.

In Engeland en Noord-Ierland vormt de rechtsgang bij politieke processen reden tot bezorgdheid. Deze processen in Noord-Ierland werden gevoerd voor speciale rechtbanken, die dikwijls hun veroordelingen uitspreken uitsluitend op grond van bekentenissen. Het risico wordt dan groter, mede gezien bepaalde andere aspecten van de procedure, dat bekentenissen onder druk tot stand komen. In Frankrijk gaat de vervolging van dienstweigeraars door. Het opnieuw gevangen nemen van hen die hun straf al hadden uitgezeten, duurt voort.

In Griekenland worden Jehova's getuigen die militaire dienst hebben geweigerd, op politiebureaus gemarteld. In Italië is het aantal klachten over marteling en mishandeling van arrestanten sinds 1982 toegenomen. Ook uit Spanje komen klachten van mishandeling en martelingen van gedetineerden. In West-Duitsland bleef de aandacht van Amnesty voornamelijk gericht op de detentie van dienstweigeraars en op de vervolging van personen die louter gebruik hadden gemaakt van hun vrijheid van meningsuiting.

In de VS registreerde Amnesty International 1289 mensen die op de voltrekking van het doodvonnis wachten, hetgeen een record zou zijn. Amnesty beschrijft de onmenselijke wijze waarop in de VS ter doodveroordeelden om het leven worden gebracht.

Amnesty International gaat voorts in op de duizenden moorden door veiligheidsdiensten tijdens de anti-misdaadcampagne in Indonesië, het gevangen zetten in de DDR van mensen die het land wilden verlaten, het systematisch martelen in Turkije, de gevangenschap zonder proces in Libanon en de vele schending van mensenrechten in totaal 117 landen, verpreid over de hele wereld.



● Duizenden Zuidafrikaanse militairen en politieagenten hebben gisterochtend in alle vroegte de zwarte woongemeenschap Sebokeng bij Johannesburg afgegrendeld en meer dan 250 mensen gearresteerd tijdens een grootscheepse actie om een einde te maken aan de heersende onrust. De beschuldigingen omvatten overtredingen van de wetten die gelden voor de woongebieden van de zwarten, en voor bezit van vuurwapens, hennep, gestolen goederen en pornografische literatuur. De regering maakte bij monde van minister van wet en orde Louis le Grange bekend dat 7000 troepen en politieagenten de woongemeenschap binnen waren gegaan. Zij voerden razzia's uit om een eind te maken aan de onrust die 'wordt aangewakkerd door revolutionaire elementen maar ook wordt uitgebuit door criminele en intimiderende krachten'. Meer dan 80 mensen zijn de afgelopen drie maanden gedood tijdens ongeregeldheden in zwarte woongebieden in het gehele land.
FOTO: enkele van de 7000 militairen bewaken een straat in Sebokeng, terwijl politiemensen huiszoekingen houden en arrestaties verrichten.

Rapport: stafchef Filippijns leger betrokken bij moord Aquino

MANILA – De stafchef van de Filippijnse strijdkrachten, generaal Fabian Ver, en twee andere generaals zijn betrokken geweest bij de moord op oppositieleider Benigno Aquino. Dit staat in een officieel rapport dat gisteravond openbaar is gemaakt.

Volgens het rapport van vier van de vijf leden van de commissie van onderzoek naar de moord op Aquino, in augustus vorig jaar, zijn de drie generaals, 22 andere militairen en een burger 'wettelijk vervolgbaar wegens moord met voorbedachten rade'. Eerder op de dag het commissie-voorzitster Corazon Agrava haar eigen bevindingen bekendgemaakt, volgens welke slechts een generaal en zes onder-officieren bij de samenzwering Aquino te vermoorden waren betrokken.

PUNT UIT

'Robin Hood'

● *Ongeveer 85.000 bewoners van een krottenwijk in Rio de Janeiro verbergen en verdedigen een handelaar in drugs, omdat hij hen aan medicijnen, kleding, huishoudelijke artikelen en speelgoed helpt. Naar de Braziliaanse pers meldt, is het de politie al verscheidene malen niet gelukt de 40-jarige Silvio Carvalho te pakken. Zodra politieagenten in het woongebied verschijnen, worden zij door de bewoners onthaald op een regen van stenen. De handelaar die vanuit zijn labyrintachtige schuilplaats de handel in drugs in het oostelijk deel van Rio controleert, wordt door de arme 'favelados' vereerd als een soort 'tropische Robin Hood'. „Hij is een zegen voor ons", aldus een inwoner van de krottenwijk.*

Times

● **De Londense Times is gisteren voor de tweede achtereenvolgende dag niet verschenen als gevolg van een conflict tussen de drukkers en de directie van de krant. Het geschil gaat over betalingen die de invoering van een nieuwe vijfde drukpers moeten dekken waarvan het bedrijf zegt dat die nodig is om een hogere capaciteit te verkrijgen, nu de oplage van de krant met 464.000 een recordniveau nadert. The Times, eigendom van de Australische persmagnaat Rupert Murdoch, hoopt volgend jaar een oplage van 500.000 te bereiken, wanneer de krant 200 jaar oud zal zijn.**

Doodstraf

● Het Turkse hof van beroep in Ankara heeft de doodstraffen bekrachtigd tegen vier Palestijnen die in 1979 de Egyptische ambassade in Turkije bezetten en daarbij twee politiemannen doodden. De vier leden van een commando van de „Adelaars van de Palestijnse Revolutie", werden schuldig bevonden aan moord. Ze bezetten zeven uur lang de Egyptische missie in Ankara en doodden een van hun gijzelaars, die trachtte te ontsnappen. Het besluit van het hof van beroep moet nog worden voorgelegd aan het Turkse parlement alvorens de executie ten uitvoer wordt gebracht.

Hulplijn

● *De Nederlandse Hyperventilatie Stichting start binnenkort een landelijk net van telefonische hulplijnen. Er is een aantal hulpverleners aangesteld: mensen die zelf te kampen hebben (gehad) met dit ziektebeeld. De hulpverleners worden bijgestaan door een vijftal artsen van de medische adviesraad van de NHS, die voor deskundige begeleiding zorgen. Alvorens het project op landelijke schaal kon worden ondernomen, werd anderhalf jaar in de regio proefgedraaid. Aspirant-hulpverleners traden hierbij op om leden van de NHS in hun problematiek te begeleiden en zo ervaring op te doen. Wie belangstelling heeft voor telefoonnummers van de te starten hulpdienst en andere NHS-activiteiten, kan zich richten tot postbus 70386, 1000 KJ Amsterdam.*

Premier Gonzalez:

Spanje moet in NAVO blijven

MADRID – Premier Felipe Gonzalez vindt dat Spanje in de NAVO moet blijven, maar hij is tegen een volledige integratie in de militaire structuur van het westelijke bondgenootschap. In een toespraak tot het parlement over het buitenlandse beleid en de defensiepolitiek van zijn socialistische regering zei Gonzales dat hij dit advies uitspreekt bij een referendum dat de regering vóór februari 1986 wil laten houden over het NAVO-lidmaatschap.

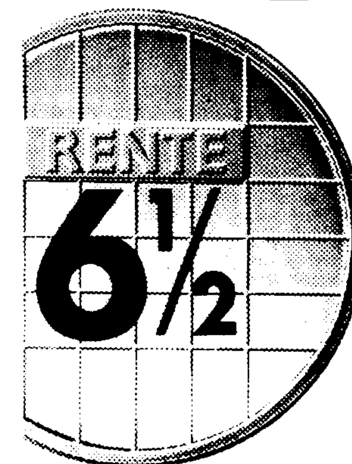
Politie mag uitkeringsgerechtigden controleren

DEN HAAG – De politie mag wel degelijk, zoals in Oudenbosch gebeurt, worden ingezet bij de controle van uitkeringsgerechtigden, zeker als tegen hen concrete aanwijzingen van misbruik bestaan. Dat antwoordden minister Korthals Altes (Justitie) en staatssecretaris De Graaf (Sociale Zaken) gisteren op mondelinge vragen van de Kamerleden Beckers-De Bruin en Lankhorst (beiden PPR).

Korthals Altes en De Graaf zijn dan ook niet van plan aan deze ontwikkeling, die volgens de vragenstellers 'vèrgaande maatschappelijke gevolgen kan hebben', een eind te maken.

De Kamerleden stelden hun vragen naar aanleiding van een klacht van de stichting Ombudsvrouw over de werkwijze in Oudenbosch. Daar worden politiemensen ingezet bij het 'nagaan of meneer of mevrouw X 's morgens de deur uitgaat om te werken of om na te gaan of meneer X met mevrouw Y samenwoont', zoals burgemeester Mangelmans van Oudenbosch het omschreef. Een woordvoerster van de stichting Ombudsvrouw noemde dit 'een schunnige gang van zaken'.









Staatssecretaris antwoordt Kamer:

KABINET HANDHAAFT WET TWEEVERDIENERS

DEN HAAG – Staatssecretaris Koning van Financiën voelt er niets voor om zijn voorstel voor de invoering van een 'arbeidstoeslag' voor werkenden te wijzigen of in te trekken. In antwoord op vragen vanuit de Tweede Kamer weigert hij af te zien van de belastingverlaging voor mensen met een baan. Zowel de linkse partijen als het CDA hebben laten weten niets voor een dergelijke maatregel te voelen.

In zijn nota schrijft Koning dat de regeling bedoeld is om extra kosten te verrekenen, die werkenden moeten maken en die tot nu toe niet aftrekbaar waren. Het gaat hierbij niet om een uitbreiding van de bestaande regeling van verwervingskosten. Hij noemt als voorbeeld dat werkenden bij het doen van boodschappen meestal een minder voordelige weg moeten kiezen, dan zij die de gehele dag thuis zijn.

Het argument dat een alleenverdiener altijd nog iemand thuis heeft om boodschappen te doen, geldt volgens hem ook niet. Er zijn ook andere kosten, die aansluiten bij de arbeids- beroeps- of bedrijfskosten. En voorts is de regeling als globaal bedoeld. Op deze gronden wijst hij de opvatting af dat de regeling alleen zou moeten gelden voor alleenstaanden of tweeverdieners.

Globaal

CDA en PvdA bepleiten al enige tijd een verlaging of afschaffing van deze toeslag. Volgens beide fracties vergroot de invoering van deze toeslag het verschil tussen werkenden en niet-werkenden. Het CDA wil het zo bespaarde geld gebruiken om volgend jaar de uitkering aan de echte minima te betalen. De VVD wil juist een verhoging van de toeslag, die volgend jaar f 425 zal bedragen. Staatssecretaris Koning voelt verder ook niets voor de suggestie om het geld over te hevelen naar het departement van wvc voor aanvullende kinderopvangvoorzieningen, zoals voorgesteld door de linkse partijen. Ook het plan om de kinderopvangtoeslag (f 600 voor tweeverdieners met kinderen) niet in te voeren wijst hij af.

PvdA, VVD en D'66 willen in plaats hiervan de werkelijke kosten vanaf een bepaalde drempel aftrekbaar maken voor de inkomstenbelasting. Deze drempel zou volgens de staatssecretaris op ongeveer 1200 gulden komen te liggen. Daarnaast wijst Koning erop dat zijn voorstel aanzienlijk eenvoudiger is, en dat veel meer tweeverdieners een tegemoetkoming kunnen krijgen dan bij een aftrekregeling.

ALDI informeert - ALDI informeert - ALDI informeert - ALDI inf

VERS VOORDEEL UIT DE KOELING

Op veler verzoek uw gekoeld voordeel bij ALDI

Veel mensen worden door de lage prijzen van ALDI aangetrokken. In eenvoudige, doeltreffende winkels bieden we kwaliteitsartikelen voor scherpe prijzen aan. Niet tijdelijk, maar blijvend goedkoop. Daarom juist zouden veel ALDI-klanten wat vaker willen kopen. Op veler verzoek bieden we u in de ALDI-winkels dagvers gekoelde produkten aan. Om die zo goedkoop mogelijk te houden beperken we ons tot de meest gewilde artikelen, die u dagelijks nodig heeft.

VLEESWAREN

o.a.	**Kookworst** 500 gram	2,99
	Schouderham gesneden, prijs per 100 gram	1,35
	Boterhamworst gesneden, prijs per 100 gram	0,95
	Cervelaatworst gesneden, prijs per 100 gram	1,03
	Ontbijtspek gesneden, prijs per 100 gram	1,25
	Kalfsleversworst 250 gram	0,89
	Boerenleverworst 500 gram	2,28
	Hausmacher 250 gram	2,19
	Boerenzult 250 gram	1,39
	Paté 3 soorten, 250 gram	2,49
	Filet Americain 125 gram	1,99

DIT VOORDEEL HOUDEN WE KOEL VOOR U
2,99

ZUIVEL

o.a.	**Roomdessert** assorti, 150 gram	0,69
	Volle vruchtenyoghurt assort, 150 gram	0,49
	Magere yoghurt perzik, 0,5 liter	1,29
	Magere yoghurt naturel, 0,5 liter	0,69
	Volle yoghurt naturel, 1 liter	1,49
	Chocoladepudding met slagroom, 125 gram	0,69
	Choc./vanillepudding 500 gram	1,39
	Kwark naturel, 450 gram	1,59

DIT VOORDEEL HOUDEN WE KOEL VOOR U
1,89

Paturain Fromage fines herbes et ail

KAAS

o.a.	**Brie à la cremiere** 250 gram	3,29
	Paturain 80 gram	1,89
	Rambol noot peper, 125 gram	2,69
	Boursin 70 150 gram	3,29

DIT VOORDEEL HOUDEN WE KOEL VOOR U
3,29

VIS

o.a.	**Gemarineerde haring** pot, 720 ml	2,69
	Rolmops pot, 550 ml	2,39
	Gebraden makreel 125-150 gram, prijs per 100 gram	0,48

gemarineerde haringfilets

DIT VOORDEEL HOUDEN WE KOEL VOOR U
2,69

SALADES

o.a.	**Huzarenslaatje** 150 gram	0,79
	Huzarensalade kilo	3,49
	Vlees/sellerysalade 150 gram	1,29
	Kip/kerrysalade 150 gram	1,99

DIVERSEN

o.a.	**Nasi / Bami / Macaroni** kilo	3,59

ALDI MARKT

PROVINCIE ZEELAND: AXEL - Noordstraat 25 **GOES** - Jacob Valckstraat 5 **HULST** - Overdamstraat 26 **TERNEUZEN** - Axelsestraat 65 **VLISSINGEN** - Spuistraat 78 **PROVINCIE NOORD-BRABANT: ASTEN** - Julianastraat 50 **BERGEN OP ZOOM** - Koevoetstraat 49-51 **BEST** - Hoofdstraat 2g **BLADEL** - Markt 17 **BOXTEL** - Stationsstraat 71 **BREDA** - Charleroistraat 176 **BREDA** - Graaf Hendrik-III plein 35-43 **BREDA** - Teteringsedijk 130 **CUYK** - Kaneelstraat 44 **DONGEN** - Hoge Ham 149 **EINDHOVEN** - Cassandraplein 25-26-26a **EINDHOVEN** - Geldropseweg 86-88 **EINDHOVEN** - Hoogstraat 121-123 **EINDHOVEN** - Kruisstraat 183 **EINDHOVEN** - Orionstraat 137 **EINDHOVEN** - Tongelresestraat 227 **GOIRLE** - Tilburgseweg 87 **HELMOND** - Nieuwveld 1 **'S-HERTOGENBOSCH** - Boschmeersingel 115 **'S-HERTOGENBOSCH** - Erasmusstraat 23 **KAATSHEUVEL** - Markstraat 18 **MADE** - Stationsstraat 42 **OSS** - Walstraat 26 **OSS** - Wolfskooy 39, Winkelcentrum 'Ussen' **OUDENBOSCH** - West-Vaardeke 74 **ROOSENDAAL** - Nispensestraat 10 **ROSMALEN** - Raadhuisstraat 17 **SCHIJNDEL** - Hoofdstraat 90-92 **SON** - Raadhuisplein 30 **TILBURG** - Bart van Peltplein 1a **TILBURG** - Bernardusplein 24 **TILBURG** - Korvelseweg 274 **UDEN** - Violierstraat 15 **VEGHEL** - Markt 1 **VELDHOVEN** - Kromstraat 24a **WAALWIJK** - Winkelcentrum „De Els" **PROVINCIE LIMBURG: BLERICK** - Coenengrachtstraat 47 **ELSLOO** - Koolweg 61 **GELEEN** - Annapad 2 **GELEEN** - Jos Klijnelaan 42 **GENNEP** - Zandstraat 34 **HEERLEN** - Corisbergweg 199 **HEERLEN** - Corneliusplein 1 **HEERLEN** - Spoorsingel 42 **HOENSBROEK** - Kouvenderstraat 69 **HORST** - Loevestraat 55-57 **KERKRADE** - Akerstraat 38b **KERKRADE** - Niersprinkstraat 4a **ROERMOND** - Kruisherenstraat 20 **ROERMOND** - Lindelaan 65 **SCHAESBERG** - Hoofdstraat 128 **SITTARD** - Leijenbroekerweg 1 **STEIN** - Raadhuisplein 36 **VAALS** - Wilhelminaplein 39 **VALKENBURG** - Koningswinkelstraat 2

Rustkuur voor overspannen agrariërs

TILBURG – De Noord-brabantse Christelijke Boerenbond (NCB) stelt geld uit zijn fonds beschikbaar voor rustkuren of vakanties voor leden die overspannen dreigen te raken. Dit heeft voorzitter A. Merkx van de Commissie Sociaal Fonds van het NCB gisteren bekend gemaakt op de jaarvergadering van de Tilburgse bondskring. Het NCB-hoofdbestuur heeft voor het initiatief voorlopig 500.000 gulden uitgetrokken. De regeling gaat per 1 november in.

Volgens Merkx is er vooral sprake van psychische druk op agrariërs door financiële problemen. Daarnaast heeft Merkx de indruk dat „agrariërs meer problemen hebben met opgroeiende kinderen die andere wegen inslaan dan zij zich hebben voorgesteld door een vanouds traditionelere instelling". Voor een zes weken durend verblijf in een rusthuis komen boerinnen of boeren alleen in aanmerking op medisch voorschrift.

Dat verblijf kan, opnieuw op medisch advies, worden verlengd tot drie maanden. De rustkuurregeling is in principe individueel. In situaties waarin een huwelijk op de klippen dreigt te lopen door problemen met geld of kinderen, kan de NCB de helpende hand bieden bij de financiering van een vakantie van een of twee weken. Voor tijdelijke vervanging van de arbeidskrachten in het agrarisch bedrijf stelt de NCB voor om gebruik te maken van zijn al bestaande dienstkapitaal: bedrijfshulpkapitaal.

DOLLARKOERS VRIJ STERK GEDAALD

AMSTERDAM – De koers van de Amerikaanse dollar is gisteren vrij sterk gedaald. Op de wisselmarkt in Amsterdam werd een officiële koers vastgesteld van 3,4440 gulden, ruim 3,5 cent minder dan de 3,4800 gulden op maandag. Tegen het slot van de handel was de koers verder gedaald tot omstreeks 3,4325 gulden.

De banken vragen woensdag 3,51 gulden voor een dollar en betalen er 3,39 gulden voor.

Ook elders in Europa daalde de dollarkoers. Op de valutamarkt in Frankfort kwam een officiële koers uit de bus van 3,0618 mark tegen 3,0848 mark op maandag. De Bundesbank verkocht bij de 'fixing' 4,4 miljoen dollar. Later op de dag daalde de koers verder tot ongeveer 3,04 mark.

Het koersverlies van de dollar werd door valutahandelaren vooral toegeschreven aan de daling van de rente in de Verenigde Staten. Een nieuw teken van deze ontwikkeling was dinsdag de verlaging van de 'prime rate' door de betrekkelijk kleine First National Bank of Minneapolis van 12,5 tot 12,25 procent. Tot nu toe was Bankers Trust Company de enige die op 12,25 procent zat. De overige Amerikaanse banken hanteren nog steeds een tarief van 12,5 procent voor de meest kredietwaardige ondernemingen. Een andere voor de dollar ongunstige factor was de bekendmaking dat de orderontvangst van de verbruiksgoederenindustrie in de VS in september met 4,3 procent is verminderd.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op dinsdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 37.540-ƒ 38.040, vorige ƒ 37.620-ƒ 38.120; bewerkt verkoop ƒ 39.950, vorige ƒ 40.030.

ZILVER: onbewerkt ƒ 765-ƒ 835, vorige ƒ 770-ƒ 840; bewerkt verkoop ƒ 880, vorige ƒ 890.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren

Amerikaanse dollar	3.39	3.51
Engelse pond	4.01	4.31
Belgische frank (100)	5.38	5.68
Duitse mark (100)	110.50	114.50
Italiaanse lire (10.000)	17.20	19.20
Portugese escudo (100)	1.90	2.40
Canadese dollar	2.55	2.67
Franse franc (100)	35.50	38.50
Zwitserse frank (100)	135.00	139.50
Zweedse kroon (100)	38.00	41.00
Noorse kroon (100)	37.25	40.25
Deense kroon (100)	29.50	32.50
Oostenr. shilling (100)	15.82	16.32
Spaanse peseta (100)	1.90	2.15
Griekse drachme (100)	2.50	3.30
Finse mark (100)	52.50	55.50
Joegoslav. dinar (100)	1.10	2.10
Ierse pond	3.32	3.62

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gister middag:

US dollar	3.44275-44525
Pond sterling	4.1615-1665
Duitse mark	112.825-875
Franse frank	36.745-795
Belgische frank	5.5735-5785
Zwitserse frank	136.875-925
Japanse yen	140.86-96
Italiaanse lire	18.175-225
Zweedse kroon	39.695-745
Deense kroon	31.135-185
Noorse kroon	38.745-795
Canadese dollar	2.60875-61125
Oostenr. shilling	16.0530-0630
Ierse pond	3.4790-4890
Spaanse peseta	2.0030-0130
Australische dollar	2.8860-8960
Antilliaanse fls.	1.9075-9325
Surinaamse fls.	1.9200-9550
Saoedi riyal	96.95-7.20

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	182.1	181.80
Algemeen-lokaal	164.0	163.80
Internationals	201.7	201.20
Industrie	142.6	142.50
Scheep- en luchtvaart	194.5	192.60
Banken	251.5	250.40
Verzekering	447.2	445.50
Handel	162.4	163.70
CBS-oblig. index	107.1	107.20
Rendem. staatslening	7.34	7.33
waarvan 3-5 jaar	7.31	7.30
5-8 jaar	7.50	7.47
8 jaar en langer	7.49	7.47
nieuwste drie	7.84	7.77
rend. BNG-leningen	7.59	7.55
rend. bankleningen	7.67	7.58
rend. spaarbrieven	7.84	7.82

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):

Akzo 101.50-102.20 (101.80)
Kon. Olie 166.50-169.00 (168.60)
Philips 55.50 gb-56.10 (56.10)
Unilever 311.00-313.00 (313.20)
KLM 42.80-43.40 (43.20)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1216.98	542.42	143.57	484.57
Hoogst	1226.70	545.43	145.06	488.29
Laagst	1206.71	534.26	142.44	479.66
Slot	1213.01	537.16	143.36	482.28
Winst verlies	-4.19	-4.51	-0.11	-2.11

Principe-akkoord in Genève bereikt:

OPEC verlaagt olieproduktie

GENEVE – De landen van de OPEC, de Organisatie van Olie Exporterende Landen, willen hun officiële olieprijs koste wat het kost in stand houden en verkleinen daarom hun dagelijkse olieproduktie tot 16,5 miljoen vaten per dag. Bij de vermindering van drie miljoen vaten is niet uitgegaan van de officiële maximumproduktie van 17,5 miljoen, maar van de op het ogenblik in werkelijkheid geproduceerde hoeveelheid van 19,5 miljoen vaten per dag.

Dat heeft de minister van olie van Koeweit, Ali Chalifa al-Sabah, gisteren verklaard na afloop van het tweedaagse beraad dat acht ministers van olie in Genève hebben gehouden. De minister legde er de nadruk op dat de bereikte overeenstemming nog niet definitief is. Dat wordt die pas als de ministers van olie van alle dertien OPEC-landen het daar komende maandag over eens worden.

Bij dat beraad zal ook Nigeria aanwezig zijn, dat als enige OPEC-lid zijn olieprijs met twee dollar heeft verlaagd tot 28 dollar per vat, nadat Noorwegen en Groot-Brittannië hun olie goedkoper hebben gemaakt. Nigeria was uitgenodigd voor het nu beëindigde overleg, maar heeft het zonder opgaaf van redenen af laten weten.

Hoe de vermindering over de OPEC-leden wordt verdeeld is nog niet bekend, maar er zijn aanwijzigingen dat Saoedi-Arabië de helft van de vermindering voor zijn rekening neemt.

De Saoedische minister Jamani gaat nog deze week, samen met zijn Mexicaanse collega Ochoa, naar de Nigeriaanse hoofdstad Lagos om te proberen de olieprijsverhoging ongedaan te maken. Nigeria zou daartoe bereid zijn in ruil voor een extra produktiecontingent van 200.000 vaten per dag. Het land mag van de OPEC maximaal 1,45 miljoen vaten per dag produceren.

Het overleg in Genève werd bijgewoond door de ministers van olie van Saoedi-Arabië, Koeweit, Algerije, Libië, Venezuela en de Verenigde Arabische Emiraten. Ook de ministers van olie van Mexico en Egypte waren erbij aanwezig. De twee laatstgenoemde landen zijn geen lid van de OPEC.



'Varken'

● Dinsdag heeft minister Braks de negende Internationalke Vakbeurs Intensieve Veehouderij 1984 in de Jaarbeurs in Utrecht officiëel geopend. Hij deed zulks door een reuze-ei aan te snijden waar een als varken vermomde dame uit te voorschijn kwam. Het ontlokte bij de talrijke aanwezigen nogal wat hilariteit. Na de opening konden de bewindsman en het 'varken' het uitstekend met elkaar vinden.

Notitie Vermeend (PvdA):

Veel bedrijven ontwijken belastingen

DEN HAAG – Het PvdA-Kamerlid W. Vermeend heeft de vaste Kamercommissie voor Financiën een notitie gestuurd over de „trustconstructie" die bedrijven kunnen hanteren om vennootschapsbelastingheffing in Nederland te ontwijken. Vermeend signaleert dat volgens deskundigen enkele tientallen bedrijven dergelijke constructies voorbereiden.

De PvdA heeft daartegen twee bezwaren: in Nederland gemaakte winst wordt hier niet belast en de bevoegdheden van ondernemingsraden worden door de trustconstructie uitgehold.

Vermeend kondigt aan dat hij zal aansturen op een mondeling overleg van de Kamercommissie voor Financiën met staatssecretaris Koning (belastingen) over de trustconstructie. Ter voorbereiding zou de Kamercommissie schriftelijke vragen aan de bewindsman moeten stellen.

EG-landbouwministers: 'Concurrentievervalsing'

Kritiek op gasprijs Nederlandse tuinders

LUXEMBURG – De landbouwministers van de Europese Gemeenschap hebben gisteren scherpe kritiek geuit op de verlaging van de aardgastarieven voor de Nederlandse tuinders, die onlangs tussen het Landbouwschap en de Gasunie is overeengekomen.

In de vergadering van de landbouwministers in Luxemburg werd ronduit gesproken over 'concurrentievervalsing' binnen de Gemeenschap door 'oneerlijke bevoordeling van de Nederlandse tuinders', zoals de Belgische landbouwminister Paul De Keersmaeker het noemde. Volgens de meeste ministers (alleen Griekenland en Luxemburg hielden zich buiten de verwijten) heeft Nederland met de gasprijsverlaging de afspraken die in 1982 zijn gemaakt over de aanpassing van de gastarieven geschonden. De Europese Commissie, het dagelijke bestuur van de Gemeenschap, stelt momenteel een onderzoek in naar het Nederlandse beleid. Binnen twee weken moet Nederland bij de Commissie opheldering hebben verschaft.

In 1982 is door de EG-landen afgesproken de gasprijs voor de tuinbouwsector op te trekken tot het niveau van de stookolieprijs. Tot 1 oktober gold in Nederland een gasprijs van 46,5 cent per kubieke meter. Op 1 januari had die prijs moeten stijgen tot 48,5 cent, nu de stookolieprijzen ook zijn gestegen.

Daarop kwamen enkele maanden geleden de Nederlandse tuinders in verzet, omdat zij vreesden door de gasprijsverhoging in ernstige financiële problemen te zullen komen. De tuinders eisten een verlaging van het gastarief met 10 procent. Uiteindelijk werd tussen het Landbouwschap (als onderhandelaar namens de tuinders) en de Gasunie een prijs afgesproken van 42,5 cent per kubieke meter. Daarbij werd als argument gehanteerd dat naar verwachting de stookolieprijs binnenkort weer zal gaan dalen.

BEURS-OVERZICHT

Rustiger

AMSTERDAM – Tegen de achtergrond van een zwak Wall Street is de situatie op het Damrak dinsdag nogal meegevallen. Veel fondsen konden bij een wat rustiger handel dan maandag nog winstjes boeken. De obligatiemarkt zette de opmars voort met stijgingen tot enkele dubbeltjes.

Akzo was zelfs nog ƒ 1,10 hoger op ƒ 101,80. De andere internationals moesten terrein prijsgeven, met aan kop Unilever, die ƒ 3,50 in reactie was op ƒ 313,20. Bij de banken moest alleen NMB een verlies incasseren, en wel van ƒ 1 op ƒ 153. Westland-Utrecht raakte ƒ 2,50 kwijt op ƒ 105. Elsevier sloot de dag ƒ 1,50 hoger af op ƒ 113,50. Gist-Brocades eindigde ƒ 1,50 lager op ƒ 169,50. Heineken ging ƒ 1,70 omhoog naar ƒ 143,60.

Lokaal

Op de lokale markt was het beeld nagenoeg hetzelfde. Gunstige berichten van Hollandia Kloos leidden tot behoorlijke vraag, en in de tweede periode werd uiteindelijk gehandeld op ƒ 156, wat een winst betekende van ƒ 8. Meneba werd ƒ 2 duurder op ƒ 67, Kluwer ƒ 3 op ƒ 156, Ubbink ƒ 4 op ƒ 169,50 en Deli ƒ 2,70 op ƒ 88,70. Aan de andere kant raakte KNP ƒ 1 kwijt op ƒ 102, Medicopharma ƒ 2 op ƒ 117 en Van Dorp ƒ 5,50 op ƒ 152. CSM zakte ƒ 1,50 naar ƒ 149,50.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	134,50	133,00
Ahold	190,60	190,00
Akzo	100,90	102,10
ABN	353,00	353,00
Amev	187,50	187,50
Amro-bank	68,40e	67,80
Dordtsche Petr.	150,00	149,80
Dordt. Petr. pref.	148,00	148,20
Elsevier-NDU	112,00	113,00
FGH	57,50	56,20e
Gist Brocades	171,60	169,50
Heineken	143,00	143,60
Heineken Hld.	127,00	127,50
Holl. Betongroep	111,50	111,60
Hoogovens	66,90	66,00
KLM	44,00	43,30
Kon. Olie	167,80	168,00
Nat. Ned.	242,50	242,80
NMB	154,00	153,50
NedLloyd groep	155,40	155,50
Océ-Grinten	270,00	271,00
Van Ommeren	30,20	29,70
Pakhoed cert.	60,50	60,00
Philips	56,40	55,90e
Robeco	69,30	69,00
Rodamco	134,80	134,80
Rolinco	65,80	65,20
Rorento	43,30	42,90
Unilever	316,00	313,50
Ver. Bezit VNU	198,70	200,00
Volker Stevin	27,10	27,20
Westland U.H.	106,80	105,50

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	134,10	134,30
12.50 id 81-91	119,40	119,70
12.25 id 81-88	110,50	110,50
12.00 id 81-91	115,90	116,20
12.00 id 81-88	108,50	108,50
11.75 id 81-91	113,00	113,20
11.50 id 80-90	111,20	111,30
11.50 id 81-91	114,30	114,30
11.50 id 81-92	116,20	116,50
11.50 id 82-92	116,30	116,60
11.25 id 82-92	115,50	115,80
11.25 id 81-96	121,20	121,20
11.00 id 81-88	106,90	106,90
11.00 id 82-92	115,20	115,50
10.75 id 80-95	113,20	113,50
10.75 id 81-91	111,10	111,40
10.50 id 74-86	104,80	104,80
10.50 id 80-00	120,00	120,80
10.50 id 82-92	112,50	112,80
10.50 id 82-89	108,20	108,40
10.25 id 80-90	116,80	117,20
10.25 id 80-87	104,30	104,10
10.25 id 82-92	117,30	117,80
10.00 id 80-90	107,70	107,70
10.00 id 82-92	111,00	111,50
10.00 id 82-89-1	106,50	106,60
10.00 id 82-89-2	111,40	111,70
9.75 id 74-99	105,60	105,70
9.50 id 76-91	104,80	104,80
9.50 id 76-86	104,60	104,60
9.50 id 80-95	107,50	107,60
9.50 id 83-90	109,80	110,10
9.25 id 79-89	104,80	104,80
9.00 id 75-00	103,60	103,50
9.00 id 79-94	•105,20	105,20
9.00 id 83-93	107,30	107,70
8.75 id 75-90-1	103,30	103,30
8.75 id 75-90-2	103,20	103,20
8.75 id 76-96	104,40	104,40
8.75 id 79-94	104,10	104,10
8.75 id 79-89	103,20	103,20
8.75 id 84-94	106,60	106,80
8.50 id 75-90	102,80	102,90
8.50 id 75-91	102,80	102,80
8.50 id 78-93	103,00f	102,80
8.50 id 78-89	102,10	102,10
8.50 id 79-89	102,20	102,20
8.50 id 83-94	104,80	105,10
8.50 id 84-91-1	104,80	105,05
8.50 id 84-91-2	106,30	106,50
8.50 id 84-91-3	105,10	105,50
8.50 id 84-94	103,90	103,90
8.50 id 84-94-2	104,00	104,00
8.25 id 76-96	102,90	102,90
8.25 id 77-92	102,20	102,20
8.25 id 77-93	102,20	102,20
8.25 id 79-89	101,80	101,80
8.25 id 83-93	102,50	102,50
8.25 id 84-94	103,90	104,10
8.00 id 69-94	101,80	101,80
8.00 id 70-95	101,90	101,90
8.00 id 70-85-1	101,40	101,40
8.00 id 70-85-2	102,00	102,00
8.00 id 70-85-3	100,90	100,90
8.00 id 71-96	101,90	101,90
8.00 id 76-91	101,80	101,80
8.00 id 77-97	101,60	101,60
8.00 id 77-87	102,00	102,00
8.00 id 78-88	101,40	101,60
8.00 id 83-93	102,40	102,50
7.75 id 71-96	100,90	100,90
7.75 id 73-98	100,70	100,70
7.75 id 77-97	100,80	100,80
7.75 id 77-92	101,40	101,40
7.75 id 82-93	101,20	101,40
7.50 id 69-94	100,40	100,40
7.50 id 71-96	100,10	100,40
7.50 id 72-97	100,10	100,20
7.50 id 78-93	100,20	100,20
7.50 id 78-88-1	100,80	100,70
7.50 id 78-88-2	100,80	100,80
7.50 id 83-90-1	100,50	100,70
7.50 id 83-90-2	101,10	101,30
7.20 id 72-97	98,50	98,70
7.00 id 66-91	99,20	99,40
7.00 id 66-92	99,20	99,40
7.00 id 69-94	98,60	98,80
6.75 id 78-98	96,20	96,40
6.50 id 68-93-1	97,00	97,20
6.50 id 68-93-2	96,80	97,00
6.50 id 68-94	97,20	97,40
6.25 id 66-91	97,00	97,30
6.25 id 67-92	97,10	97,30
6.00 id 67-92	95,60	95,80
5.75 id 65-90-1	96,30	96,40
5.75 id 65-90-2	96,00	96,20
5.25 id 64-89-1	96,50	96,50
5.25 id 64-89-2	96,80	96,80
5.00 id 64-94	93,80	93,80
4.50 id 59-89	95,60	—
4.50 id 60-85	99,30	99,30
4.50 id 60-90	94,90	95,10
4.50 id 63-93	92,70	92,90
4.25 id 60-90	94,50	94,50
4.25 id 61-91	93,70	93,70
4.25 id 63-93-1	92,50	92,50
4.25 id 63-93-2	92,30	92,30
4.00 id 61-86	96,60	96,60
4.00 id 62-92	92,60	92,60
3.75 id 53-93	91,20	91,20
3.50 id st.47	94,80	94,60
3.50 id 56-86	97,30	97,10
3.25 id 48-98	92,90	92,90
3.25 id 50-90	92,60	92,90
3.25 id 54-94	90,60	90,60
3.25 id 55-95	90,20	90,20
3.25 id 55-85	98,50	98,50
12.00 BNG 81-06	125,50	125.50
11.00 id 74-84	100,00	100,00
11.00 id 81-06	117,70	118,30
9.50 id 74-99	105,50	105,70
9.50 id 75-85	100,70	100,70
9.50 id 76-01	107,90	108,00
9.00 id 75-00	104,80	104,80
8.75 id 70-95	103,40	103,40
8.75 id 70-90	102,70	102,70
8.75 id 75-00	103,40	103,50
8.75 id 77-02	103,90	103,90
8.50 id 70-95	102,80	102,80
8.50 id 70-85	102,40	102,40
8.50 id 73-98	102,80	102,80
8.50 id 84-09-1	105,10	105,60
8.50 id 84-09-2	105,10	105,40
8.25 id 70-96	101,60	101,70
8.25 id 70-85	101,60	101,60
8.25 id 76-01	102,20	102,40
8.00 id 69-94	101,20	101,20
8.00 id 71-96	101,20	101,40
8.00 id 72-97	101,20	101,20
8.00 id 75-00	101,30	101,30
7.60 id 73-98	99,30	100,00
7.50 id 72-97	99,10	99,20
7.25 id 73-98	98,00	98,30
7.00 id 66-91-1		
7.00 id 66-91-2	98,50	98,80
7.00 66-4	98,40	98,60
7.00 id 72-97	98,40	98,60
6.75 id 67-92	96,70	97,40
6.75 id 68-93	97,60	97,90
6.50 id 67-92	97,10	97,30
6.25 id 67-92	97,00	97,20
6.00 id 65-90-1	96,00	96,20
6.00 id 65-90-2	96,40	96,50
5.75 id 65-2	96,10	96,30
5.50 id 65-90	95,60	95,80
5.25 id 64-89	96,00	96,20
5.25 id 65-90	95,40	96,80
5.00 id 58-88	95,60	96,20
5.00 id 64-89	96,50	96,70
4.75 id 58-88	96,30	96,80
4.50 id 58-89	96,50	96,50
4.50 id 59-84	96,70	96,70
4.50 id 60-85	99,00	99,00
4.50 id 62-92	93,60	93,60
4.50 id 62-93	93,70	93,70

Converteerbare obligaties

8.00 Asd R.C.84	—	—
6.75 Amro 73	101,80	101,80
8.50 Boskalis	58,00	58,00
11.00 Bredero	111,80	111,70
6.25 Buhrm. T'73	107,00	107,50
7.25 Buhrm. T'76	101,00	101,00
7.00 Credit L.B.N.	98,00	98,00
7.25 Furn. 73	95,50	95,70
8.75 KNSM	103,90	103,50
8.75 KBB	95,00	95,50
7.25 M'intosh	—	—
9.00 Meneba	102,00	101,80
7.75 Nutricia	165,00	169,00
8.00 Nijverd.	163,00	162,00
6.50 Océ-Gr.	124,00	124,00
10.00 Pont	100,30	100,50
7.50 Proost B.	103,80	103,80
6.50 Rolinco	86,00b	86,50b
8.00 Sanders	100,50	99,70
8.75 Schuitema	303,00	—
14.00 SHV-Hld 81	143,00	144,00
8.75 Stev. Gr.	95,00	95,00
9.00 VMF-St.	106,40	106,40
8.50 Volk. Stev.	92,50	92,50
7.00 W'have	153,00	153,50
7.00 W'sanen	110,00	110,00
8.75 W.U.Hyp.	102,30	101,00e

Binnenlandse aandelen

ACF Hold.	189,00	190,00
Asd. Rubber	6,00	6,00
Asd. Rijtuig	269,00	265,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	260,00b	300,00b
Ass. St. R'dam	119,50	118,00
Audet	233,00	233,50
Aut. Ind Rt.	995,00	990,00
Bam Hold.	55,40	56,20
Batenburg	420,00	426,00
Beek van	97,00	94,00
Beers	171,50	172,00
Begemann	113,00b	115,50e
Belindo	406,00	406,50
Berkel P.	43,30	42,60
Blydenst. C	300,00	300,00
Boer Druk	120,00	121,00
Bols	103,80	103,80
Borsumij W.	274,00	274,00
Boskalis Westm.	15,80	16,30
Braat Bouw	180,00	180,00e
Breevast	211,50	212,50
Breevast (cert.)	211,50	213,00f
Bredero	160,00	157,50
Bredero (cert.)	155,00	154,50
Buhrm. Tett.	68,50	68,00
Calvé-D. cert.	410,00	404,00
id.6 pct.cert.	2150,00	2180,00
Centr. Suik.	149,00	148,00
id. cert.	151,00	149,00
Ceteco	190,00	191,80
id. cert.	190,00	191,80
Chamotte	—	16,00
Cindu-Key	28,70	28,50
Claimindo	400,00	401,00
Credit LBN	62,20	62,50
Deli Mij.	86,00	88,00
Desseaux	75,90	74,00
Dorp en co.	157,50e	152,00
Econosto	67,00	67,50
Emba	264,00	262,00
Eriks	149,50	153,00
Fokker	67,00	67,20
Furness	27,70	28,20
Gamma H.	101,60	103,00e
id. 5 pct.	21,20	21,20
Gel. Delft c.	123,00	125,00
Gerofabr.	—	—
Giessen	105,00	106,00
Goudsmit	67,00	70,00
Grasso	107,50	106,00
Hagemeijer	43,00	43,00
Hoek's Mach.	67,50	66,50
NV Holdoh.	188,00	190,00
Holec	122,00	120,50
HALL Trust	228,00	221,00
Holl. Sea Searc	3,35e	3,31
Holl. Kloos	148,00	156,00
Hunt. Douglas	30,80	30,20
IHC Caland	32,50	32,60
IHC-Inter	480,00	484,00
Ind. Maatsch.	325,00	328,00
IBB Kondor	39,10	38,80
Internat. M.	67,00a	65,00a
Kempen B.	363,00	365,00
Klene S.	153,00	156,00
Kluwer	37,50	37,00
KBB	31,40	31,40
id. cert.	15,40	15,40
id. 6 cum.	103,00	101,50
KNP	122,50	122,00
Krasnap.	164,50	165,50
Landre Gl.	113,50	112,50
Leids. Wol.	260,00	260,00e
Macintosh	385,00	387,50
Maxw. Petr.	119,00	117,00
Medicopharma	65,00	67,50
Meneba	8,00	6,50
MHV A'dam	729,50	715,00a
Moeara En.	8700,00	8700,00
id. 1-10	1830,00	1830,00
id. 1-4	2000,00e	2000,00e
Mulder	1150,00b	1150,00b
Mijnb. W.	46,60	46,40
Naarden	—	—
Naeff	28,00	27,10
Nagron	8,90	8,80
NBM-Bouw	111,50	115,00
Nedap	190,00	191,70
Ned. SHB		
Ned. Springst.	—	—
Nierstrasz	1155,00	1155,00
Norit	128,50	126,50
Nutricia GB	114,40	115,00
Nijverdal	203,50	202,50
Orenstein	279,00	279,50
Otra	105,00	104,20
Palembang	—	—
Palthe	54,00	53,50
Pont Hout	60,00	62,00
Porcel Fles	107,20	106,20
Proost en Br.	226,50	225,00
Rademakers	—	—
Ravast NV	—	20,10
Reesink	324,00	324,50
Riva	1053,00	1055,00
id. cert.	1030,00	1035,00
Rohte en Jisk	87,50	—
Rommenholl.	458,00	458,00
Rijn-Schelde	1,60	1,49
Sanders	104,00	104,00
Sarakreek	121,20	121,00
Schuitema	393,00	392,00
Schuppen	228,50	224,70
Schuttersv.	48,00	48,50
Smit Intern.	42,30	42,40
Telegraaf	253,00	254,00
Textiel Tw.	117,00	117,00
Tw. Kabel h.	365,00	367,50
Twynstra en G.	42,60	42,70
Ubbink	165,50	169,50
Ver. Glasf.	365,00	370,00e
VMF-Stork	132,50	132,00
Verto cert.	52,00	52,00
VRG Gem. Bez.	77,50	78,50
Wegener cert.	54,50	55,50
Wessanen	157,00	158,00
Westhaven Asd.	243,00	250,00
Wolters Samson	194,00	194,80
Wyers	55,00	55,30
Wijk en Her	170,20	173,00

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	245,00	245,50
Alg. Fondsenb.	161,00	162,00
Alrenta	142,90	143,60
America Fnd.	259,00	258,00
Binn. Belf. VG	138,20	138,50
B.O.G.	148,00	148,00
Chemical F.	29,00	28,80
Col. Growth Sh.	29,50	29,30
Concentra	23,00	23,00
Goldmines	1380,00	1360,00
Holland F	42,20	42,00
Interbonds	660,00	660,00
Japan Fund	40,00	39,80
Leveraged	144,50	143,50
M K Int.Vent	55,00	55,00
New York Ind.	1230,00	1220,00
Obam	137,80	138,20
Old Court Dlr.	98,50	98,00
Sci Tech.	9,80	9,70
Technology	36,30	36,10
Tokyo PH	141,50	139,60
Unifonds	20,30	20,20
Vance. Sand	18,50	18,00
Viking	40,50	39,80
Wereldhave	170,50	171,00

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	36,85	37,20
Am. Motors	4,25	4,30
Am Tel. & Tel.	18,90	18,50
Ameritech	75,50	74,10
Asarco	22,00	21,80
Atl. Richf.	46,00	45,60
Bell Atlantic	78,60	78,25
Bell South	33,10	32,70
Beth. Steel	17,20	17,00
Boeing Comp	57,60	57,60
Burroughs	55,00	—
Chevron Cor.	33,00	32,20
Citicorp.	36,40	36,00
Colgate	—	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	30,50	30,50
Dow Chemical	29,50	29,70
Du Pont	47,40	47,40
Eastman Kodak	73.10	73.50
Exxon Corp.	41.65	41.00
Fluor Corp.	17.80	17.35
Ford Motor	49.90	49.75
General Electr.	58.40	57.50
General Motors	80.60	79.20
Gillette	—	—
Honeywell Inc.	59.50	59.50
IBM	125.00	125.60
Intern. Flavor	27.40	28.00
Intern. Paper	51.00	51.00
I.T.T.-Corp.	29.10	29.80
Litton Ind.	67.00	67.00
Lockh. Aircraft	46.50	46.70
LTV Corp.	11.80	11.10
Mobil Oil	27.80	—
North Am. Phil.	37.50	37.80
Nynex	72.90	72.00
Occ. Petr. Corp	29.40	29.00
Pacific Telesis	67.70	66.40
Pepsico	44.00	43.65
Philip Morris	80.25	80.50
Philips Petrol.	38.60	38.10
Polaroid Corp.	26.90	26.90
Quaker Oats	—	—
RCA	39.50	39.10
Schlumberger	40.90	40.70
Sears Roebuck	33.70	32.40
Shell Oil	56.00b	56.00
Southw. Bell Corp	68.10	66.90
Sperry Corp.	37.25	37.60
Tandy	25.30	25.00
Texaco	34.10	—
Texas Instruments	131.00	130.50
Union Carbids	50.10	49.60
Union Pacific	38.20	38.70
U.S. Steel	23.00	22.40
U.S. West	66.60	66.20
Warner Lambert	33.50	33.50
Westingh. El.	27.60	27.80
Woolworth	37.00	36.70
Xerox Corp.	37.75	37.30

Certificaten (buit. aand.)

AMAX Inc.	64.50	64.50
Amer. Home Pr.	169.20	168.00
Amer. Motors	14.60	14.70
ATT Nedam Tr	64.60	64.50
ASARCO Inc.	70.00	70.00
Atl. Richfield	157.60	155.50
Boeing Comp.	200.00	200.00
Burroughs	190.00	189.00
Can. Pac. Ent.	123.60	123.00
Chrysler	108.10d	108.00
Citicorp	128.50	123.00
Colgate-Palm	88.50	86.60
Control Data	102.00	102.00
Dart & Kraft	286.00	283.10
Dow Chemical	102.40	102.50
Eastman Kod.	252.50	252.70
Exxon Corp.	141.50	140.00
Fluor Corp.	59.50	58.40
Ford Motor	171.30	170.90
Gen. Electric	201.50	198.50
Gen. Foods	202.00	201.80
Gen. Motors	276.50	271.30
Gillette	181.00	180.50
Goodyear	90.30	92.00
Hitachi	850,00	870,00
Inco	36.20	35.50
IBM	425.00	424.50
Int. Flavors	93.80	95.00
ITT	98.00	104.00
Kroger	130.00	127.00
Litton Ind	238.00	237.00
Lockheed Corp	159.00	161.50
Merck & Co	299.00	297.00
Minn. Mining	285.00	282.00
Mitsubishi Elec	400.00	380.00
Nabisco Brands	181.00	177.20
North Am. Phil	127.50	127.90
Pepsico	151.50	149.00
Philip Morris	277.20	274.50
Philips Petr	129.70	132.00
Polaroid Corp	86.00	86.50
Procter & Gam	196.80	199.00
Quaker Oats	245.00	255.00
RCA Corp.	135.50	134.00
Schlumberger	139.00	141.00
Sears Roebuck	114.60b	114.00
Shell Canada	59.60	59.30
Shell Oil	186.50	184.90
Sperry Corp	131.00	130.60
Stand. Oil Calif.	117.50	115.00
Tandy Corp	86.00	85.10
Texas Instr	455.00	451.50
Union Pac	133.00	132.00
US Steel	78.80	76.50
Warner-Lam.	119.00	119.00
Westingh. El.	93.50	93.70
Woolworth	126.00	124.30
Xerox Corp.	124.00	123.00

Eurobonds

Aegon 84-91	96.30	97.00
Aeg.-En. 82-87	106.00	106.20
Amev 77-87	96.00	96.00
Amro 82-89	101.00	101.00
Amro 83-90	90.75	91.40
Rabo 83-91	92.50	93.50
DSM 84-91	93.70	94.30
DSM 76-88	89.50	89.50
DSM 77-87	90.00	90.50
Gist-Br. 77-85	97.50	97.50
Holl. Air 84-91	95.50	95.75
Holland Airl. War.	4.15	4.15
Nat. Ned. 76-88	90.75	91.00
Gasunie 84-91	95.65	96.20
Gasunie 83-90	96.30	96.30
Gasunie 83-90	92.60	92.60
Philips 83-90	75.75	76.10
Unilever 80-90	92.75	93.20
Unilever 79-87	94.10	94.25

Converteerbaar

Akzo 69-89	91.00	92.50
Amro 69-89		
Elsev. 80-95	145.00	145.00
Gist-Br. 69-89	210.00	209.00
Hoogov. 68-88		87.20

a = laten b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend



En wat dacht u van deze supermarktprijzen.

Magere runderlappen
kilo
~~15,-~~ **12,90**

Bieflappen
kilo
~~17,50~~ **14,90**

Kippebout
kilo
~~6,50~~ **5,90**

Ross kipsaté
3 stokjes
130 gram OP=OP
~~1,19~~ **0,79**

Bonduelle wortelen
extra fijn, ½ blik
~~1,05~~ **0,89**

Viking koolvisfilets
400 gram
~~2,98~~ **2,59**

Unox Italiaanse sauzen
mild, pikant of champignons,
pak 415 gram
~~2,38~~ **1,78**

Heinz tomatoketchup
fles 1140 gram
OP=OP **4,45**

Brillo
pak 10 stuks
~~1,99~~ **1,49**

Goudse licht belegen kaas
"vers van het mes",
kilo
~~11,80~~ **9,90**

Rambol crêmeux
kruiden, noten of bleu
~~2,49~~ **1,98**

Huzarensalade Excellent
gegarneerd,
bak 500 gram
~~3,98~~ **2,98**

Gekookte Gelderse worst
100 gram
~~1,19~~ **0,98**

Meester katenschinken
gekookte ham,
100 gram
~~2,29~~ **1,79**

Homburg boerenrookworst
225 gram
~~1,99~~ **1,79**

Frima Lasagna Verde
420 gram
~~4,30~~ **3,50**

Nieuw: Ananas vlaai
groot 1000 gram
~~6,98~~ **4,98**

Sandeman sherry
medium, seco of cream,
fles 0,7 liter
~~6,95~~ **5,95**

Van Houten, Americo blauw
4-pak
~~1,15~~ **0,98**

Van Houten, Americo bruin
4-pak
~~1,15~~ **0,98**

Witmerk appelsap
pak l liter
~~1,29~~ **1,09**

Witlof
500 gram **2,25**

Bloemkool
per stuk **1,95**

Brio
pakje 250 gram
~~1,10~~ **0,96**

Mona Franse quark
bak 450 gram
~~1,79~~ **1,59**

Houdbare vanillevla
pak 1 liter
~~1,15~~ **0,98**

Yovol yoghurtdrank
pak 1 liter
~~1,39~~ **1,19**

Schick pivot
Scheermesjes,
10 stuks
~~7,45~~ **5,95**

En let op onze slijter.

Hoppe jonge jenever
fles 1 liter
~~17,75~~ **16,85**

Light Brigade whisky
fles 0,7 liter
~~16,95~~ **14,95**

Tank voordelig een prachtige badhanddoek bij elkaar.

Als u toch bij ons langskomt voor boodschappen, kom dan meteen even tanken. Want ten eerste kunt u voor benzine bij Miro even voordelig terecht als bij het goedkoopste andere adres. En ten tweede kunt u met tanken nu een prachtige badhanddoek bij elkaar sparen.

Bij elke 5 liter brandstof krijgt u een zegel. Per volle tank dus gemiddeld 5 of meer zegels.

Bij de pomp is de spaarkaart verkrijgbaar waarop u de zegels kunt plakken. Voor elke volle spaarkaart ontvangt u één prachtige badhanddoek van prima kwaliteit.

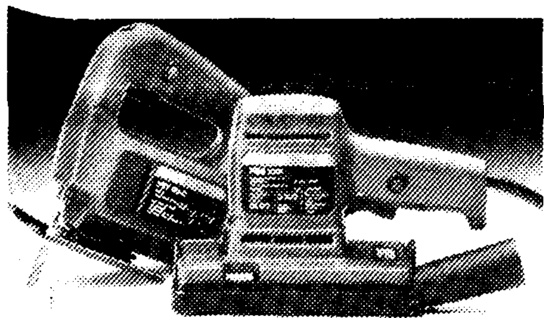
Miro laat zien dat

Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag a.s.

op voordeel itzoeken.

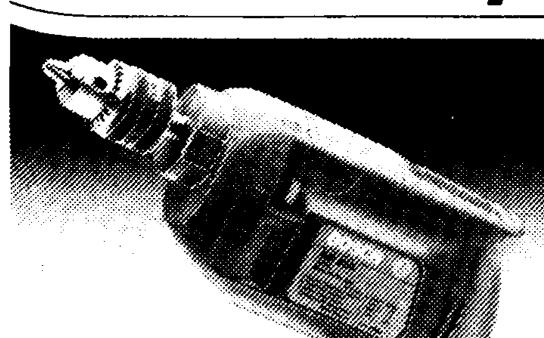


En wat dacht u van deze warenhuiskoopjes.



Bosch vlakschuurset
Type PSS 230, met 150 watt motor. 20.000 schuurbewegingen per min. Voetplaat 92 x 182 mm. **Inclusief afzuigraam en 50 schuurbladen.**
~~198,-~~ **89,-**

Bosch decoupeerzaag
Type PST 50-2 met 2 toerentallen, 2200 of 3000 slagen per minuut. Met 350 watt motor.
~~198,-~~ **89,-**



Bosch klopboormachine
Met 350 watt motor en 10 mm boorkop. Boorcap: hout 20 mm, staal 8 mm en beton 10 mm. **Compleet met gratis set van 4 steenboren.**
~~189,-~~ **89,-**



Sunware gereedschap-opbergbox
Voor het overzichtelijk opbergen van uw gereedschap.
7,75



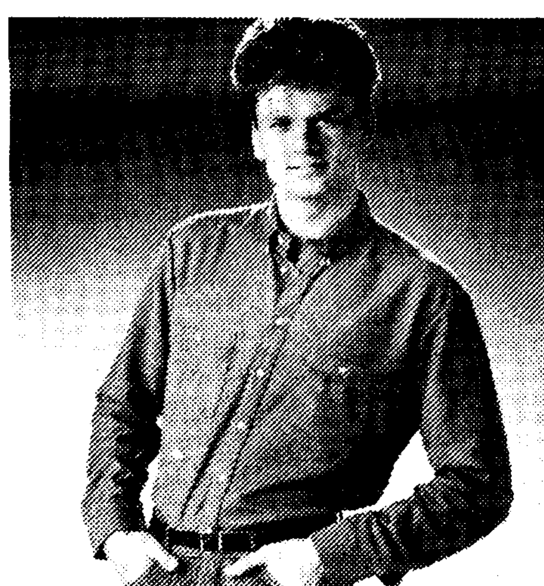
Dubbel LP's
Met o.a. Elvis Presley, the Platters, Bob Marley, Dutch Swing College Band.
9,95



Audio Sonic Music Centre
Type 5410, met FM, vermogen 8 watt. Inclusief 2 speakers.
~~498,-~~ **368,-**

Witmerk dekbed

1-persoons	69,-
2-persoons	98,-
Lits-jumeaux	119,-



Flanel overhemd met 2 borstzakken
Kleuren blauw, grijs, zwart, petrol, wit of bordeau. Maten 37 t/m 43.
25,-



Herenoverhemd
Met streepdessin in kobalt en steenrood. Maten 37 t/m 43.
27,-



Schipperstrui met rits
100% acryl. Kleuren zwart, marine of grijs. Maten S, M, L of XL.
25,-



Fantasie sweatshirt
Maten S, M, L of XL.
39,-



Black & Decker Quatro
Boormachine, type D 240 RT. Met 4-voudige elektronische regeling. Boorcap: hout 30 mm, staal 13 mm en beton 16 mm. Met 600 watt motor en 13 mm boorkophouder.
~~349,-~~ **249,-**

Speel mee in Miro's Grand Prix.

Maak kans op die fantastische Fiat Panda. Speel mee in Miro's Grand Prix. Elke week selecteert een deskundige jury 25 rondewinnaars. Zij ontvangen een waardebon voor een kerstkrans.*

*Of f 6,95 in contanten.

Alle rondewinnaars dingen mee naar de hoofdprijs van f 2500,-.

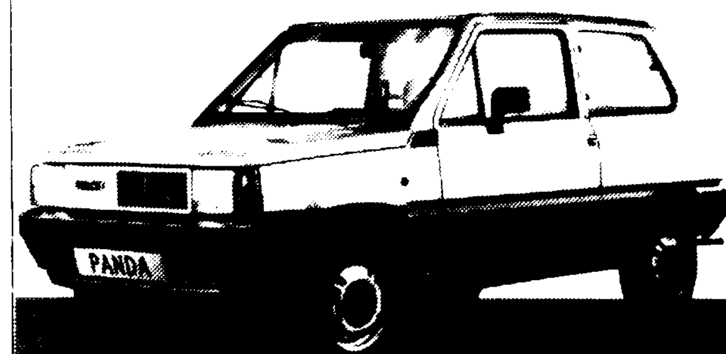
De hoofdprijswinnaars kunnen moeiteloos een Fiat Panda verdienen.

Prijsuitreiking: 21 december.

De winnaars worden persoonlijk uitgenodigd.

Zie voor spelregels en voorwaarden het spelformulier.

TE VERDIENEN BIJ ELKE MIRO: FIAT PANDA. ELKE WEEK: 25 RONDEPRIJZEN.



Spaar en speel mee!

MIRO

Miro B.V., Weth. Sangersstraat 57, BEEK. Tel. 04402 - 7 39 44

et goedkoper kan.

Non food aanbiedingen zijn geldig t/m dinsdag 6 november en zolang de voorraad strekt.

84-43

Aangeboden betrekkingen

PART-TIMERS gevr. die op basis van afroep als magazijnmedewerker werkzaam willen zijn in een groothandel. Br.o.no. HK 051 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. enkele ASSISTENTES Riversideclub, tel. 04755-1854.

RIVERSIDECLUB: nieuwe assistentes steeds welkom. Tel. 04755-1854.

MEISJES gevr. voor privé. Tel. 04492-4518.

Bar PLAYBOYCLUB kan nog 2 meisjes plaatsen. Tel. 04499-1119.

Eindhoven: gevr. BARDAMES ma. t/m vrijd. Club „La Gonda", Frederiklaan 195, 040-528092.

Wij vragen voor de huis aan huis verspreiding DAMES en heren die in team-verband, maand., dinsd. en woensd. willen bezorgen. De werkz.h. liggen verspr. over gehele land. Aanm. v. 14.00-17.00 uur, Steskensstr. 48-50 Stein (achter slagerij).

JONGEDAME als assistente voor privé gevr. Tel. 04402-77468.

Club SARINA vr. gastvrouwen. Zat. en zon. vrij, Venlose str. 227, Maaseik-België. Tel. 09-3211565283.

VUURWERK voor wederverkopen. Het goedkoopste en mooiste pakket. Wiljon argenturen, 073-218416, na 6 uur bellen.

Gevr. per 1 januari 1985 voor in Zwitserland net en opgewekt MEISJE uit au pair voor in het huishouden en in ons restaurant, leeftijd vanaf 18 jaar. Fam. Bertsch, p/a Hommerterweg 96, 6431 EX Hoensbroek. (Schriftelijk solliciteren met pasfoto's).

V. dir. gevr. echtpaar 200,– à 300,- p.w. BIJVERDIENSTE in reclamebur. Vereist auto + tel. Inl. 045-411842.

METSELAARS gevr. Mld. bij bouwbedrijf Paro, Baanstr. 125, Schaesberg. Na 17.00 uur.

Meisjes gevraagd voor in de bar of PRIVEWERKZAAMHEDEN. Bel 045-227480, 045-325065 of 045-727693.

AVON vraagt nog enkele medewerkster, bel voor inl. 045-319756.

BARDAME gevr. voor 'n café-bar te Kerkrade. Tel. 721759 en na 18 uur 464163.

Ervaren THUISNAAISTERS gevr. die onze damesconfectie volledig kunnen afwerken. J.D.K. Confectie, tel. 045-215034.

Dames gevr. voor privé (ESCORT). Tel. 043-436934.

Gevr. pers. met ONDERNEM. DIPLOMA of vakdiploma detailhandel beh. voor 1 aug. 1980. Br.o.n. HO 476, LD, Hoensbroek, Kouvenderstraat 215, 6431 HE.

Zelfst. FRITUREHULP v/d zondag gevr. te Heerlen. Tel. inl. 045-321988 of 425634.

Gevr. liefst oudere DAME die het gezellig vindt af en toe op onze 4 kinderen te passen. Br.o.nr. 056 HK, Limburgs Dagblad, postb., 6401 DP Heerlen.

Zelfst zeer ervaren THUISNAAISTERS gevraagd. Omg. Nuth. Uitsluitend bellen van 19-20 uur. 045-242147.

Gevr. betrekkingen

Parket

Parketteur zoekt werk. Ik leg parketvloeren tegen de laagste prijs. Lever ook alle materialen. Parket in eiken vanaf ƒ 18,– m². Stroken vanaf ƒ 41,50 m². Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 045-750305.

Voor al uw DAKWERK. Dakdekkersbedrijf Schripsema Kerkrade, tel. 045-463900.

ECHTPAAR wil op kinderen passen van ma. tot vrijd. in eigen huis te Ubach o. Worms. T. 045-324858 na 17.00 uur.

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Voor al uw dakwerk en ONDERHOUDSWERK, dakgoten/dakgootbekleding. Bel 045-457961 J. Borghans.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Tel. 045-312817 of 460861.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK, 045-714924 of 045-415348.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte: 045-224459.

Schilders kunnen nog behang- en SCHILDERSWERKZAAMHEDEN aann. 045-210020.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862, b.g.g. 045-455922.

SPOUWMUURISOLATIE, glaswol en parels. Tel. 045-453374. Plastotherm.

Gevr. betrekkingen

SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

KUNSTSTOFKOZIJNEN en isolatieglas, rolluiken. Tel. 045-453374. Plastotherm.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, ook tuinaanleg. 045-425672.

Goed en goedkoop. KLEDINGREPARATIE, ritssluit. enz. Dir. Evertsstr. 39, Kerkrade. Tel. 045-455168.

Zuinige turbo-petroleum-kachels

3 jaar garantie. Arnold Opreij, Heerlerbaan 275, Heerlen en Beatrixhaven Maastricht.

WINTERAARDAPPELEN: zandbintjes 30 ct. p. kg, kleibintjes 32 ct. p. kg. Gratis gepoederd en thuis bezorgd, tevens winteruien. W. Raeven, Amstenrade. Tel. 04492-1859, na 16.00 uur.

Veel geld terug voor uw oude MEUBELEN bij aankoop van nieuwe en toch kunt u kopen rechtstreeks van grooth. of fabriek. Goedkoper en beter als wij zijn kan het niet. Nobel meubelen aan nobelprijzen. Hoek Nobelstr./Kap. Berixstr. 2, Heerlen. Tel. 045-717496.

Renovatie-nieuws

Meranti kozijnen met isolatieglas * massief eiken binnendeuren * rolluiken * zandstralen van bestaande parketvloeren * lamelparket vanaf ƒ 59,- incl. btw.

Ger Bloemen Parket

Rukkenerweg 9 Nieuwenhagen. Tel. 045-311106

Te koop aangeboden

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Magazijnverkoop met kortingen tot 60%

In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze komplete keukens worden te koop aangeboden

met grote kortingen tot 60%

Zoekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg: Horn centraal keukenmagazijn, Loperweg 8, Echt, 04754-3434.

AANHANGWAGENS, verkoopwagens en onderdelen hiervoor tot 2.000 kg tegen fabrieksprijzen. Dabekausen B.V., Punterweg 7, Beatrixhaven Maastricht. 043-632510.

Prachtige VELOURS-GORDIJNSTOF vanaf ƒ 19,95 p.mtr. Restanten tot 10 mtr. ƒ 13,– per mtr. Veloursshop, Nobelstr. 32C, Heerlen, tel. 045-714161.

KLEUREN-TV'S, zeer grote sort. Philips grootb. va. ƒ 295,–, alle toest. pr. spelend m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

MUZIEKHUIS Willy Dera; nu in Stationstraat 5 Heerlen.

OPENHAARDHOUT en spec. kachelhout. Tel. 045-215716.

3.000 m³ barstensvol met betaalbare gebr. MEUBELS en antiek. Enorme kollektie wandmeubels, eethoeken en bankstellen (inruil mogel.). Grote voorraad kachels. Kom en overtuig u zelf. Dit ziet u nergens. Vergelijk in prijs en kwaliteit. Lei Römer Meubels, Einderstraat 46 (verlengde van Uterweg), Heerlerheide. Tel. 045-215716. Dagelijks geop. 10-18 uur. Dond. koopavond.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Te k. PERZIKEN 10 kg v. 9,50; spruiten 95 ct. p. kg, p. kist; bloemkool en prei 10 kg v. 8,50; paprika 1,50 p. kg p. kist; bonen 1,75 p. kg p. kist; rode-, witte, savooie en spitskool 5,50 p. kg; wortelen 35 ct. p. kg p. kist; appels en peren 75 ct. p. kg p. kist; 20 soorten heide va. 50 ct. p. st.; coniferen va. 1,00; chrysanten 2,50 p. bos. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Topmerk kleur t.v. teletekst 67 cm, v.a. ƒ 1698,–, gebr. KTV 51 cm, ƒ 698,–, 67 cm, 12 pr. Phil. ƒ 749,–, versterker 2x 35w, ƒ 129,–, ƒ 109,–, nieuwe boxen 300 w., ƒ 399,–, 90 w. ƒ 95,–, 160 w. ƒ 225,–, inruil mog. F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 045-417651.

VIDEORECORDER VHS v.a.: ƒ 1498,–, dealer van Blaupunkt, Sharp, Tensai, Dual (JVC), enz. Inruil mog. F. Meyer, Verzetstr. 15, H'baan, tel. 045-417651.

Eiken slaapkamers v.a. ƒ 295,–, mooi gasfornuis ƒ 195,–, hoekbankstel ƒ 175,–, moderne eethoeken v.a. ƒ 95,–, eiken eethoeken v.a. ƒ 395,–, massief eiken bankstellen v.a. ƒ 495,–, stereo-installatie in eiken kast ƒ 195,–, klassiek bankstel ƒ 295,–, eiken broodkast ƒ 295,–, groot eiken wandmeubel ƒ 495,–. Div. echt leren clubs, schitt. 2-zits bankjes ook in manou, enorme keuze op ruim 1000 m2 alles spotgoedk. ALLROUND, Rijksweg Noord 42, Geleen, open 13-18 uur.

Splinternieuwe massief eiken bankstellen v.a. ƒ 995,–, eiken wandmeubels v.a. ƒ 495,–, aparte toogkasten ƒ 995,–, ƒ 1295,–, ƒ 1495,–, schitt. barok bankstellen ook in echt leer, echt leren fauteuils v.a. ƒ 595,–, aparte 2-zits bankjes in echt leer enz. massief eiken eethoeken en wandmeubels ongekend laag in prijs, en! ook wij ruilen uw oude meubels in. OK HALLEN, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen centrum vlakbij Alb. Heijn.

Te k. PORCELEINKAST, omkleedschermen, keukenkast en TV-kast, oud. T.e.a.b. Tel. 045-227341.

Te koop BANKSTEL 3-1-1-zits, i.z.g.st. Wollen mohair goud bruin, ƒ 400,–. Te bevr. Limburgiastr. 5, Heerlen, tel. 727217.

Te k. zeldz. mooi Barok BANKSTEL m. bijbeh. tafel. Alles als nw. en eenmalige potkachel. 04402-75048.

Te k. super 8 apparatuur, CAMERA m. veel mog., projector, proj. scherm, tafel en tas ƒ 400,–; en moderne eeth. 4 st., ronde tafel m. rookglas ƒ 250,–; tel. 045-271386.

Te k. goudkl. BANKSTEL ƒ 150,–. Dr. Kuyperstr. 75, Brunssum.

Te k. aangeb. Oostenrijker 4-rijen GCFB, merk Novak, z.g.a.nw. Julianastr. 41, Schinveld.

Gr. barok oud-gebeeldh. DRESSOIR + eethoek zw. barok + petrol. hanglamp en zw. brons. ant. klokstel en div. andere ant. goed. Nassaustr. 38, Kerkrade. Tel. 045-458908.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Te k. wegens sterfgeval INBOEDEL 04490-16585.

IJSKAST ƒ 95,–, diepvries ƒ 225,–, gasfornuis ƒ 95,–. Tel. 045-725595.

ALLESBRANDER ƒ 250,–, potkachel ƒ 350,–, houtkachel ƒ 350,–. Tel. 04459-1638.

Te k. FOTOTOESTEL: Rollyflex 6x6 2,8 lens. Compl. als nieuw. Br.o.no. GE 831 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te k 2 oude VIOLEN + basluit. Br.o.no. GE 832 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Ter overname aangeb. zeer goedlopende KLEDING-/REPARATIEWINKEL in grote stad Zuid-Limburg (fiscale omzet 1983 ƒ 120.000,–). Zonder contanten onnodig te reflecteren. Br. o. no. HK 053 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Iedere zaterdag van 9.00 tot 17.00 uur en donderdag van 17.00 tot 21.00 uur overdekte ROMMELMARKT. Akerstr.-Noord 54, Hoensbroek. Ook staanplaatsen partikulieren. Tel. 045-242531 of 217158.

PETROLEUMKACHELS geen ƒ 800,– maar ƒ 498,–. Dr. M.L. Kinglaan 92 H'broek.

Te k. a. 2 wollen VLOERKLEDEN 50 en 75 gld. en klein Brabants kacheltje. Kampstr. 75, Geleen, tel. 46631.

Te k. ZIT-VEEGMACHINE electrisch met accu's, merk Tenant, veegbreedte 1 mtr. Handelsstr. 20, Sittard.

Larousse ENCYCLOPEDIE te k. van ƒ 3900,– voor ƒ 1400,–. Tel. 045-454628.

Te k. weg. omst. 1 FORNUIS, 3 antieke allesbranders, 1 bandrecorder. Harmoniestr. 62, Hoensbroek, tel. 045-221133.

KAST te koop voor serviesgoed ƒ 100,–. Gelieve te bellen na 17.00 uur tel. 716153 in Heerlen.

Te k. goede ingebr. zijnde C.V. KETEL en gashaard. Tel. 045-311813.

CHAMPIGNONCOMPOST ideale bemesting v/d tuin ƒ 10,– p. zak, va. 3 zakken thuisbezord. 045-310273.

Te k. ant. eiken TOOGKAST, prachtige ant. zetel, ƒ 650,–. Tel. 242907.

Nieuw. Nieuw. Nieuw. Meubelhal Royal biedt aan: ± 1.200 m² barstensvol met gebr. meubelen en antiek. Een begrip voor prijs en kwaliteit. Kom kijken en vergel. de prijzen. Een greep uit ons assort. ± 50 BANKST. v.a. ƒ 100,–; kasten v.a. ƒ 125,–; eethoeken v.a. ƒ 150,–; slaapk. etc. Onze showroom is geop. v. 12-18.00 u. Zat. 10-16.00 u. Donderdag koopavond. Royal, Nieuwstr. 82 t/o oud gem.huis H'broek. Gratis bezorgen.

Turner Flower

Voor de Allerheiligen

Grote potchrysanten 8-10 koppen ƒ 11,50; 3 bossen chrysanten ƒ 4,50; mooi assortiment grafstukken vanaf ƒ 12,50; mooi assortiment zijden grafwerk. Turner Flower Klinkertstr. 26 Hoensbroek.

Opgelet!!! Friturehouders

Gielkens biedt aan: geschilde aardappels gebracht op water, ƒ 0,80 per kilo. Tel. 045-318792.

GRASZODEN 1e kwal. Gratis thuisbez. ƒ 3,50 per m2. 045-713357.

Dikke trott.tegels, spaanderplaat, KEPERS, balken etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Voor een goede **POTKACHEL**, kolenhaard, houtkachel, allesbrander, fornuis die niet te duur zijn v.a. ƒ 250,-. Tel. 04459-1638.

VELDBRANDSTENEN grote partij Wolder Ind. terr. De Koumen Hoensbroek tel. 045-212768.

Koopje, antieke zilveren KAST iets aparts, Achterstr. 4, Schandelen Heerlen.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 195,–; zwart/wit va. ƒ 75,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k.a. KLEURENTELEVISIE, z.g.a.n. tiptoetsen ƒ 475,–, Wilgenstr. 7, Passart-Hrl.

Te k. div. WEEGSCHALEN, zuivelkoeling, Veldhofstr. 77, Eygelshoven.

Opgelet! Groot assortiment SPEELGOED. Te k. teg. de helft v. winkelpr. Ook gr. assort. pluche voor marktmensen en partijhandelaren. 04490-25694.

Te k. BILJART (match) TAFEL 2.85-142,5 cm.). Uitst. st. Tel. 045-221832.

Houten KEET 8×3,5 i.g.st. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-418121.

KLEURENTV grootbeeld ƒ 250,–, kl.tv afst.bed. ƒ 650,–, tel. 045-725595.

Zonnehemels

Gebogen zonnehemel met 1.80 mtr. lange snelbruinlampen, compl. met in hoogte verstelbaar statief. Reeds v.a. ƒ 1.395,–. Alléén bij: Van Erp Sittard, Putstraat 34, tel. 04490-13531. Heerlen, Saroleastraat 43, tel. 045-711300. Kerkrade, Hoofdstr. 12, tel. 045-456999.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,–, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

Te k. AQUARIUM 180 l., eiken ombouw met vissen en planten, ƒ 1250,–; tel. 045-227328.

Kleuren TV. te k., prima toestel ƒ 375,–; tel. 045-726629.

TUINPALEN, hoge druk geïmpregneerd bv. 25 cm ƒ 0,45; 40 cm ƒ 0,80; 60 cm ƒ 1,20; 180 cm ƒ 4,–; 250 cm ƒ 4,80; tuinbiels 2 m vanaf ƒ 17,50; overlapscherm 180x180 ƒ 35,–. Zagerij Impreg, In de Cramer 104, Hrl. 045-751687 tussen LD en woonw.kamp.

WINTERAARDAPPELEN bintjes m. friet pr. ƒ 0,30 p. kg, gepoederd en thuisbezorgd. Verwoert, Melcherstr. 3, Schaesberg. 045-316122.

Te koop gevraagd

SIMUNT: koopt alle goud, zilver, platina en munten, hoogste prijs. Contant geld. Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, achter A.H., tel. 04490-21965.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

GOUD, zilver, brilj., munten enz. defect of heel cont. betaling. Hoogste prijs v. Verseveld Saroleastr. 80a, Heerlen, 045-714666. Elisabetstr. 38, Geleen, 04494-43754 l.v.

Te k. gevr. AUTO'S, '76 t/m '84, schade/defect geen bezwaar. Contant geld. Sloop gratis afgehaald. Tel. 045-460262.

Fa. Sterling vraagt te k. GOUD, zilver, brilj., munten, sieraden. In de Camp 35, Broeksittard. Tel. 04490-21472. P.s. ook van handelaars incl. BTW.

Winkler Prins 80 + Larousse ENCYCLOPEDIE te k. gevr. 04406-12875.

Loop eens bij ons binnen met uw schrijf-, naai- of boormachine, audio-apparatuur, huisraad. Wij kopen alles, direct contant geld. JOEP ROEP TSOEK, Kleine Staat 3-5, hartje centrum Maastricht. Speciaal gevr. strips, boeken, encyclopedieën.

Te k. gevr. eiken MEUBELS, beschadigd geen bezw. Tel. 045-228825.

Te k. gevr. KLEUREN-T.V., video, defect geen bezw. Tel. 045-228825.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, oud ijzer en metalen. Tel. 04405-2641.

Staat uw loop-, sloop- of SCHADEAUTO u in de weg? Bel dan 045-225454.

John koopt IJSKASTEN, diepvriezers en gasfornuizen, kl.tv's, 045-725595.

John koopt BANKSTELLEN, eethoeken, inboedels en barokmeubels, 045-725595.

Def. KLEUREN TV'S te k. gevr. Tel. 045-727762.

Kleuren TV. te k. gevr., kl. defect geen bezwaar. ook video. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. toer- en VOUWWAGENS 045-752747. Ook verkoop.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 720202.

Te h. MAGAZIJN of opslagruimte m. kantoor gr. ± 250 m2 te Brunssum, 045-252257.

Te HEERLEN een winkelkantoorruimte te huur, hoge reclamewaarde vanwege ligging nabij centrum Thermen, grootte ca. 85 m2 ƒ 1500,- p.mnd. Inl. 04494-48180.

Te KERKRADE een zeer nette en rustige etagewoning te huur, geschikt voor echtpaar of alleenst. ƒ 834,- incl. stookkosten en stoff. Inl. 04494-48180.

Te huur ZIT-SLAAPKAMER, keuk., badk., w.c.; ƒ 450,-. All-in. Tel. 045-416915.

KAMERS te huur met volpension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. Tel. 045-214804.

VERHUIS zelf met een Mercedes verhuiswagen van Bastiaans Auto Rent Heerlen. Spoorsingel 50, tel. 045-724141.

Leuke KAMER te h. in centr. v. Hrl. Bel tussen 18.00 en 19.00 uur 045-720328.

Te h. gemeub. gescheid. WOONKAM./SLAAPKAM. te Kerkrade, inl. na 18 u. 045-456779.

APP. best. uit grote slaapk. m. balk. gr. woonk. keuken en badk. Te bevr. na 18.00 uur tel. 045-722814.

Te huur WINKELPAND te Eygelshoven, br.o.nr. SB 976, L.D. Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Te h. ruime ETAGEWONING w.k. 6×4, spk. 5,5×5,5 slpk. 4,20×3,20, keuk. 3×3,5, wc., douche, CAI, tel., tuin, alles nieuw, huursubs. mog. v. net jong stel. Tel. 045-310706.

Te h. gem. KAMERS met c.v., gebruik v. tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Te h. MAGAZIJN/WERKPLAATS 200 m2 à ƒ 600,00 p.mnd. Tel. 045-441913 na 18.00 uur.

Te h. APP. voor 1 of 2 pers. Ind. woonk., slpk., keuken, douche, w.c., app. ing. Tel. 045-213308. Anjelierstr. 48, Heerlen.

Mod. gem. KAMER te h. slpk.-zitwoonk., doorl. k. v.a.g. voorz. o.a. cv., koelk. enz. Tel. 045-453962.

Te huur mooie BOVENWONING met 1 slpk. te Kerkrade, incl. water, gas en licht ƒ 715,– p.mnd. Komt in aanmerking v. huursubs. Tel. 045-443380.

Gem. KAMER te h. met c.v., gebr. v. keuken en douche, eig. opg. ƒ 400,– per mnd. Tel. 045-212755.

Te h. gemeub. APPARTEMENT. Tel. 04493-4451.

Te h. WINKELPAND en kamers. Hoofdstr. 48, Nieuwenhagen, tel. 045-223988.

H.P.L. Hoogwerkverhuur

Verhuur van hoogwerkers met of zonder chauffeur vanaf 5 t.m 32 meter hoog.

Bel 043-628288

NIEUWENHAGEN te huur appartement v. 1 pers., huursubs. mog. Tel. 045-317786.

Te huur luxe APPARTEMENT voor tijdelijk. Tel. 04406-12090.

APPARTEMENT te huur, woonk., keuk., slpk., bad en w.c., tev. berging te Eygelshoven. Inl. 045-324290.

1 gemeub. WOONK. en 1 gemeub. slpk. te huur. Veldhofstr. 160. Eygelshoven.

KAMER te h. aan de Markt te Sittard. Vr. opgang. 045-724690.

Te h. ETAGEWONING te Hoensbroek. Tel. 045-723988.

Te huur BOVENWONING centrum Brunssum, aparte ingang, zitkamer ± 25 m2, grote keuken, douche, 3 slpaak. en kelder. Huur ƒ 450,– p. mnd. Br.o.no. HK 055 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. in Maastricht of omgeving WOONHUIS liefst gestoff. en gemeubileerd voor 1 à 1½ jaar door echtpaar zonder kinderen. Tel. 01740-29161.

Heer 48 jr. zkt. BENEDENWONING of bij alleenstaande dame. Mogelijkheid tot plaatsen van meubels in Geleen. Goed milieu! Br.o.no. GE 831 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

WONING gez. in kl. plaats omg. Sittard m. gr. woonkamer + 3 slpkrs., kl. tuin en CV voor ouder echtpaar. Br.o.n. RO 224, LD, postb. 46, 6040 AA Roermond.

Jong stel zoekt WOONRUIMTE, liefst omg. Stein, Elsloo. Tel. 04494-44141.

Ruilen

Grote WONING met tuin te Nieuw-Lotbroek te ruil teg. won. te Heerlen of omg. Tel. 045-229207.

Onroerend goed

Te k. geh. verbouwd MIJNWERKERSHUIS, te Schaesberg-Leenhof, m. inrit + grote tuin, mooie ligging, tbv. Rect. Meussenstr. 4, lfst. elke dag tuss. 15.30 + 17.30 u.

Te k. wegens vertrek naar buitenland in een rustige bosrijke omg. gel., halfvrijst. WOONHUIS met grote tuin ± 700 m2. Ind. grote woonkamer, keuken, 2 badk., 3 slpk., zolder en geheel onderk. Vraagpr. ƒ 180.000,–. Inl. Sportstr. 22, Kerkrade-W., tel. 045-411480.

Onroerend goed

Te koop of te huur Heerlen centr. Gringel 2 etage HOEKAPP. Vr.pr. ƒ 65.000,–. Huuropbr. tot 1 dec. '84 ƒ 800,– p.mnd. Te bevr. 045-212513 10-13.00 uur.

Te k. HEERLEN (Versiliënbosch) te renoveren pand. Zeer ruim met flinke tuin. Vergunning voor verbouwing (eventueel tot 2 woningen) met hoge subsidie aanwezig. Pr. ƒ 70.000,– k.k. info.: Troost onr.goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Te k. Wijnandsrade uitst. onderh. halfvrijst. WOONH. met mooie tuin, gar., woonk., eiken balken, schoonmetselwerk, plavuizenvl., nw. aanb.keuken, bet. gang, 3 slpks., nw. w.c. + badk., nw. ramen + deuren hardhout, dubb. glas. ƒ 157.000,– k.k. Na 18.00 uur tel. 045-241427.

Kleines HAUS zu kaufen gesucht, ca. 80 m2. Krombach, Pannesheiderstr. 62, D-512 Herzogenrath/3.

Kerkrade

Tussenwon. met c.v. en tuin. Ind.: kelder, woonk. m. plav.vl., keuken m. eiken install., plav.vl., luxe badk. met o.a. ligb., douche; waskeuken. Tuin/terras ca. 20 m. diep. 1e verd.: 2 slpks. 2e verd.: 3e slpk. en zolder. Vraagprijs ƒ 113.000,– k.k.

Eygelshoven

Veldhofstr.; tussengebouwd woonh. met tuin en garage. Zeer goed onderhouden. Ind.: woonk. 35 m2, keuken met inr., terras, tuin met veel privacy, 4 ruime slpks., badk. met ligb., 2e toilet, v.w. Aanv.: 3 mnd. na koop. Vraagprijs ƒ 122.000,– k.k.

Kerkrade

V. Dietrichsteinstr.; ruime moderne woning in rustige woonbuurt. Zeer goed onderh. Aangelegde tuin met terras, kelder, hal, L-vorm. woonk. 48 m2, m. openhrd., open keuken met eik. inr., 3 ruime slpks., moderne badk., cv-gas. Ged. voorz. v. isolatie en rolluiken. Ruime garage voor 2 auto's. Vraagprijs ƒ 159.000,– k.k.

Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. aangeboden in Kerkrade. Prachtige halfvr.st. WOONHUIS, gel. aan de Kapelweg 4. Ind.: hal, kamer, toilet en luxe keuken, 3 slp.k., 1 berging, ligbad, kleine tuin. Het hele huis is verder voorz. v. rolluiken. Pr.n.o.t.k. Inlicht. 04405-2535.

MECHELEN te k. vrijst. huis met tuin opp. 500 m2, te bevr. 045-310923.

Te k. TUSSENWONING met 6 slpk., grote tuin. Tel. 045-725102.

Wist u dat?

Badkamers, keukens en andere ruimten waar veel vocht voorkomt kunt u heel gemakkelijk zelf behangen. Met kleurig, fleurig vinylbehang. Dat is niet alleen volledig vochtbestendig, het kan ook tegen een stootje. En de keuze is zo ruim, dat het nog moeilijk kiezen wordt. Behang maakt een nieuw thuis van je huis. Stichting Propaganda Behang.

Nieuwenhagen te k. vrijstaande BOERDERIJ met c.v., drie grote stallen, binnenhof en tuin. Tot. opp. 800 m2. Tel. 045-325393.

Te k. tussenligg. ouder WOONHUIS te Ubach over Worms. Ind.: woonk., aanbouwkeuken (eiken met app.), badk. ligb. en douche, ruime kelder, tuin met berging. Verd. 2 slaapk., ruime beschoten zolder. Te bevr. 045-317408 na 18.00 u. Vr.pr. ƒ 85.000,– k.k.

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Brunssum

Goed onderh. halfvrijst. woonh. met garage, grote tuin, blijvend vrij uitzicht, met doorzonkamer, open keuken met eiken install., 3 slpks., badk. m. ligb., 2e toilet. Zolder. Aanv.: direkt. Vraagprijs ƒ 134.000,– k.k.

Brunssum

Goed onderhouden woonh. met garage, hal, woonk. 8.30x3.60 m. en keuken, 3 slpks., badk. met ligb., 2e toilet, v.w., berging en zolder. Aanv.: direkt. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k.

Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Bocholtz
Pittoresk boerderijtje

Landelijk gelegen te renoveren, met stallingen, leuke binnenplaats en huiswei (1500 m2). Ind. b.g.: 3 vertrekken, kelder. Verd. 3 kamers. Prijs ƒ 69.000,– k.k.

Brunssum

In Treebeek een rustig gesitueerd goed onderhouden woonhuis met berging en tuin. Ind. b.g.: hal, woonkamer, open keuken, toilet. Verd.: 3 slpk., badk., zolder. Het pand is onderkelderd en voorzien van c.v. Prijs ƒ 87.000,– k.k.

LIVAC B.V.

Brugstraat 19 Sittard, tel. 04490-10855.

Centrum Meerssen

Winkelpand met woning + bovenwoning met aparte zijingang. Vaste prijs ƒ 95.000,–. Br.o.nr. MA 102, L.D., Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht

Bouwvak

Te k. gebr. ijzeren BALKEN, pijpen, houten balken, planken, deuren met kozijn, radiatoren. Matrak, Nuth, 045-243736.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

New Look B.V. STEI[...] EN BOUWMACH[...] VERHUUR. Edisons[...] 8, Schaesberg. Tel. 312154 312709.

KANTELDEUREN o[...] luiken bestellen (ook industrie) Straten - rendaal bellen. Ten[...] weg 8-10. Tel. 045-750[...]

Dieren

Dw.poedels + TECK[...] York+Fox terr. gro[...] daelers. Walem 11A S[...] op Geul tel. 04459-123[...]

Jonge Karthuizer [...] TEN, te koop. Gatestr[...] Nieuwenhagen.

Te k. BRIARD P[...] zwart en fauve, reu's stamb. Tel. 04752-1885.

Te k. AQUARIUM m[...] sen en planten ca. 25[...] Pr.n.o.t.k. Tel. 045-7254[...]

Te k. PAARD 1.40 m h[...] Tel. 045-311212, Kam[...] 40, Schaesberg.

Te k. weg. omstand[...] zeldzaam mooie BOUV[...] en kl. poedeltjes, tel. 462467.

Nest COCKER SPANI[...] zeer mooi, goedkoop, K[...] str. 33, Ubach o. Worms[...]

Kennel v.d. Herdersf[...] heeft jonge D. HERD[...] te k. + 3 langhaar. 04490-10652.

Te k. BOUVIER, 6 [...] ontw. + geënt met s[...] boom. Tel. 04494-4331[...] 17.00 uur.

Jonge BOXERS en bl[...] en gestroomde Bouv[...] Tel. 04492-2379.

Weg. omstandigh. te[...] mooie, lieve BOBTA[...] reu, 5 mnd., ƒ 600,–; [...] 271386.

Te k. BOUVIER, reu, [...] mnd. oud + aquarium toebeh. afm. 1×35×35. Vossekuil 138, Heerlen.

Te k. Mech. HERDER, m. stamb. Dr. Sch[...] manstr. 10, Schaesberg.

Te k. jonge DOBERMA[...] 8 wk. 045-753039 ƒ 500,–[...]

RASHONDEN op T-sh[...] en sweaters bedrukt. 045-243660.

Te k. BOUVIER, 6 m[...] (reu), ƒ 500,– m. pap. 04490-24070.

Vermist sinds 1 week jo[...] roodharige KATER [...] witte bef en buik. Ter[...] teg. beloning. Fam. Beijeren, Agathagracht, Kerkrade-West. Tel. 410370.

Wegens omst.heden te k. [...] jr. RIJPAARD (ruin), [...] m., dress. M2, evt. m. za[...] en hoofdstuk. Turfwe[...] 14, Swalmen.

Lessen/onderwijs

AUTORIJSCHOOL Sc[...] eerste 5 lessen à ƒ 3[...] Ringoven 62, Schaesb[...] Tel. 045-322834.

Nederland Buro Occulte Esoterische wetensch[...] pen te Den Haag org[...] seert de cursussen: H[...] NOSE, hypno-therapie, fa-training, magnethism[...] magnétho-therapie, h[...] derziendheid, psychom[...] nie. Bel voor informa[...] 070-887807.

Van begin novem[...] KUNDALINI YOGA [...] 9.30 u. in Kerkrade, v. [...] info. over yoga en t'ai ch'uan-cursus bel 0[...] 463363.

BREILES. Inl. 045-711[...] bellen na 14 uur.

Verhuur en verkoop

van bouw-, wegenbouw-, industrie-, werkpl.- en hobby machines, rolsteigers en div. hulpgereedschappen

Tel. 045-411930

Bouwmachines Damoiseaux B.V.
Ind.terr. De Beitel 108 Heerlen
aan de rijksweg Locht-Simpelveld

VRO maakt in november opnamen op diverse lokaties in Valkenburg

Oud en nieuw op TV komt uit Limburg

(Van onze RTV-redactie)

LKENBURG/HILVERSUM – Het oud- en nieuwjaarsprogramma van de AVRO-televisie op maandagavond 31 december en de overgang naar 1985 komt voor een groot deel uit Limburg. Onder het motto 'Hallo '85' brengt de AVRO een ...velende show met vele binnen- en buitenlandse artiesten. Dit geheel in de sfeer zoals óók de Duitse TV-stations al ...enlang hun zogenaamde 'Silvestershows' brengen. Voor ...e mammoetshow maakt de AVRO opnamen in diverse ...atsen en steden van ons land. Valkenburg speelt daarbij ...n belangrijke, zo niet de belangrijkste rol. Deze plaats ...rd duidelijk gekozen omdat Valkenburg bij de meeste Nederlanders bekend staat als een uitgesproken toeristenoord.

Net zoals in Duitsland wordt het merendeel van de TV-opnamen al in de komende weken gemaakt. Dat moet wel omdat het merendeel van de belangrijkste artiesten met oud en nieuw vrij-af heeft of het land uit is.

De eerste TV-opnamen voor 'Hallo '85' met Fred Oster als centrale presentator vinden op maandag 12 november (opening van het carnavalsseizoen) plaats in de Scala van Valkenburg. Daags daarna wordt in het Casino van Valkenburg een show opgenomen met Lee Towers. In Hilversum is men momenteel nog doende met de verdere uitwerking van dit 'Hallo '85'-programma. De 'artiestenploeg' heeft men bijna rond.

Vrijkaarten

Een ander programma-onderdeel dat momenteel al vast staat is een show met de alombekende Cats. Die zijn niet alleen tijdens deze show te zien en te horen, maar ook afzonderlijk tijdens een 'special' waarvoor de uitzenddatum nog moeten worden vastgesteld. Dat de opnamen met The Cats in Valkenburg op woensdag 14 november vanaf 14.00 uur in de Valkenburgse gemeentegrotten plaatsvinden, is geen toeval. Het was namenlijk de eigenaar van de Heerlense 'Diligence', Chris van Tilburg, die The Cats na een afwezigheid van jaren weer herenigde. Vandaar dat men (uitsluitend) volgende week woensdagavond 31 oktober vanaf 20.00 gratis (in totaal 200) kaarten kan gaan afhalen bij The Diligence aan de Zandweg in Heerlen.



● Eveneens van de partij tijdens de opnamen van 'Hallo '85' in Valkenburg de legendarische Cats uit Volendam. Op deze foto samen met Chris van Tilburg (tweede van links) die hen weer samenbracht.

Kaarten voor 'The Cats' bij Le Diligence

Geleense verenigingen op de radio

...LEEN – Geleense muziekverenigingen staan zaterdag 5 januari centraal in een aflevering van het ...RA radio-programma 'De Vereniging'. De opnamen voor het programma worden maandag 17 november in de Hanenhof gemaakt ...t onder andere het accordeon-orkest van de muziekschool, het gemengd zangkoor Zanglust, een dialand- en een country-band. Ook ...rden nog een zigeunerorkest en ...'zaat harmonieke' voor deelname uitgenodigd. Harmonie St. Cecilia van Oud-Geleen zal de tune van ... programmma spelen.

'De Vereniging' staan steeds ...nsen centraal die als amateur ... muziek bezig zijn. De aflevering over de Geleense muzikanten ...dt 5 januari op Hilversum 1 uitgezonden van 18.30 tot 20 uur.

Jansse Bagge Bend bij NOS-televisie

SUSTEREN – De Jansse Bagge Bend uit Susteren is volgende week woensdag 31 oktober te gast in het NOS-programma Van Gewest tot Gewest. Tien minuten lang zullen de leden van de band met Huub Mans onder andere praten over Limburg als cultuurland.

„De Jansse Bagge Bend is meer dan allen de oude hit 'Sollicitere'", vindt Huub Mans. „Ze brengen een stuk cultuur dat verder rijkt dan de provincie Limburg. Het lijkt mij interessant om de kijkers kennis te laten maken met deze dialectgroep en wat zij nog meer doen dan muziek maken. Het verdere repertoire zal ook aan de orde komen. Daarbij wordt er tevens een optreden van de Jansse Bagge Bend vertoond. Volgens insiders draaien hun concerten meestal uit op een soort 'vasteloavendfestijn' . Waar het bewuste optreden gefilmd gaat worden is nog niet bekend".

Eindredactie

Harrie Cremers
tel. 045-739273/ 739274

Zaterdag in de Stadsschouwburg

WDR, BRF, VPRO en ROZ op Jazztival '84 in Heerlen

(Van onze RTV-redactie)

HEERLEN – In de Heerlense stadsschouwburg wordt komende zaterdag van 15.00 tot 22.15 uur weer een groots jazzfestival gehouden. Jazztival '84 is de titel van deze editie van het festival dat wordt georganiseerd door de directie van de stadsschouwburg. Al eerder sloeg dit gebeuren goed aan bij de fervente liefhebbers van jazzmuziek. Voor de eerste maal zijn dit jaar ook binnen- en buitenlandse radio-omroepen van de partij om opnamen te maken die later worden uitgezonden. Dat zijn de WDR uit Keulen, de 'Euregiozender' BRF uit Eupen, de VPRO uit Hilversum en de ROZ uit Maastricht.

Tussen 15.00 en 22.15 uur treden zes formaties op. Voor een swingende ouverture zorgt het Armando Caïro Kwartet dat onder anderen zeer succesvol was tijdens het North Sea Jazzfestival. Steeds met een tussenpauze van een kwartier treden de gezelschappen op. Zo is het om 16.15 uur de beurt aan het Charles Green Sextet en om 17.30 uur aan het slagwerkduo 'De Helling' bestaande uit Bart van Helsdingen (drums) en Hans Hasebos (vibrafoon). Bart van Helsingen speelde onder anderen in de Soesja Citroen Band en was samen met Hans Hasebos winnaar van het Meervaart Jazz Podium 1983. Hans Hasebos heeft opleiding conservatorium en speelde o.a. in het Prisma Orkest, waarvan een elpee is uitgegeven bij BV Haast onder de titel 'Est Est Est'. Hans Hasebos verzorgt ook de muziek bij de televisieserie 'Rosco' van de TROS (reproduktie, improvisatie en compositie van Hans Hasebos).

Vanaf 18.45 uur volgt het tweede deel van dit Jazztival '84 met het trio Read-Lumpp-Küttner, het Charles Loos Kwartet (20.00 uur) en het A.A.A.G. Saxofon Quartett (21.15 uur) met een internationale samenstelling bestaande uit de saxofonisten Hans Koller (Oostenrijk), Bernd Konrad (BRD), Warne Marsh (USA) en Allan Praskin (USA), pianist Paul Schwarz (BRD) en Fritz Ozmec (Oostenrijk).



● CHARLES GREEN

...met zijn sextet komende zaterdag in Heerlen eveneens van de partij tijdens Jazztival '84 in de stadsschouwburg...

AVRO, TROS en VOO samen met sport

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Avro, Tros en Veronica zullen komende zaterdag voor het eerst onder de noemer ATV-sport gezamenlijk een sportevenement uitzenden (Nederland 2, 15.30 uur). Rechtstreeks komen beelden van de demonstratiewedstrijd tussen toptennissers Ivan Lendl en Yannick Noah op de buis. De wedstrijd, in het kader van de Grand Prix Tennis, zal in de Den Bosch worden gespeeld.

In het voorprogramma komen de spelers van het Nashua tennisfonds aan bod.

Televisie- en radioprogramma's

Nederland 1

.00 Herfst herfst (3)
.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
.35 Praatpret (1)
.00 Tante Tingeling (5)
.00 Aarde, water, lucht en zon (1)
.30 In Holland staat een huis (1)
.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
.30 Open Schooltijd
.00 Gil en Julie
.05 Knobbel en zijn vrienden
.16 Teddy Hangoor
.23 Arjan
.33 Scruffy
.55 Bumme, de beer van de rommelmarkt
.00 De Film van Ome Willem
Afl.: Ome Willem krijgt post.
.30 Tijd voor Marijke
Met muziek, tips en een spel.
.10 Jakob en Adele
Afl. 4: Wat verwacht je van de toekomst?
.25 Blufshow
Twee scholen nemen het tegen elkaar op in het "Blufspel".
.15 Voetballen met Wiel Coerver
Serie voetballessen, gebaseerd op het leerplan voor de ideale voetballer, met o.m. wedstrijdfragmenten en m.m.v. o.a. Simon Tahamata en Ruud Gullit.
.30 Journaal
.40 TROS Pop Formule 1
De Amerikaanse en Engelse Top-10, de TROS Top-50, Uit-tips en de Pop Quiz.
.30 'n Eigen Bedrijf Beginnen (3)
.00 Knight Rider
Afl.: Onvrijwillige vrijlating.
.00 Journaal
.28 U kunt hen helpen
Een uitzending van de Stichting Sociaal Pedagogische Zorg voor Zwakzinnigen.
.33 Derrick
Politieserie. Afl.: Drie spannende dagen.
.35 Ein Abend in Wien
Een sprankelend Weens operetteconcert vanuit het Concertgebouw te Amsterdam. Solisten: Marjon Lambriks, sopraan en Rudolf Schock, tenor. Muzikale begeleiding: Het Utrechts Symphonieorkest o.l.v. Willy Boskowsky.
.25 TROS Aktua
.15 De Benny Hill Show
.50 Journaal
.55 -24.00 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat
Kleuterprogramma. Met vandaag: Gerard loopt op blikjes en een filmpje over een blokkendoos.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Een uitzending van de C.P.N.
19.22 Van Gewest tot Gewest
Met de onderwerpen: Groningse dorpjes die zich sterk maken met een eigen aktiefilm; een poppendokter in Winterswijk en een filmpje over de Langstraat, waar oude schoenen niet weggegooid worden.
20.10 Nederland C
Een overzicht van kunst en cultuur in binnen- en buitenland gepresenteerd door Cox Habbema en Cees van Ede. Met om 20.15 Beeldspraak: portret van de musicus en pedagoog Jerry van Rooyen, werkzaam als staf-docent afdeling lichte muziek en jazz op de Muziekpedagogische Akademie in Hilversum. Om 21.20 Burengerucht, vanavond in het kader van Oktober-Jazzmaand, met vrije improvisaties op bestaande thema's. Gespeeld door Raoul van der Weide en Arjen Gorter, Martin van Duynhoven, Wim Janssen, Guus Janssen, Paul Termos en Ab Saars. Verder aktuele informatie over theater, beeldende kunst, film, literatuur, architectuur, etc.
22.30 Journaal
22.45 Den Haag Vandaag
Parlementair nieuws.
23.00 Studio Sport
Met Europacupvoetbal.
23.55 -24.00 Nieuws voor doven en slechthorenden

■ = zwartwitprogramma

Uitvoerige TV-gids (inclusief programma's BFBS, Sky Channel en RTL Plus) iedere vrijdag in TV-WEEK van het Limburgs Dagblad

Duitsland 1 | Duitsland 2

GEZAMENLIJK OCHTENDPROGRAMMA

(ARD): 08.10-09.05 Schooltelevisie. 09.25 Sesamstraat. (ARD en ZDF): 10.00 Heute. 10.03 WISO. 10.35 Kirsten und Bernd oder Der Lange Weg zurück. 12.10 Report. 12.55 Persoverzicht. 13.00 Heute. 13.15-13.30 Teletekstoverzicht.

Duitsland 1

15.40 Teletekstoverzicht
16.00 Nieuws
16.10 San Francisco: Beschreibung einer Faszination
Documentaire van Horst Krüger en István Bury over San Francisco. (herh.).
16.55 Unser Opa hat 'ne Macke!
Aflevering uit de kinderserie 'Denkste!'. Met: Dietmar Schönherr, Wilfried Gronau, Rebecca Winter e.a.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
18.25 Der blinde Richter
Tv-serie. Afl.: In Sachen Jennings.
19.00 Marion
19.58 Heute im Ersten
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 ged. ■ Heimat
Kroniek in 11 delen van Edgar Reitz. Afl. 11: (slot). Das Fest der Lebenden und der Toten - Herbst 1982 und Rückblenden. Met: Marita Breuer, Dieter Schaad, Mathias Kniesbeck, Peter Harting e.a. De nacht voor de begrafenis wordt Hermann op de hoogte gesteld van het overlijden van zijn moeder. De hele familie komt bij elkaar. Ook hij gaat naar Schabbach. Hij arriveert daar nog net op tijd en ziet zijn familie en zelfs Paul weer terug. Anton heeft ramen en deuren van Maria's huis, zo wantrouwig als hij is, dichtgespijkerd. Hij heeft immers geld nodig voor de zaak. De verwachtte staatssubsidie schijnt niet meer toegekend te worden. 's Avonds amuseren allen zich op de kermis.
22.00 Tagesthemen
22.30 ARD Sport-extra
Europacup Voetbal: 2e ronde - returnwedstrijd.
23.30 Quincy
Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Die Feindin. Met: Jack Klugman, Robert Ito, John S. Ragin, Beverly Sassoon e.a. Regie: John Peyser (herh.). Als een politicus uit Los Angeles dood onder aan de trap gevonden wordt, denkt men aan een ongeval. Als Quincy met zijn collega Dr. Gerry de zaak gaat onderzoeken, blijkt de man te zijn vermoord.
00.15 -00.20 Nieuws

Duitsland 2

15.40 Teletekstoverzicht
15.57 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Morgen schon
Utopische verhalen voor kinderen en volwassenen. Afl. 2: Der rote Sessel. (herh.).
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
16.35 Tao Tao
Das hässliche Entlein, tekenfilmserie.
17.00 Heute
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte
Gevarieerd magazine met aktueel thema, sport en amusement.
17.50 Robin Hood
Engelse tv-serie. Afl. 1: De Kruisridder (1). Met in de hoofdrollen: Michael Praed, Nickolas Grace en Robert Addie. Regie: Ian Sharp.
Onderbroken door: heute-Schlagzeilen.
18.55 Midweeklotto - 7 uit 38
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Kino-Hitparade
Filmrubriek met films, feiten en favorieten, voorgesteld door Sabine Sauer.
20.15 Kennzeichen D
Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
21.00 Die 2
(The Persuaders), tv-serie. Afl.: Festival van moordenaars. Met in de hoofdrollen: Tony Curtis, Roger Moore en Larry Storch. Een oud-vakbondsleider bezoekt het Filmfestival van Cannes. Wanneer hij zich naar het Casino begeeft wordt er een aanslag op hem gepleegd. Rechter Fulton roept de hulp van Brett en Danny in en vraagt om opheldering.
21.45 Heute-Journal
22.05 Suchtwoche im ZDF: Münchener Strasse 41
Hulp van de kerk aan drugsverslaafden in Frankfurt.
22.35 Und keiner weiss warum
Filmreportage van Frank Mühleis over jonge kinderen die van huis weglopen en rondzwerven.
23.30 Heute

Duitsland 3/WDR

08.00 Tele-Gymnastik (54)
08.10 Schooltelevisie
09.25 Sesamstraat
10.05 -12.00 Schooltelevisie
17.00 -17.45 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II
18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuele Stunde
20.00 Nieuws
20.15 Mittwochs in...
Informatie en amusement.
21.45 Eff-eff
Programma over vrije tijd en fitness.
22.15 Purple Haze
Amerikaanse speelfilm uit 1982. Met Peter Nelson, Cuck McQuary en Bernard Baldan. Mei 1968. De stemming in de VS wordt onrustiger. Johnson treedt af, de bombardementen op Viëtman lopen uit de hand, Robert Kennedy wordt vermoord. Matt Caulfield die rechten studeert in Princeton, wordt betrapt bij het roken van marihuana. Hij wordt van de universiteit gestuurd en moet terug gaan naar huis.
23.45 Nieuws

Duitsland 3/SWF

17.25 Schooltelevisie
18.00 Sesamstraat
18.30 It's quicker by underground
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
19.25 Nieuws
19.30 Die Fortschreibung
20.15 Norman Mailer
Kampioen van de Amerikaanse literatuur, filmreportage.
21.00 ■ Der Schläger von Chicago
(The Square Jungle).
Amerikaanse speelfilm uit 1956 van Jerry Hopper met o.a. Tony Curtis, Pat Crowley en Ernest Borgnine. Als de beroepsboxer Eddie hoort dat zijn vader wegens drankmisbruik in de gevangenis zit krijgt hij hierover ruzie met zijn vriendin Julie, die vindt dat Eddie het contact met zijn vader moet verbreken.
22.20 Theater-Talk
Hildegart Eichholz ontvangt Helmut Lohner.
22.50 Die Alten und die Jungen
Filmreportage over de opnamen van „Under the Vulcano", van John Huston.
24.00 Nieuws

België/BRT 1

17.00 De ontsnapte tijger
17.45 Het boegbeeld
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Zeppelin
18.30 Tim
18.55 Juke Box
19.05 Gagomanie
19.10 Uitzending door derden
19.40 Paardenkoersen en mededelingen
19.45 Journaal en Weerbericht
20.20 Videomatch
20.30 Namen noemen
21.10 Allemaal beestjes
Afl. 173: Het land van de Ortolaan.
21.40 Pluk de dag
22.05 IJsbreker
23.00 Nationale Loterij en Journaal

België/BRT 2

19.00 Baas in eigen huis (8)
19.40 Mededelingen
19.45 Journaal en Weerbericht
20.20 -21.55 ■ Key Largo
Amerikaanse speelfilm uit 1948
Aansluitend: (onder voorbehoud): Samenvatting Europacup-voetbal: Club Brugge - Tottenham Hotspur en Standard Luik - 1. FC Köln.

België/RTBF 1

16.30 Graffiti
17.15 Lollipop
17.50 Plein Jeu
19.00 Ce soir
19.30 Journaal
20.00 La chasse au tresors
21.00 Au nom de tous les miens
Tv-serie van Robert Enrico.
22.05 U.L.B. 150
23.00 Trekking Nationale Loterij
23.05 Journaal
23.20 Informations, reflexions, interrogations Laiques
23.30 Gedicht

België/RTBF 2

15.30 Teletekst
18.30 Image-In
19.00 La Pensee et les hommes
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 Camera sports
Gevarieerd sportmagazine.

Hilversum 1

7.03 Ook goeiemoren. 7.40 Kees Schilperoort. 8.45 De Bloemetjesactie. 9.03 Muz. terwijl u werkt. 10.32 Kletskop. 12.03 Will wil wel. 13.03 Nederland Muziekland. 14.03 Kletsmajoor. 14.15 Douce France. 14.30 Middenin. 17.03 Hier en NU-woensdagmagazine. 17.55 Mededelingen. 18.06 Met Teddy aan tafel. 19.02 In 't voorbijgaan. 19.07 Leger des Heilskwartier. 19.25 NCRV-Woensdag-Sport. 20.03 Hobbyscoop. 20.30 Langs de lijn. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Metropolis. 1.30 Romance. 2.02 Nachtexpress. 6.02 In 't voorbijgaan. 6.07-7.00 Vandaag.... donderdag.

Hilversum 2

7.06 De Wekkerradio. (7.06 en 8.11 Dingen van de dag). 9.33 Hoor Haar! 10.33 Leeftijd-genoeg. 11.33 Radioweekblad (12.36 Dingen van de dag. 12.16 Franco huis. 12.26 Meded. v. land- en tuinbouw). 14.00 De Schuurpapier vanuit Diergaarde Blijdorp. 14.33 Wel en wee. 15.00 Leef-tijd-genoeg. 15.33 Het zout in de pap magazine. 16.00 Hartezeer, hoorsp. (3). 16.33 NOS-Ombudsman. 17.36 Tijdsein. 18.10 Meer over minder. 19.30 Het arendsnest. 20.03 Licht en uitzicht. 20.40 De Bijbel open. 21.05 De Koksianen. 21.30 EO-Metterdaad hulpverlening. 21.32 De open circel. 22.00 EO in de regio. 22.35 De schoolagenda. 22.50 Zicht op Israël. 23.10 Theologische verkenningen. 22.30 Kayen Rasja (Er is hoop). 23.45-24.00 Iyi Haberler (Goed nieuws).

Hilversum 3

7.03 Ronduit music-time. 9.03 Gospelsound. 10.03 Muziek motief. 11.03 Country Trail. 12.03 De Wilde Wereld. 15.03 Ron flon flon met Jacques Plafond. 16.04 De nationale Hit Parade. 18.04 De Avondspits. 19.02 Gonzo Radio. 20.03 The John Peel Show. 21.02 Frontlijn. 22.30 Live Concert. 23.02-24.00 Heartlands.

Hilversum 4

7.00 Het levende Woord. 7.10 Preludium. 8.02 Programma-overz. 8.05 Platennws. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Onder de Hoogtezon. 10.00 Kamermuz. uit de Barok. 10.30 Orkestpalet. 11.30 De concertaria's van Mozart (12). 12.10 Promenade. 13.00 Vocaal. 13.30 Kerkconcert: Orgels op Majorca (3). 14.00 Telefoonnummer 035-39211. 15.30 Puur cultuur. 15.40 Affiche 4. 15.45 Muziektheater. Operafragmenten. 16.30 Festival Oude Muziek. The Medieval Ensemble of London. 17.10 Symfonische muz. van Respighi. 18.00 Affiche 4. 18.05 Plaatgraag. 19.00 Puur cultuur. 19.15 Rauwkost. 20.00 AVRO's Platen Publieks Prijs 1984. 23.15-24.00 Jazz Spectrum.

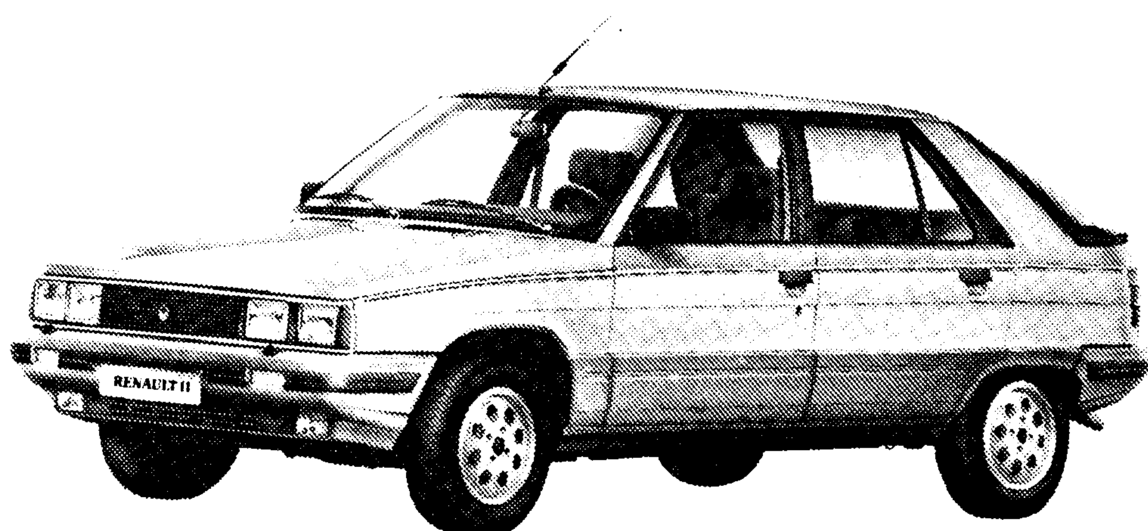
ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag, nieuws, weerbericht, achtergronden v.h. nieuws, agenda en muziek. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Limburg Airlines: het jongerenprogramma van de ROZ.

Nog enkele dagen
super-voordelig 'n nieuwe

R9-R11 of R18

aanschaffen!
Voordeel tot ƒ 2.000,–; alléén deze maand!
Informeer daarom snel bij uw Renault-partner Sanders in Brunssum.



EXTRA

Bij aankoop van een van deze types 'n home-computer kado!
Koop uw Renault bij Sanders... waar anders.

SANDERS B.V. - BRUNSSUM

AKERSTRAAT 128 - 045-251644

158230



Wie echt rigoreus het mes wil zetten in de kosten voor het huishouden neemt Torro. Daar doe je de boodschappen op een moderne manier. De keus is ongewoon uitgebreid. Het vers is om door een ringetje te halen. En naast de gewone boodschappen heeft Torro plezierig veel non-food. Kwaliteit schrijft Torro met 'n grote K. En de prijs met een hele kleine p, want goedkoper dan Torro is nauwelijks denkbaar. Torro, daar hebt u ècht wat aan! Kijk maar eens naar de aanbiedingen hieronder.

D.E. ROODMERK KOFFIE 500 gram ~~9.18~~ **8.81**

RUNDER LAPJES kilo ~~16.90~~ **12.90**

Maximaal 3 eenheden per klant.

torro

WINTERPEEN kilo ~~79~~ **39**

5 PAAR HERENANKLETS 30% wol - 40% acryl en 30% polyamide. In verschillende uni kleuren. ~~9.75~~ **6.95**

Geldig van 24 t/m 27 oktober 1984.

KAMPIOEN GOEDKOOP HUISHOUDEN

● WINKELCENTRUM DE PAREL BRUNSSUM ● WINKELCENTRUM D'N TEMPEL SITTARD ●
● RIJKSWEG-ZUID 87 GELEEN ● FRANCISCUS ROMANUSWEG 2 MAASTRICHT ●

Auto's en motoren

Autocentrum Kerkrade biedt aan: MITSUBISHI Saporro 2000 G SR, laatste nieuwe model, bijna '83 in nieuwst. Nieuwpr. ƒ 35.000,–, nu ƒ 15.750,–, VW Golf C 1600 benz., kl. groen, 16.000 km 10-'82 ƒ 12.900,–, BMW 730 autom. '79, div. extra's ƒ 15.750,–, BMW 320 6, kl. bruinmet., i.nw.st. ƒ 10.750,–, BMW 318 kl. gr.met., '78, zeldz. mooi ƒ 9750,–, Golf MX 1e eig. '80, kl. rood ƒ 8750,–, Golf L 1100 kl. lichtbruin '80, ƒ 7900,–, Golf L. zenderuitv. '77, aparte uitv. ƒ 5750,–, volkswagen luxe pers.bus '81, nw. model, LPG, enz. ƒ 9750,–, div. VW-bus vanaf ƒ 1500,–, VW Buggy orig. Jubilee ƒ 3900,–, idem Ruska ƒ 2900,–, Opel Rekord 1900 kl. groen 10-'81 ƒ 9750,–, Kadett 1200 N m. LPG, kl. rood, '81, ƒ 10.750,–, Suzuki gesloten jeep '80, ƒ 5900,–, Honda Civic 1200, kl. grijs, nieuwst. 11-'79, ƒ 5900,–, Civic kl. wit, bwj. '82, ƒ 9750,–, Mitsubishi Lancer autom., '79, ƒ 4900,–, Renault 5 autom. GTL '80, blauwmet., ƒ 6900,–, R 18 TL '79, bruinmet., ƒ 4900,–, R4 GTL kl. rood 1e eig., '80, ƒ 5750,–, R15 sport coupé '79, ƒ 3900,–, Ren.-bus estafette '79, 1e eig., ƒ 3750,–, Ford Taunus autom. en LPG '79, ƒ 4900,–, Taunus 16 luxe '79, ƒ 4900,–, Mustang Ghia autom. alle extra's ƒ 5750,–, Escort 1300 '78, ƒ 2900,–, Citroën GS pallas '78, ƒ 3750,–, Mazda 626 4-drs., kl. lichtbr. 1e eig. 50.000 km, bwj. '81, ƒ 10.750,–, Landrover 109, bestel Safari wit, Volvo 264 GL 6 cyl. bruinmett., aparte uitv. ƒ 4750,–, Renault 14 TL kl. goudmett., '78, ƒ 1750,–, Simca 1100 '79, kl. blauw ƒ 2250,–, Peugeot 305 GR kl. gr.met. ƒ 3900,–, ƒ 7900,–, Mercedes 280 S autom. veel extra's '77, ƒ 8900,–, Triump Spitfire 3x vanaf ƒ 3900,–, MG sportw. 1964, topgerest. ƒ 9750,–, div. inruilers, Fiat 127, '77, ƒ 1750,–, Fiat 600 ƒ 1200,–, Fiat sport, ƒ 2500,–, Matra sport ƒ 1750,–, Rekord diesel ƒ 1500,–, BMW 520 ƒ 2000,–, Peug. 404-504, v.a. ƒ 500,–, Audi 80 ƒ 750,–, Citr. GS ƒ 750,–, Granada ƒ 500,–, Mustang mot. def. ƒ 1750,–, Fiat 900 busje ƒ 900,–, Honda ƒ 400,–, Honda chopper 650 t.e.a.b. Inruil financ. garantie, onderhoud. Tevens uitbet. op uw auto bij inruil. Wij vragen te koop 50, auto's van '77, t/m heden. Autocentrum Kerkrade-Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502, naast politiebureau Kerkrade, 's dindags gesloten.

AUTORAMA... alleen al om de service!!! Mercedes 207 D'82 verl. en verh. camper, uitv. ƒ 28.500,–, 190 E '83 alle acc. ƒ 48.500,–, 280 S aut. '81, ƒ 44.000,–, 300 TD turbo '82 ƒ 47.500,–, 300 TD '80, ƒ 28.500,–, 300 D aut. '82, ƒ 34.500,–, 350 SLC '74 ƒ 20.000,–, 250 coupé '71, ƒ 6000,–, 3x 220 D 240 D '75-'76, v.a. ƒ 2000,–, BMW 745 I turbo '82, ƒ 42.500,–, 520 IM '83, ƒ 24.750,–, 316 '80 ƒ 12.500,– 320 aut. '80, ƒ 15.500,–, 4x 316, 320, 320 '76-'79, v.a. ƒ 4750,– 3x 518, 520 '77-'79, v.a. ƒ 4500,–, Citroën ex prestige '82 ƒ 14.500,–, tractien avant '49, ƒ 6000,–, 2 CV 6 '81 ƒ 5000,–, CK 2400 '78, ƒ 3000,–, Peugeot 505 STI aut. m. '83 ƒ 17.500,–, 2x 604 ST '77-'80 v.a. ƒ 1250,–, 305 GL '80, ƒ 5750,–, Datsun 280 ZX 2+2 '81 ƒ 22.500,–, Cherry 1.2 '79, ƒ 5750,–, 120 Y combi '77 ƒ 2250,–, VW 2x Golf dies. '79-'80 v.a. ƒ 7900,–, Golf Sprinter '78, ƒ 6000,–, Passat LX '78, ƒ 3750,–, Bedford Fun car '77, ƒ 4750,–, Honda Prelude '81, ƒ 11.500,–, Civic '80, ƒ 6250,–, Civic '78, ƒ 3250,–, Accord '80 ƒ 7000,–, Hyundai Pony DLX '80, ƒ 5500,–, Opel Ascona 16 S '83, ƒ 14.750,–, 5x Rekord 20 '78-'80, v.a. ƒ 5000,–, 4x Manta '77-'79, v.a. ƒ 4500,–, Ascona 2.0 '77, spec. uitv. ƒ 5750,–, Ford Taunus 1.6 bravo '81, ƒ 9750,–, 5x Taunus '77-'80 v.a. ƒ 2000,–, Granada Combi '78, ƒ 4250,–, Taunus Combi '78, ƒ 3750,–, Fiat Ritmo '80, ƒ 6750,–, 127 1050 '81, ƒ 6000,–, 238 bestel '79, ƒ 3750,–, Renault Fuego GTL '81, ƒ 12.750,–, 4 GTL '80, ƒ 6250,–, 5 TL '79, ƒ 4950,–, 18 TS '80, ƒ 6750,–, 12 TL combi '78, ƒ 2850,–, 14 TL '78, ƒ 2250,–, Alfa Romeo Giullietta '78-'80, 3x v.a. ƒ 5500,–, Alfetta 1.6 '79, ƒ 3950,–, Saab 900 GLS Sedan '82 ƒ 17.500,–, 900 GLE '80, ƒ 11.500,–, 99 Turbo '78, ƒ 8750,–, 99 combi '78, ƒ 6500,–, Rover 3500 '78-'80, 3x v.a. ƒ 4000,–, Range Rover '77 ƒ 8500,–, Mitsubishi Sapporro GL '78, ƒ 6250,–, Galant aut. '78, ƒ 4250,–, Mazda 626 hardtop '79, ƒ 6750,–, 323 '78, ƒ 3250,–, 929 combi '77 ƒ 2000,–, Talbot Solara 1.6 GL '80, ƒ 5900,–, 2x Horizon GLS '78-'80, v.a. ƒ 4000,–, Jaguar XJ 6 '77, ƒ 6500,–, Triumpf stag '75, uniek TR 7 cabio '81, ƒ 14.500,–. Tal van goedkope inruilauto's vanaf ƒ 500,–. Inkoop, inruil en direkte financiering mog. ANWB-keuring toegest. Unieke all-in garantie. Moderne allround serviceafd., Heerlenerweg 39, Sittard (prov.weg Sittard-Heerlen). Tel. 04490-24697.

Najaars occasion show

verkoop tegen bodemprijzen, unieke garantie, finc. mog. Uw Mitsubishi-dealer

Autobedrijf Don Weerts

Bloemenweg 2 Maastricht
Donderdag koopavond.

Uw Renault-partner Sanders Brunssum biedt aan:

Fiat Ritmo 65 CL 3-drs. '80; Ritmo 60 5-drs. '83; Citroën 2CV6 '81; Citroën GSA Club '82; Opel Manta Hatchback '81; Ford Escort 1,6 GL 5-drs. '81; Honda Accord automaat 4-drs. '80; Ford Granada Riche-uitv. '83; Renault in de volgende types en uitvoeringen: 4 L '82, 5 L '82 en 5 TL '82, 14 LS '80, 9 TC '84, 9 GTL '83, 9 GTS '82 met LPG, 18 TS '81, 18 GTL '81 model '82 met 1650 motor, 18 GTL break '82; Fuego GTX '80; demonstratie auto's Renault: 11 TL 5-drs. en 25 GTS, beide auto's hebben ± 10.000 km gelopen. Garantie tot 2 jaar mogelijk. Ook inruilen en financieren is mogelijk. Koop uw Renault bij Sanders... waar anders!

Akerstraat 128 te Brunssum
Tel. 045-251644

Jaguar XJ-6 Serie III

bwj. 1980 veel extra's (perfecte staat) Alfa Romeo 2000 Spider Cabriolet '78; BMW 518 1980; Datsun Violet 1200 '80; Peugeot 305 GR '80; Toyota Tercel 1979; Alfa Romeo type Alfetta '79-2 CV, Charleston 1982; Suzuki Coupe '81; Ford Escort RS 2000; Mazda 323 77/79; Honda Civic '81 (5 bak); Honda Accord EX 1980; Honda Civic '79 (5-drs.); Lada Jeep Niva 1980; Renault 9 TC 1982.

Stationcars

Taunus 2.0 GL Stationcar '80; Renault R18 diesel (5 bak) '82 station.

Auto Geusselt Maastricht (bij autobaan)
Bekende service - goede garantie - alle keuringen.
Tel. 043-621861.

Bewoners van een eigen huis biedt isolatie 20 tot 30% rendement

Investeren doe je meestal om er beter van te worden. Als je het zo bekijkt is isolatie een zeer winstgevende belegging. Uw huis wint aan warmte en gezelligheid. En maandelijks bespaart u een leuk bedrag aan stookkosten.

Een goed voorbeeld is spouwmuurisolatie. Dat kost u gemiddeld zo'n ƒ 20,– per vierkante meter. Terwijl elke vierkante meter spouwmuurisolatie u jaarlijks tussen de 4 en 6 gulden aan stookkosten bespaart. En dat betekent (belastingvrij!) een rendement van 20% tot 30% op de investeringskosten.

Een hoog rendement geldt ook voor vele andere vormen van isolatie. Zelfs als u daar geld voor moet lenen of wat extra hypotheek moet opnemen (waarvan de rente aftrekbaar is).



Isolatie levert dik z'n geld op!

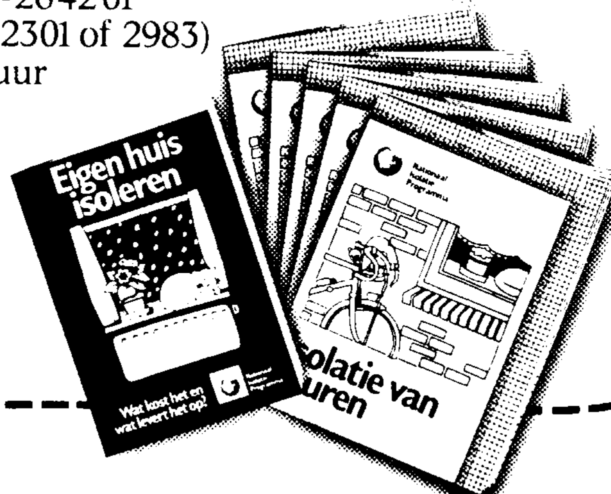
Andere vormen van isolatie die u een hoog rendement opleveren zijn o.a. dakisolatie, vloerisolatie en leidingisolatie. De investeringskosten zullen u reuze meevallen. En als u samen met uw buren tot uitvoering besluit dan bent u vaak nog voordeliger uit.

U hoeft niet voor alle isolatie-voorzieningen de vakman in te schakelen. Bent u een handige doe-het-zelver dan kunt u ook zelf het nodige doen. En dan kost het u alleen het materiaal.

Vraag gratis informatie!

Uw gas- en energiebedrijf kan u precies vertellen wat er in uw huis geïsoleerd kan worden en wat dat aan besparingen oplevert.

U kunt ook schriftelijke informatie aanvragen. Bel 070-264201 (toestel 2301 of 2983) of verstuur de bon.



BON

Invullen en in een gefrankeerde envelop opsturen naar het Ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer, Postbus 20951, 2500 EZ Den Haag.

Stuur mij gratis de aangekruiste brochure(s):

- ☐ eigen huis isoleren
- ☐ isolatie van muren
- ☐ isolatie van daken
- ☐ isolatie van vloeren
- ☐ isolatie door middel van dubbelglas of voorzetramen
- ☐ isolatie: overige besparingsvormen
- ☐ isolatie: wat doen we zelf?

Is er al eerder geïsoleerd? Zo ja, wilt u dan even aankruisen welke voorzieningen reeds werden getroffen?

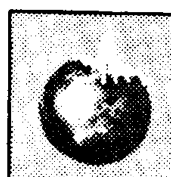
- ☐ spouwmuurisolatie
- ☐ dakisolatie
- ☐ dubbelglas/voorzetramen
- ☐ gevelisolatie (binnen)
- ☐ vloerisolatie
- ☐ leidingisolatie

Betreft:
☐ eigen woning ☐ huurwoning

naam: ______
adres: ______
postcode/plaats: ______

1172 D

Minder stookkosten - prettiger wonen



Nationaal Isolatie Programma

Isolatie: warm aanbevolen!

Auto's en motoren

k. BMW 730 op gas, bj. Duurste uitv. automaat. allelweg 245, Eikender- d-Heerlen.

koop HONDA Accord Prijs ƒ 2650,–. Eysen- werstr. 13, Eygelsho-

ZDA 1000 juni '77, 1e kmst. 84.900, niet v. uw te ondersch. agpr. 2750,–, Calberts- 149, Kerkrade-W. acht).

NDA Accord juni '78, keur. toegest. in absol. st. vraagpr. 4750,–, Lu- estr. 101 Kerkrade-W.

W PASSAT diesel, grij- etall., kmst. 49.000, bwj. '82, te bez. na tel. afspr. 5-721537, b.g.g. 725462. n.o.t.k.

PEL Kadett bwj. '73 met kh. en sportwielen, pr. 00,–, Belemieterf 159, erlen, tussen 17 en 19.00 r.

to LANDGRAAF biedt n jonge occasions m. 3 nd. schrift. garantie: MW 728 I automaat Zy- ss groenmett., nwe. mo- bj. augus. '80 m. z.v. ex- s; BMW 518 laatste nwe. odel '82 lapis blauwmet. G , stuurbekr. get. gla- lu. velg., enz.; BMW 528 vermett. m. acc. bj. '77; nda Prelude EX uitv. om. m. stuurbekr., ortvelg., blauwmett. T ; Honda Prelude 5-speed penmet., bj. eind '80, z. oie auto; Mitsubishi Ga- t GLX bruinmetall., bj. d '82; Datsun Silvia 180 inject. autom., zeer oie sportieve auto, bj. '80 udmetall.; Alfa Giulietta kl. bruin v. 1e eig., sept. Alfa Giulietta 1.8 kl. lin weinig km gel. nov. Toyota Tercel automaat beige mooie auto, bj. t. '80; Honda Civic peed, kl. bruin, bj. '81, 00 km; Daihatsu Chara- XG uitv. zuinige 5-drs. o van sept. '80; Ford unus .6 L kl. bronsmetall. schuifd. en LPG van 0; Suzuki jeep softtop briolet) i.z.spec. uitv. m. ac.; Polonez 1500 5-drs., '80 ƒ 4950,–; Audi 100 ant 5S kl. bordeauxrood schuifd.kant. dak, leren enz. enz.; Toyota Celica 0 ST kl. bruinmetall. e liftback bj. eind '78; subishi Celeste 2000 GT, rood i.z. mooie cond. v. Mitsubishi Galant 1600 v. 1e eig. bruinmetall. Ford Taunus 1600 L om., kl. groen, bj. dec. Volvo 244 DL m. LPG uifd. in top cond. bj. '77; dett City goudmetall., bj. mooie echte auto; Toyo- Carina 600 ST kl. blauw- tall., mooie auto van '77; Golf 1600 S in spec. deruitv. ƒ 3750,–; Peu- ot 604 SL van '77 in oie en goede cond. 750,–. Tevens div. brom- sen o.a.: Vespa Ciao, uch Maxi en PLM. 15 inr. to's vanaf ƒ 500,- waaron- r Golf, Escort, Renault, ugeot, VW Variant, yota enz. enz. Inr., fi- nc. mog. event. bijbeta- ng mog. garantie boven 000,- i eigen werkplaats serviceafdeling Heerler- an 74/76, Heerlen, tel. 5-424268.

DE EXTRA MEEVALLERS VAN DEZE WEEK

Acryl-garen in 7 uni kleuren. Bol over? Geld terug! Bol van ca. 200 gram 6,75.
NÚ **5,75**

Dames- en kinder**sportkousen** met kabel in diverse uni kleuren. Acryl/polyamide. Mt. 23-30 3,25 en mt. 31-42 3,50.
NÚ 3 paar **1,–** GOEDKOPER

WC fris extra, in 3 geuren, 1,60.
NÚ 2 voor **2,75**

Anti-vries-tester. Test zelf eenvoudig uw koelsysteem op vorstbescherming. 4,75
NÚ **4,–**

Antivries en koelvloeistof. Beschermt uw koelsysteem tegen bevriezing, corrosie en kalkaanslag.
Antivries, 1 ltr. 4,75 NÚ **4,–**
Koelvloeistof, 5 ltr. kant en klaar. 14,75 NÚ **12,75**

Snelbreigaren. Bollen van 100 gram. Bol over? Geld terug! 5,–
NÚ **4,50**

Fantasie **herensokken** van acryl/pol. 3,90
NÚ 2 paar **6,75**

Pak **speculaas** met 3 dikke plakken. Gewicht 350 gram. 1,75
NÚ **1,50**

Fantasie pullover van acryl/wol in diverse kleurkombinaties. Mt. 46/48-54/56. 49,75
NÚ **42,75**

Naadloze beha met modieus streepeffekt. O.a. in ivoor, bleu en lichtgrijs. In A en B cup. 9,75
NÚ 2 voor **16,75**

Overhemd van polyester/katoen in uni of streepdessin. Wit, beige, grijs of bordeau. Mt. 37/38-43/44. 25,75
NÚ **21,75**

Angora-look pullover. Acryl/polyamide in offwhite, rood, grijs of camel. Mt. 38-46. 32,75
NÚ **27,75**

Lang nylon nachthemd in twee modellen. Blue, rose of crème. Mt. 38/40-50/52. 29,75
NÚ **25,75**

Tricot kinderpyjama van 100% katoen in rode streep of blauwe ster. Mt. 128 22,75, mt. 140-152 24,75 en mt. 164-176 26,75
NÚ **4,–** GOEDKOPER

Ook als nachthemd in dezelfde maten. V.a. 19,75
NÚ **4,–** GOEDKOPER

Motorolie, multigrade 15W 50, inhoud 5 liter 17,75
NÚ **15,75**

Voor 15,75 loopt-ie weer gesmeerd.

Château Sables Peytraud 1983, A.C. Bordeaux. Krachtige rode kwaliteitswijn met een diep bouquet. 5,25
NÚ 2 voor **8,75**

Lederen dames- of herenportemonnees. In diverse uitvoeringen. 15,75
NÚ **13,75**

Peuterpop van ca. 60 cm met slaapogen en kambaar haar. Past in echte babykleertjes. 29,75.
NÚ **24,75**

Katoenen herenondergoed in wit of blue. Mt. 4-8. Singlet, 8,25 en 8,75. Slip, 6,75 en 7,25. Sportbroek, 7,75 en 8,25.
NÚ **1,–** GOEDKOPER

Uni of bedrukte herenslips in diverse modellen en kleuren 4,–. Wit singlet 4,–
NÚ **3** stuks voor **10,–**

Peuter sneeuwlaarsje met borgvoering. Mt. 22-26 25,75, mt. 27-30 27,75
NÚ **3,–** GOEDKOPER

De nieuwe Hema-brochure niet ontvangen? Haal 'm in uw Hema.

ECHT WAAR VOOR JE GELD.

HEMA

Aanbiedingen geldig t/m 27 oktober.

Autoruit stuk of lek???

Wij helpen direkt

Interautoglas

Dag- en nacht- en mobiele service. Tel. 04490-11235

Carrosseriedelen

Opel, Mercedes, Peugeot, Citroën, Audi/VW, Renault, BMW, Ford, Talbot

Origineel - overzet - imitatie

Voorruiten, radiateuren, lampen, bumpers, spatborden en overzet. Ook Volvo, Saab, Honda, Datsun, Toyota, Fiat, Brit. Leyland.

Geevers, Nuth. Tel. 045-244242

Voor uw nieuwe Opel en Lada met volledige garantie en service kunt u terecht in onze garage te Schaesberg, Ampèrestraat 18. Tel. 045-314646

R 5 GTL 78, rood, R 4 TL, 78, groen, VW gesloten bestel bj 77, diverse gebruikte motoren voor VW 1600 bus Ford Opel en Renault DHZ Garage De Kissel 42 Heerlen.

Let op, let op. INRUILERS van gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Opel Senator Aut. '79 ƒ 9.750,–; Opel Commodore '80 autom. m. lpg ƒ 10.750,–; Citroën CX 2× va. ƒ 2.500,–; Peugeot 604 '78 ƒ 2.450,–; BMW 2002 '75 nw.st. ƒ 2.750,–; Opel Manta '76 m. spoilers ƒ 2750,–; Fiat Mirafiori '80 lpg ƒ 3.500,–; Opel Manta Aut. '75 ƒ 1.750,–; VW Scirocco '75 ƒ 2.450,–; Mazda 818 Combi '77 ƒ 2.450. Diverse goedkope inruilers vanaf ƒ 500,–. Inruil en financiering mogelijk. Crombacherstr. 7 Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

GELD LENEN?

ZIE ONZE VERLAAGDE TARIEVEN

PERSOONLIJKE LENINGEN

	24 maanden		36 maanden		60 maanden	
Netto in handen	termijnbedrag	Eff. jaarrente	termijnbedrag	Eff. jaarrente	termijnbedrag	Eff. jaarrente
f 6.000,-	f 293,93	17,30%	f 208,66	16,30%	f 140,63	15,30%
f 7.500,-	f 367,41	17,30%	f 260,82	16,30%	f 175,78	15,30%
f 10.000,-	f 489,89	17,30%	f 347,77	16,30%	f 234,38	15,30%
f 15.000,-	f 723,54	15,50%	f 512,69	14,90%	f 344,03	14,20%
f 20.000,-	f 959,16	14,80%	f 678,93	14,40%	f 453,04	13,60%
f 25.000,-	f 1.194,—	14,30%	f 844,32	14,00%	f 562,95	13,30%

045-719680
045-251043

Ook andere looptijden mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,-; geen bijkomende kosten; eventuele overname van lopende leningen.

C.M.V. BANK
045-719680 045-251043
Akerstraat 82a Heerlen
Kerkstraat 294 Brunssum

APARTE BABYKAMERS

BABYKAMERS vanaf **995,–**
Bij aankoop 10% bestedingskorting. Gratis thuis bezorgd, vakkundig en gratis geplaatst.

en.... een leuke kollektie baby- en peuterkleertjes met altijd wat nieuws.

Harlekijn
baby- en peuterwinkel
Nieuwstraat 6 ,Hartje' Hoensbroek, tel. 045-221263
's maandags gesloten, donderdags koopavond.

WINKELCENTRUM HARTJE HOENSBROEK

Dame biedt te k. haar zeer mooie FIAT 132 (1600) bj. type '79. Vr.pr. ƒ 2800,–. Alardstr. 20, Lahrhof Sittard.

BMW 323 I blauw 1980. Volvo 363 GLS blauw 1983. Volvo 343 DL koper 1980. Volvo 343 Luxe automaat beige 1978. Ford Escort 1.3 L met lpg zilver 1981. Fiat Ritmo 65 CL zilver 1980. Renault 14 TL groen 1980. Citroën GS met lpg-install. blauw 11980. Mitsubishi Colt GLX rood 1981. Peugeot 504 blauw 1977. Renault 16 TX wit 1979. Alle auto's boven de ƒ 5000,– worden met een 10.000 km beurt, VV inspectie, en 3 mnd. BOVAG-garantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Te zien bij uw Volvo Dealer Charles Feijts, Provincialeweg Noord 9, Oirsbeek. Tel.: 04492-1314.

Te k. MITSUBISHI Colt Lancer '76 ƒ 1450,–; Toyota Corolla '76 ƒ 850,–; Peugeot 504 '74 ƒ 750,–; Renault 12 TL op gas '75. Parallelweg 245, Eikenderveld-Heerlen.

Te k. v. part. PEUGEOT 505 GR diesel sept. '80, wit m. schuifdak, niveauschokbrekers, trekhaak, km.st. 108.000, i.z.g.st. Prijs ƒ 12.500,–. Te bevr. na 18.00 u. Romeinenstr. 19, Kerkrade.

Te k. SAAB 99 GL, type '78, in splint.nw.st. ied. desk. onderz. toegest. vr.pr. ƒ 6500,–. Papaverplein 99, Kerkrade-W.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht. Tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

BMW 318i '83

Nieuw type, bronszit beigemetall.; Mitsubishi Colt '83, .000 km groenmetall; Fiesta Bravo '82 met.blauw, .000 km; Opel Kadett Special '83, metall.zilver, .000 km; Peugeot 305 SR '83, 23.000 km; Audi 80 CL turbo diesel 4 + E '83 1e eig.; BMW 323i '82 spec. uitv. .000 km; Toyota Carina '81, 1e eig. 45.000 km, zilvermetall.; Volvo 343 GLS nov. '80, 1e eig. nieuwstaat; Audi 80 LS type '80, 1e eig.; Mercedes 207 D Camper '79; Opel Ascona 1.6 S '78; Talbot 1510 GLS '79.

Jurgen Autocentrum

angheckweg 36, ind.terr. Dentgenbach-Kerkrade, tel. 045-462353. Goede garantie, inruil, snelle financiering, taxatie, autotransport, carrosserie- en spuitwerk, optimale service in moderne werkplaats. Showroom ook 's zaterdags geopend.

Saab 900 GLS '82

Audi 80 L '79; Audi 100 '77; Jetta Export '81; Jetta GLS '81; Jetta CL aut. '82; Jetta CL 4-drs. '83; Jetta GLI '81; VW Passat 5-deurs '81; VW Passat CL 5-drs. '82; Golf '77 t/m '82; Golf GTI '79 + '81 + '83; VW Golf Flyer '79 en '81; BMW 320 6 cil. '81; Ford Fiesta Bravo '82; Ford Taunus '78; Honda Civic Aut. '80; Opel Kadett S '84; Peugeot 504 Break LD '81; Renault Fuego '81; Renault 14 '79; Renault 5 TL '80; Simca Horizon '79; Saab 900 GLS '82; Toyota Corolla Liftback DX '81; Volvo 340 DL '82; Golf D '79 t/m '82. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. v. 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Nieuwe BMW's

Uit voorraad leverbaar: 316, 2-deurs; 316 4-deurs; 320 i 524 turbo diesel; 525 Eta. Demonstratiewagen: 518 i '78, inruil 728 i 1981. Tevens het adres voor allel onderdelen, reparaties en service. Inruil en financiering!!

Autobedrijf

Hans Bastings

Groot Haasdal 6, Schimmert. Tel. 04404-1888.

D E M A N '8 5

Leef in leer

Padded suède jack
195,-
Jacquard trui
85,-
Thermo jeans
75,-

MANNEN SLAGEN BIJ HIJ

EUROVLEES

Elke week lekker voordelig

	HELE KILO
HAMLAPPEN	998
RUNDERGEHAKT	898
RUNDERSCHENKEL	798

	HELE KILO
RUNDERPOULET	998
VARKENSROLLADE	898
KUIKENBORSTJES	798

HALSKARBONADE HELE KILO **698**

	HELE KILO
GEHAKT HALFOM	598
SOEPVLEES M/B	498
VERSE VARKENSLEVER	398
VERSE RIBJES	298

	HELE KILO
BRAADWORST	598
KALKOENBOUTEN	498
VARKENSHIELTJES	398
RUNDERLEVER	298

HEERLEN: Heerlerbaan 108
BRUNSSUM: Julianastraat 24
SITTARD (Sanderbout): Veestraat 42
GEOPEND vanaf WOENSDAG 12.00 uur

EURO

AMBY-MAASTRICHT
Lindeplein 1
t.o. eindpunt bus A en bus 2
DONDERDAG KOOPAVOND

SLAGERIJEN | MEAT PACK

Limburgs Dagblad

ONDANKS 'ENIG' DOCUMENT:

Wachten aan grenzen kost rond ƒ 25 miljard

Het wachten aan de grenzen binnen Europa voor de afhandeling van douaneformaliteiten blijft de handel voorlopig nog rond 25 miljard gulden per jaar kosten. Het 'enig document', dat alle andere grenspapieren die nodig zijn bij de export binnen de EG-landen overbodig moet maken, zal daar op korte termijn weinig aan veranderen.

Dit schrijft het Verenigingsblad van de Nederlandse Chemische Industrie in een commentaar op het besluit dat de EG-landen vorige week hebben genomen om alle grenspapieren bij de export te vervangen door één formulier. Het definitieve besluit over de invoering ervan wordt 18 december genomen.

Het 'enig document' zal volgens de vereniging op korte termijn weinig winst opleveren. Douaniers houden het verkeer aan bijna elke grens nog op om BTW te innen – Nederland is daarbij een van de uitzonderingen – zij peilen de inhoud van brandstoftanks voor accijnsheffing en in sommige landen sluiten de douanekantoren heel vroeg.

Aan alle grensformaliteiten is de handel 5 procent van de factuurwaarde van de uit te voeren goederen kwijt, wat neerkomt op een negatief bedrag voor de Europese handel van 25 miljard gulden per jaar. De Nederlandse chemische industrie exporteert 90 procent van haar produktie. De waarde van deze export was vorig jaar 34 miljard gulden, een zesde van de totale Nederlandse export.

Korthals Altes over actie voor misdaadpreventie:

'Goed gemerkt' houdt inbrekers niet tegen

De proef met de actie van de politie 'goed gemerkt' houdt inbrekers niet tegen. Toch is het experiment geslaagd, omdat het de kans verhoogt dat gestolen spullen bij de eigenaren terug komen en dat de daders achteraf worden gepakt. Minister Korthals Altes (Justitie) zei dit maandag in de Tweede Kamer.

Tijdens de proef in Deventer werd aan mensen de mogelijkheid geboden hun spullen te laten graveren met hun postcode en huisnummer. Bovendien zouden dergelijke goederen (en buiten op het huis) een plakplaatje krijgen, zodat dieven weten waar zij aan toe zijn. Het onderzoeksrapport naar aanleiding van deze proef wordt binnenkort uitgebracht.

De minister deelde echter maandag de belangrijkste conclusies reeds mee tijdens het debat met de vaste kamercommissie Justitie over het jaarverslag van het Openbaar Ministerie. Korthals Altes noemde de resultaten 'teleurstellend'.

„De inbrekers lopen over het vignet heen", zei hij. Toch wil hij verder gaan met de actie, omdat het de kans vergroot dat de spullen worden teruggevonden. Bovendien krijgt de politie meer kans om de inbrekers in te rekenen.

Veiligheid

In het algemeen vindt de minister dat „de burger meer zal moeten doen voor de eigen veiligheid". 'De Nederlander' moet zich van de mogelijkheden van misdaadvoorkoming bewust zijn. Ook de gemeenten zouden een rol kunnen spelen, meent hij.

„Het zou aardig zijn als de gemeenten meer aandacht zouden hebben voor het hang- en sluitwerk van nieuwbouwwoningen in plaats van voor de afmetingen van sanitaire voorzieningen", aldus Korthals Altes, die eraan toevoegde dat hij geen invloed heeft op het gemeentelijke beleid.

Spaarpunten erg in trek

De spaarpunten op pakjes koffie en thee blijken bijzonder in trek te zijn. Jaarlijks geven de concerns miljoenen aan spaargeschenken uit, aldus de voorzitter van de Raad van Bestuur van Douwe Egberts, C. Boonstra. Het bedrijf heeft vorig jaar ruim 900.000 geschenken verzonden. Variërend van lepeltjes tot koffieapparaten en van zilveren doosjes tot fraaie serviezen.



● Vissen in Madurodam. Het zou het begin van een hengelmop kunnen zijn, maar het is de aanvang van het gesloten seizoen voor dit toeristische miniatuurland. Afgelopen zondagavond sloot Madurodam zijn poorten, maar voordat het aan de winterslaap kon beginnen moesten eerst de havens en sloten geleegd worden. En ook dat zou slechts het werk van een paar uurtjes kunnen zijn, ware het niet dat er duizenden kilo's vis – in de vorm van karpers – in rondzwommen. De vissen worden tot volgend voorjaar in een vijver elders 'opgeslagen'.

Spoorwegen spreken opnieuw over IC-lijn Antwerpen-Aken

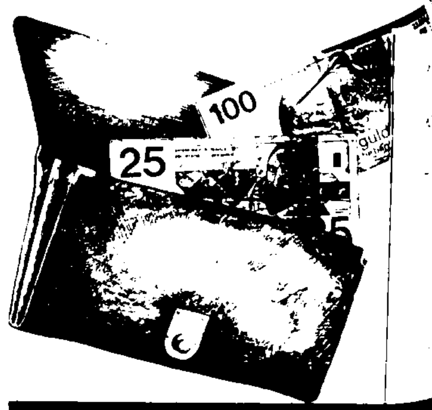
Van onze verkeersredacteur

De Nederlandse, Belgische Duitse spoorwegen zullen b november opnieuw bespre gen voeren over de route een geëlektrificeerde interc verbinding van Antwerpen o Maastricht naar Aken. De meente Maastricht is, z reeds gemeld, vorige week hetzelfde doel besprekingen gonnen met de gemeentebe ren van Aken, Hasselt en werpen.

Aanvankelijk waren NS, DB (D land) en NMBS (België) in maart overeenstemming gekomen over verloop van deze route. Terwijl de meente Maastricht voor deze inter verbinding de directe route M tricht-Hasselt wil, gaven de spoorwegbedrijven toen de voor aan een kleine omweg. Die gaat Maastricht via Visé, dat op de r naar Luik ligt, en buigt dan in wes ke richting af naar Hasselt.

Het voordeel is dat de NMBS sle een gering traject hoeft te elektri ren, omdat NS en NMBS al bezig met elektrificatie van het traject M tricht-Luik. Deze elektrificatie eind volgend jaar gereed zijn. gens NS wordt de reistijd dan en minuten langer dan over de di lijn van Maastricht naar Hasselt.

De Duitse spoorwegen zijn daar gelopen zomer op teruggeko met een voorkeur voor de ko verbinding. De Belgische spoor gen voelen daar weinig voor we de kosten van elektrificatie van lijn en de gecompliceerde be vorming bij en voor de NMBS. O de drie spoorwegmaatschappijen onderling nog niet eens zijn, heef nog geen eindoordeel naar het mi terie van Verkeer en Waterstaat zonden.



Preiaanvoer door natte moesson gehalveerd

ALLERHEILIGENEFFECT IN BLOEMENHANDEL AMPER WAARNEEMBAAR

door jan van lieshout

GRUBBENVORST – Door de aanhoudende regen is er nauwelijks bedrijvigheid op de kerkhoven. Bestellingen voor graftakken en -stukken bleven uit. Dan maar geen bloem op het graf, lijken nabestaanden te denken. Toch zijn de chrysanten, die rond Allerheiligen een piek in de populariteit vertonen, niet goedkoop. Met een prijs van ƒ 3,- per bos worden troschrysanten goed betaald. Datzelfde geldt voor de pluischrysanten, die gisteren op de bloemenveiling in Grubbenvorst rond één gulden per tak deden.

Dat was ook de hoogste druk voor de Red Success, de duurste onder de rozen. Het Allertheiligeneffect manifesteerde zich in een toenemende vraag naar witte rozen, die over het algemeen een kwartje duurder dan de rose zijn. Ook de witte gerbera werd met drie kwartjes per steel beter betaald dan de andere kleuren. Topper blijft de dubbel rose Beatrix, die tot negen dubbeltjes kostte.

Het aanhoudende natte weer is ook van invloed op de aanvoer van de vollegrondsgroenten. Zo blijven de dagaanvoeren van prei duidelijk achter. Normaal wordt er om deze tijd van het jaar zo'n 50 ton prei per dag voor de klok gebracht. De afgelopen dagen was dat slechts de helft. Dat maakt dat er nauwelijks verschil in prijs is. Alle prei, gebost of los in de kist, kostte ƒ 1,- tot ƒ 1,10 de kilo.

Vrij duur is voor de tijd van het jaar de boerenkool, die aan drie kwartjes de kilo kwam. Alleen spruit- en bloemkool kwamen daarboven. De beste en grootste spruiten gingen tot ƒ 1,25 de kilo, de bloemkool van ƒ 1,40 tot ƒ 1,90.

Ook het kropje sla blijft prijzig. Voor natuursla was er een hoogste druk van negen dubbeltjes, voor kassla van ƒ 1,15 per krop. Andijvie ging van ƒ 1,- tot ƒ 1,27 en veldsla van ƒ 5,70 tot ƒ 6,- de kilo.

De aanvoer van witlof neemt toe. Gisteren kwam er reeds acht ton voor de klok. Blijkens een onderzoek van het Nederlands Instituut voor Agrarisch Marktonderzoek is het de populairste onder de wintergroenten. Kon het witlof vroeger pas eind februari/begin maart worden geconsumeerd, door veranderde teeltmethodieken – in bakken op water in plaats van onder zand in een kuil – is de oogst maanden vervroegd en kan er in plaats van drie maanden een half jaar witlof worden



gegeten. Voor het korte lof was er een laagste druk van ƒ 3,50 de kilo, voor het lange lof van ƒ 3,70. Het duurst was het witlof op schaaltjes, dat tot ƒ 4,50 de kilo ging. Voor het witlof, dat de exportkwaliteit niet haalde, betaalde de handel nog altijd ƒ 2,70 tot ƒ 3,30 de kilo.

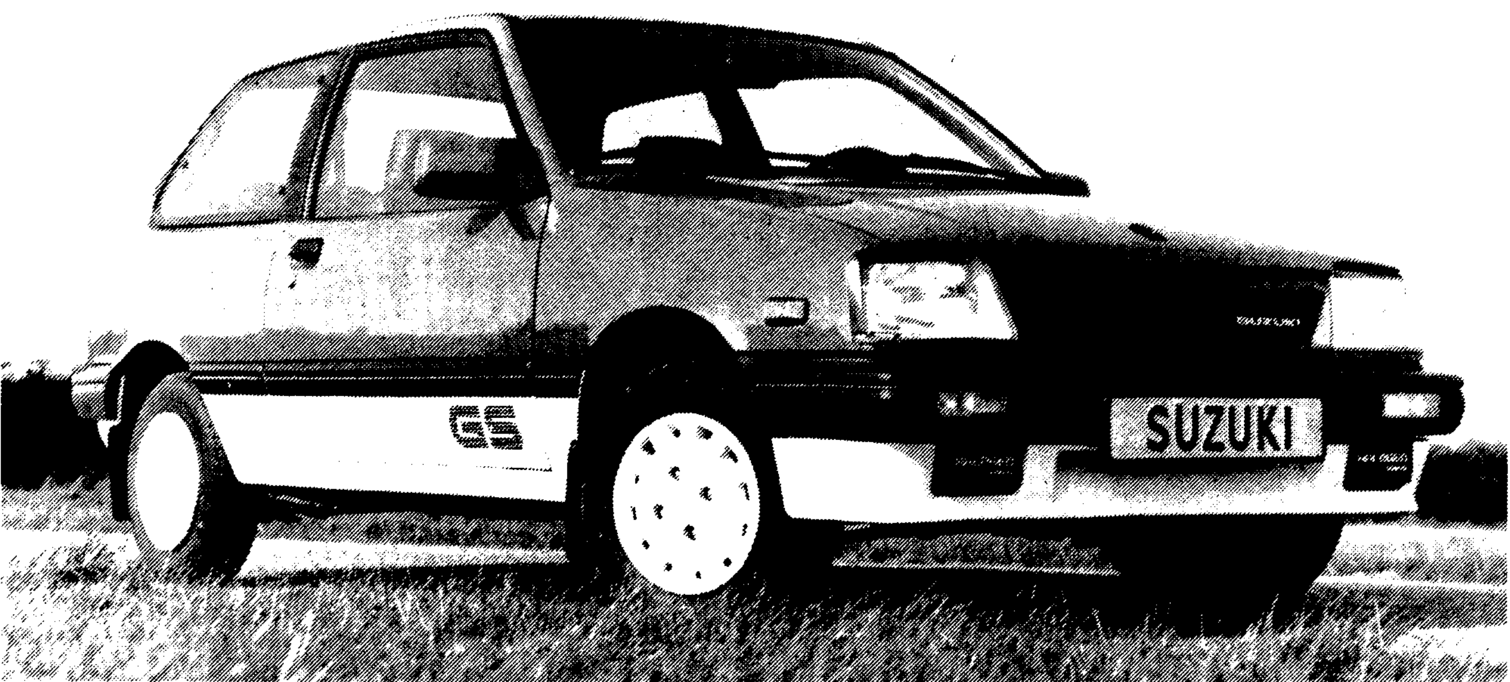
Op de fruitveiling werden de goedgekleurde appels het best betaald. Zo kwam er een partij paradijselijk ogende Jonagold voor de klok, speciaal verpakt, die ƒ 2,76 de kilo opbracht. Toch zullen veel fruittelers met aanzienlijk minder genoegen moeten nemen. De tien dagen zon, waarop men had gehoopt, zijn uitgebleven, waardoor in veel plantages Jonagold zal moeten worden geplukt, die de kleur niet heeft. Elstar en Cox's Orange Pippin blijven met ƒ 1,60 tot ƒ 2,- de kilo goed aan prijs, evenals de Conference met ƒ 1,10 tot ƒ 1,30 de kilo onder de peren. De Doyenné du Comice komt daar nauwelijks boven uit. Snoep ze!

autoinfo - autoinfo - autoinfo - autoinfo - autoinfo - autoinfo

Suzuki Swift boeit jeugdigen

door nino tomadesso

Suzuki mikt duidelijk ook op jeugdige kopers. Deze conclusie mag getrokken worden nu op de NEC Motor Show in Birmingham Suzuki's nieuwste aanwinst – de Swift 1.3 – een dezer dagen zijn wereldpremière beleefde. De Swift neemt een plaats in bij de kleine middenklassers. Hij is handig en levert aardige prestaties. De Swift vormt het (vrijwel logische) 'vervolg' op de SA310 met de 1.0 motor. Tevens speelt Suzuki met de Swift 1.3 GL en GS in op de steeds groeiende vraag naar compact gebouwde wagens.



Citaat uit de fabrieksberichtgeving betreffende nieuwkomer Swift:

„Suzuki-ingenieurs ontwikkelden een volledig nieuwe vierpitter. Vooral voor het model GS. Met een eigen gewicht van nog geen 700 kg jakkert dit paardje in 11,4 seconden van 0 naar 100 km/uur. Als topsnelheid geeft de fabriek 168 km/uur op. Voor deze prestaties zorgt een 1324 kubieke centimeter- viercilindermotor, een lichtgewicht blok met een totaal gewicht van 71,5 kg met een maximum vermogen van 53,8 Kw (73 pk) bij 5800 toeren per minuut. De GL doet weinig voor de GS onder. Met zijn topsnelheid van 163 km/uur en een sprint van 0 naar 100 km/uur in 11,7 seconden, komt de GS eveneens uitstekend uit de voeten. Volgens ECE-norm verbruikt de Swift GS bij een constante snelheid van 90 km/uur slechts 4,3 liter op 100 kilometer. Bij 120 km/uur 6,2 liter en in de stad 7,0 liter op 100 kilometer. De GL-versie drinkt nog minder, namelijk respectievelijk 4.0 liter, 5,9 liter en 6,5 liter op 100 kilometer".

De Swift GS ziet er sportief uit met zijn in twee kleuren gespoten koets met GS-striping en gestyleerde wieldoppen. Standaard is de GL-versie uitgerust met getint glas rondom, stootranden, afsluitbaar benzineklepje, spatlappen vóór en achter, gelaagde voorruit en halogeenkoplampen. De GS bezit bovendien keramisch afgewerkte zijruitjes achter, elektrisch verstelbare buitenspiegels en voorspoiler.

De standaard Swift kost ƒ 13.795, de Swift 1.3 GL 15.995 en de sportieve Swift 1.3 GS ƒ 17.495.

Het is herfst. De bladeren vallen van de bomen, vaak zijn de wegen nat. En glad. Het risico van een slip is groot. Voorzichtigheid is dus geboden. En áls de auto toch in de slip gaat, dan geldt net als in de winter de absolute wet de voet onmiddellijk van het gaspedaal te nemen, tegenstuur en korte tikjes op het rempedaal te geven tot de auto weer in het rechte spoor is. Overigens, ook op natte wegen vol herfstbladeren geldt de uitspraak dat voorkomen beter is dan genezen. Dus tempo omlaag en rekening houden met de noodzaak van een langere remweg dan op droge routes.

Sony introduceert

Draagbare speler voor compact discs

De meest opzienbarende nieuwigheid op de audio-beurs in Tokio was dit jaar de nieuwe draagbare compact-discspeler van Sony. Het nieuwe apparaat is kleiner dan alle voorgangers, en ook aanzienlijk goedkoper dan de normale Japanse compact-discspelers. De prijs in Japan zal 50.000 yen zijn (ruim 700 gulden). De geluidskwaliteit is goed volgens bezoekers van de beurs.

De eerste compact-discspelers zijn nauwelijks twee jaar geleden op de markt gekomen en de prijzen zijn intussen tot minder dan de helft gedaald. Het nieuwe Sony-apparaat brengt de compact disc binnen het bereik van de gemiddelde consument, zo is de verwachting van Amerikaanse marktonderzoeken in Japan.

Tot nu toe is de afzet van compact-discspelers wat tegengevallen. Er zijn geen precieze cijfers beschikbaar, maar Japanse producenten schatten dat er dit jaar over de hele wereld ongeveer 500.000 van verkocht zullen worden, waarvan 150.000 in Japan. Naast de hoge prijs voor de spelers heeft ook de beperkte selectie van compact discs de consumenten tot nu toe afgeschrokken. Maar verwacht wordt dat het aantal beschikbare titels eind dit jaar zal oplopen tot 4.000 en volgend jaar tot 7.000.

De compact disc, een vinding van Philips, leest de muziek door middel van een laserstraaltje af van een snel draaiende schijf van 12 centimeter doorsnee. Doordat er geen direct contact met de schijf is, treedt er ook geen beschadiging op, zodat krassen en ruis als op normale grammofoonplaten wordt voorkomen. De verwerking van de signalen is digitaal (vergelijkbaar met het functioneren van een computer) en dat geeft de compact disc zijn superieure geluid.

BMW 520i - 6 cil. topsnelheid 185 km/u.

ALS DIT WERKEN IS WAT IS DAN PLEZIER

Als u een kleermaker tegen het lijf loopt die u in een slecht zittend pak tegemoet treedt, dan weet u één ding zeker: door hem zult u zich geen pak laten aanmeten.

Als u op een feestje wordt voorgesteld aan een psychiater van wie u merkt dat hij beter praat dan luistert, dan weet u één ding zeker: bij hem zult u niet gauw op de divan gaan liggen.

Als u een zakenman tegenkomt die in een auto rijdt die bekend staat als een onzakelijke investering (we noemen geen namen), dan weet u één ding zeker: u zult aarzelen om zaken met hem te doen.

Want u weet dat een zakenman iemand is die zich bij iedere investering afvraagt hoeveel rendement die oplevert.

Iemand die zoveel mogelijk zijn zakelijke intuïtie volgt. Of anders wel zijn pocket-calculator.

En van alle investeringen die hij doet, is de aanschaf van zijn auto in ieder geval een kostbare, misschien wel de meest zichtbare en een steeds weer terugkerende investering.

De keuze van zijn auto zal voor hem dan ook nooit een lichtvaardige beslissing zijn.

Dat is het natuurlijk voor niemand. Maar voor een zakenman is het zeker géén impulsaankoop.

Een auto is voor hem niet alleen recreatie, maar ook een stuk gereedschap.

En natuurlijk zegt zijn keuze dan veel over zijn auto. Maar het zegt nog meer over hemzelf.

Toon mij uw auto en ik zal u zeggen wat voor zakenman u bent.

In het topsegment van de middenklasse, waar zich bij uitstek de zakelijke rijder bevindt, valt dan één ding op.

De vijf-serie van BMW is binnen dat segment de meest verkochte auto.

De kans dat u een zakenrelatie tegenkomt die ook BMW rijdt, is één op vier.

Wanneer slaagt een auto in het zakenleven? Achteraf lijkt het succes altijd verklaarbaar. En met terugwerkende kracht zelfs logisch.

Maar een succesvolle carrière is, eerlijk gezegd, nauwelijks van te voren te plannen. Net zoals een platenmaatschappij vaak moeilijk kan voorspellen wat een hit wordt.

Is een autofabrikant dan helemaal afhankelijk van het toeval?

Of is het toeval toch ook een beetje afhankelijk van hem?

Hij kan immers risico's uitsluiten. En een auto bouwen die technisch perfect is. Zo degelijk dat de werkplaats hem weinig zal zien.

Zo betrouwbaar dat zijn eigenaar nooit onverhoeds een afspraak hoeft af te zeggen.

Zo zakelijk dat de leasetarieven op zijn minst concurrerend zijn.

De autofabrikant kan ook zijn doelgroep zo goed mogelijk leren kennen. Zodat hij zorgt voor een hele stille auto.

Met vergaderruimte voor vijf personen. Met comfort dat een goed zakengesprek niet in de weg zit.

En als hij dat allemaal doet, dan heeft de autofabrikant voor zichzelf alleen nog maar de voorwaarden geschapen om met zijn produkt een kans van slagen te hebben.

Want één ding is dan nog helemaal niet aan de orde gekomen.

Dat is het appeal van de auto, een onmeetbaar criterium, dat bijna ondefinieerbare: of een auto het nu heeft of niet.

Blijkt een auto voor zijn doelgroep de goede uitstraling te bezitten, dan heb je een succes.

Dan heb je de representatieve zakenauto waarin de moderne zakenman wil rijden.

Dan heb je een auto die bij hem past als een goed gesneden pak.

BMW 518: PRIJS: F 35.795,-
4-CIL. 1766 CC. TOPSNELHEID: 164 KM/U.
BMW 520i: PRIJS V.A. F 44.845,-
6-CIL. 1990 CC. TOPSNELHEID: 185 KM/U.
BMW 525e (eta): PRIJS V.A. F 48.000,-
6-CIL. 2693 CC. TOPSNELHEID: 185 KM/U.
BMW 525i: PRIJS V.A. F 52.095,-
6-CIL. 2494 CC. TOPSNELHEID: 197 KM/U.
BMW 528i: PRIJS V.A. F 58.695,-
6-CIL. 2788 CC. TOPSNELHEID: 212 KM/U.
BMW 524td (turbo diesel): PRIJS V.A. F 52.500,-
6-CIL. 2443 CC. TOPSNELHEID: 180 KM/U.
PRIJZEN INCL. BTW. AF IMPORTEUR.
WIJZIGINGEN IN PRIJS EN UITVOERING VOORBEHOUDEN.

EEN BMW UIT DE 5-SERIE KUNT U OOK LEASEN VOOR EEN ZEER CONCURRERENDE PRIJS. VOOR EEN OFFERTE OP MAAT KUNT U CONTACT OPNEMEN MET DE BMW DEALER. OF BEL ONZE AFDELING LEASING EN FLEETSALES. TEL.: 070-64 28 10. TOESTEL 152.

Dan heb je een BMW uit de vijf-serie.

En de zakenman die daarin rijdt, zal zich dan dikwijls afvragen (tenslotte is hij ook maar een mens): als dit werken is, wat is dan plezier?

BMW MAAKT RIJDEN GEWELDIG.

GELEEN: A.G.O. BV, DAALSTRAAT 38, 6165 TM, TELEFOON 04494-4 76 76. **KERKRADE:** KERA BV, KERKRADERSTEENWEG 5, 6466 PA, TELEFOON 045-45 21 21.

GELD LENEN
S. JORISSEN

Pers. len.	36x	48x	60x	2e hyp.	180x	240x
5.100	179,-	144,-	122,-	15.100	192,-	178,-
10.100	350,-	279,-	236,-	20.100	245,-	226,-
15.100	519,-	414,-	349,-	30.100	360,-	330,-
25.000	856,-	680,-	575,-	35.000	419,-	384,-

Alle bedragen mogelijk t.m. ƒ 100.000,-; 2e hypotheken van 60 t/m 240 mnd. Pers. leningen van 12 t/m 60 mnd. Woningverbetering-, boot- en caravankredieten t/m 96 mnd.
Doorlopend krediet 2% aflossing (incl. rente)
Overlijdensrisiko gedekt.
Hommerterweg 130 Hoensbroek. Uw intermediair.

045-219691/224070

104320

Te k. CAMPER Merc. '76 608, verw. ijskast, geel kent. Evt. ruilen tourcaravan met vaste slaapk. Tel. 04490-17019.

Te k. DATSUN Nissan bj. '79, i.g.st. Lupinestr. 92, Kerkrade-West, pr. ƒ 6000,-.

SIMCA 1308 S blauw, nov. '77, 78.000 km., trekhaak, mech. + mot. i.z.g.st., ƒ 1500,-. Tel. 045-424904.

Te k. VW KEVER type 1200 bwjr. '76, km 57.000, i.st.v.nw., 1e eigen. Tel. 045-419621 b.g.g. 423528.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 de L., bwjr. nov. '73, i.g.st., 48.000 km. Vr.pr. ƒ 850,-. Te bevr. maandag a.s. 045-710039.

Te k. zwarte ALFA Sudsprint, i.z.g.st., bj. nov. '77. Pr.n.o.t.k. Tel. 458147.

MANTA 20.S '77 uitv. '80, nw. gespot., trekh., radio, vaste pr. ƒ 5000,-; tel. 045-451832 na 19 uur.

Te k. BMW 1602, bj. '74. In zeer goede staat. Tel. 444547.

OPEL Kadett C, bj. '76, i.z.g.st. Pr. ƒ 2500,-; inr. mog. tel. 045-457965.

Te k. zeer mooie BMW 520, d.blauw, na 18.00 u. Tel. 045-225007.

Te k. RENAULT 14 TL i.z.g.st. bwjr. '77. Vraagpr. ƒ 950,-. Tel. 045-720676. Zeswegenlaan 36 Heerlen.

Te koop Opel KADETT bwjr. '77. Koopje, inr. mog. Caumerweg 38, Heerlen.

Te koop Opel ASCONA bwjr. '76 met veel acces. Koopje, inr. mog. Caumerweg 38, Heerlen.

Te koop MERCEDES 280 S bwjr. '76. In showroom conditie. Inr. mogelijk. Caumerweg 70, Heerlen.

Te koop VOLKSWAGEN Scirocco-L i.z.g.st. Veel acces. Te bevr. Brandstr. 17, Simpelveld.

Automobielbedrijf HENSGENS B.V. te Nieuwstadt, Kruisweide 3, Mazda-dealer. Steeds de nieuwste modellen in voorraad. Tevens bieden wij te koop aan een keurcollectie inruilauto's. Mazda RX 7 '83; Mazda RX 7 '82; Mazda 626 4-drs. GLX 1600 '83; Mazda 626 Coupé LX 1600 '83; Mazda 626 4-drs. 1.6 '82; Mazda 626 4-drs. 1.6 '81; Mazda 626 4-drs. 1.6 '79; Mazda 626 4-drs. 2.0 '80; Mazda 626 4-drs. 2.0 '79; Mazda 323 NB VDX 1500 '81; Mazda 323 NB DX 1500 '82; Mazda 323 HB 1100 '82; Mazda 323 HB 1100 '81; Mazda 323 ES 1300 '80; Mazda 323 ES 1300 '79; Mazda 1300 '79; Mitsubishi Turbo Lancer 2.0 '83; Mitsubishi Galant GL '82; Mitsubishi Colt GL '82; Mitsubishi Colt 1200 GL '79; Suzuki SA 310 GL '84; Fiat Ritmo 70 '83; Fiat Ritmo 70 '82; Renault 5 '83; Renault 5 '77; Ford Taunus 1600 '80; Ford Escort 1300 '80; Ford Escort 1300 '79; Peugeot 305 '80; Citroën GSA 1300 '82; Datsun Stanza 1800 hatchback '82; Citroën Special '80; Opel Kadett 1200 S '80; Renault 18 TL '82; VW Polo '79; VW Golf '79; motorfiets: Kawasaki Z 1000 '81. Inkoop, verkoop, inruil. Tel. 04498-53055.

AUTO-LIMBURG, een kei in lage prijzen, kwaliteit, service, en erkend Bovagbedrijf. BMW 728 i met. grijs T '82 ƒ 26.500,-; Porsche 928 automaat met. blauw '78 ƒ 35.000,-; BMW 320 6 cyl. Alpine uitv. met. zilver '80 ƒ 15.750,-; BMW 733 i automaat alle BMW 733 i automaat alle extra's, met. rood '78 ƒ 14.750,-; Opel Senator 3.0 E automaat, alle extra's '78 ƒ 12.750,-; Renault 9 TSE met. blauw '82 ƒ 13.750,-; Golf GTI wit, iets aparts ƒ 6750,-; Opel Rekord 2.3 D met. blauw '82 ƒ 14.750,-; BMW 525 zeer mooie auto '78 ƒ 9750,-; Audi 100 5 S met. groen '80 ƒ 9750,-; Cadillac Seville automaat alle extra's '79 ƒ 17.500,-; Ford Escort 1.3 L blauw nw. model T '82 ƒ 11.900,-; Ford Taunus 1.6 L Bravo met. goud '82 ƒ 12.500,-; Datsun Cherry '79, '82 v.a. ƒ 5750,-; Honda Prelude 5-bak, met. rood T '80 ƒ 9750,-; Ford Fiesta RS, sportvelgen e.d. met. zilver '80 ƒ 10.500,-; Renault 8 GTS stationcar '82 ƒ 12.750,-; Talbot Solara 6 cyl. met. grijs i.z.g.st. 10-'81 ƒ 10.250,-; 2× Volvo 244 DL '79, '80 v.a. ƒ 8750,-; Ford Granada 2.3 GL Jubilee grijs/blauw '80 LPG ƒ 10.750,-; Ford Fiesta 1.1 Jubilee beige/bruin '80 ƒ 850,-; 2× Opel Ascona '80 in showroomstaat Berlina 4-drs. v.a. ƒ 8750,-; Mitsubishi Galant 2.0 GLX 5-bak met. grijs '80 ƒ 8750,-; Datsun Laurel automaat T '80; Volvo 343, mooie auto '79 ƒ 6750,-; Peugeot 604 TI automaat, div. extra's '79 ƒ 6250,-; Toyota Corolla DL, beige '80 ƒ 8750,-; Talbot Horizon 1.3 GL oranje ƒ 7000,-; Mitsubishi Sapporo met. blauw ƒ 8500,-; Toyota Carina 1.6 DL beige '79 ƒ 6750,-; Peugeot 305 SE met. groen '79 spuitwerk ƒ 4500,-; Toyota Celica 2000 XT 3-drs. '81 ƒ 11.750,-; Ford Taunus 2.0 6 cyl. met. grijs '77 ƒ 3950,-; Audi 80 L wit '77 ƒ 3500,-; BMW 320 4 cyl. geel '76 ƒ 5750,-; Fiat 128 rood '78 ƒ 3950,-. Inruil, vlote financiering, 3 maanden Bovag-garantie, elke keuring toegest. Eigen werkplaats. Auto-Limburg, Stationsstr. 43, Beek. tel. 04402-74808.

ACCU'S rep., laden, nieuw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

De Limb. ACCUCENTRALE B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. VSL-garage, 045-724700. Motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken r.b.s., koppelingen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

REMSCHIJVEN en -trommels uitdr., cil.koppen vlakken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-411480.

Bij DONNY kijken is kopen! Voor alle luxe- en bedrijfsauto's, bestellers en bussen groot of klein moet u bij Donny zijn. Steeds 50 stuks bestellers, bussen, open laadbakken, ombouwers voor camping, weekenders, stationcars enz. Ook steeds 20 stuks luxe auto's in alle typen en prijsklassen vanaf ƒ 2000,-. Teveel om op te noemen! Let op adres: Donny Klassen b.v. In- en Verkoop. Alléén Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht. Na 19 uur tel. 611895 Maastricht.

Gevraagd AUTO'S, ook bestellers, busjes, vrachtwagens en schadeauto's. tel. 04495-5060.

Opgelet! Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw AUTO of schadeauto's. Tel. 045-727742.

AUTO'S gevraagd vanaf '77. Schade of defect geen bezw. Tel. 045-227395.

Te k. gevr. div. sloop- e/o SCHADEAUTO'S tege. red. prijs afgeh. C. Cörvers In de Cramer 98 Heerlen 045-751807.

AUTO'S te . gevr. Bet. goede pr. en vrijw.bew. Gar. Schaepkens, Klimmenderstr. 110 Klimmen tel. 04405-2896.

Ink. goede AUTO'S, contant geld alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3 Maastricht. 043-627308.

Te k. gevr. SLOOP- en schade-auto's. Tel. 045-726281 of 752256.

SCHOKBREKERS defect? Informeer naar onze speciale werkplaatsaktie; leverbaar voor alle automerken. Van Haaren b.v., tel. 045-721152.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-727741.

Gebruikte ONDERDELEN van BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

BMW 318 v. part., weinig gel. bwj. '81. Pr. n.o.t.k. Event. inr. mog. Groenstr. 109 Geleen.

Te k. VW KEVER 1300 (incl. keuringsrapport), onderdelen, ƒ 600,-. Rolandsweg 17, Sittard.

Mitsubishi Sapporo '79 ƒ 5950,-; Opel Kadett GTE '78 ƒ 6250,-; VW Golf zender uitv. '78 ƒ 6750,-; VW Golf '78 ƒ 5750,-; Fiat Fiorino '79 ƒ 2950,-; Renault 5 TL '79 ƒ 3750,-; Alfa Sud spec. '79 ƒ 3450,-; Ford 1600 GL '78 ƒ 3450,-; Ford 1600 L '77 ƒ 1750,-; Opel Manta GTE '78 ƒ 6750,-; Mazda 323 '78 ƒ 4950,-; VW Golf LS '76 ƒ 2950,-; Talbot 1308 L '79 op gas ƒ 2750,-; Opel Manta '74 dportuitv. ƒ 1750,-; Mazda Legato '79 ƒ 2950,-; Ford 1600 L stat. car '77 ƒ 1250,-; Fiat 127 '78 ƒ 2250,-; Fiat 127 '77 ƒ 750,-; Opel Kadett '75 ƒ 750,-; Datsun Cherry '79 ƒ 3750,-; Vauxhall bestel gesl. '80 ƒ 2000,-. Inr. mog. tev. auto's te k. gevr. Ganzeweide 146, Heerlerweide.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Mercedes

190 D, nieuw, d.blauwmetall.
190 D, nieuw, 5-bak
190 D, nieuw zilver
190 E, '84, 12.000 km, spec. uitv.
230 CE coupé '83
300 D, aut. '82, .gr.metall.
300 TD Turbo (combi) '82
200 type '83, 32.000 km
300 D, '80, petrolmetall.
240 D autom. '80, groen
220 D, '74, beige, i.g.st.

Jurgen B.V.

Langheckweg 40,
industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Goede garantie, inruil, leasing, snelle financiering, taxatie, autotransport, carrosserie- en spuitwerk, wasplaats en optimale service in moderne werkplaats.
Showroom ook 's zaterdags geopend.

Auto's en motoren

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S v. ƒ 50,- tot ƒ 300,-, tel. 04494-43481.

Te k. MAZDA 121 eind '76 ƒ 1750,-. Tel. 04494-47610.

OPGELET! Uniek in Limburg autorijden zonder rijbewijs v.a. 16 jaar. Te k. electrische auto aangedreven door electr. motor, 2 persoons, merk Zele. Handelsstr. 20, Sittard.

Te k. zeer zuinige, mooie FIAT 126 Bambino black, type '80, km.st. 28.000. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

MERCEDES 280 S autom. bj. '74 i.z.g.st. Tel. 045-750794.

Te k. VW GOLF autom. bwjr. '76 met assec. ƒ 2450,-. Heemskerk 66, Heerlen.

Te k. OPEL Kadett 4-drs. '80 in nieuwst. Tel. 04454-3958.

Te k. R 4 F 6 gesloten bestel, bj. '83 LPG + grijs kenteken. Tel. 04454-1177.

WILLY'S JEEP type Nekaf ex-leger bwj. '52 groen met stalen winterdak, lier en trekhaak tot 2000 kg, caros-serie gerestaureerd, motor gereviseerd, 3 mnd. garantie. Te bevr. Overhoven 69 Sittard.

REPARATIES aan remmen en koppelingen alle merken D.H.Z. garage „De Kissel". Kissel 42, Heerlen.

Te k. Opel ASCONA bwjr. '73. Koestraat 90, Hoensbroek.

Uit voorraad leverbaar nieuwe

U.S.A. Cars

Verder onderstaande inruilwagens: Buick Century Turbo Coupé 198 1981; Buick Electra Park Avenue met LPG 1979; Cadillac De Ville Coupé 1979; Chevrolet Caprice Classic Stationcar 1980 en 1978; Chevrolet Caprice Classic Sedan met LPG 1980; Chevrolet Monta Carlo met Targa dak 1980; Chevrolet Nova 1977; Dodge Aspen als nieuw 1978 met LPG; Ford Taunus 2300 1978 met LPG; Mercedes 200 diesel 1973; Oldsmobile Cutlass Coupé diesel 1982; Oldsm. Cutlass LS met LPG 1982; Oldsmobile Toronado 1980 diesel; Plymouth Volare Stationcar met LPG 1978; Pontiac Grand Prix 1980; Pontiac Grand le Mans 1980; Pontiac Station 1977; Volvo 122 groen 1965; verder diverse inruilers.

American Cars Schimmert
Groot Haasdal 6 Schimmert

Tevens het adres voor onderdelen, onderhoud, service en garantie, inruil en financiering, zeer vlot geregeld.

Te k. apart mooie RENAULT 14 GTL bj. '80. Vr.pr. ƒ 4100,-. Alardstr. 20, Sittard Lahrhof.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te k. aan: KADETT '79; Kadett '78; Opel Manta Berlina autom. '78; Kadett coupé '76; Kadett City Junior '78 1200 N. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

TOYOTA Tercel '79, als nieuw; Opel Kadett '79, zeer mooi; Opel Kadett coupé '77; Porsche 911 SC 84 nieuw; Audi Quattro 4 wheel drive '83; Mazda 323 '81, zeer mooi; Ford Capri 1600 L '76; Opel Rekord 2 L '80; BMW 320/6 '79; Citroën Pallas GSA '81; Renault 4 L '79; Opel Ascona 1900 Berlinetta 4-drs. LPG '78; Honda Civic autom. '79; Daihatsu 1400 Charmant '80; Ford Escort 1300 autom. '78 '79 '77 en '76; Jeep Lada Niva '79; Volvo 242 DL '76; Toyota Corolla 1200 '76 en '79; Fiat 127 '76. Garantie 3 mnd. of 10.000 km. Elke keuring toegestaan. Inruil, financiering mogelijk. Auto John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536/750531.

KADETT Stat.car., '79; Kadett Hatchback, '81; Kadett 12 S, '79, '78 en '76; Rekord 20 N Luxe, '80; Ascona 16 S, '76. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. CITROEN GS Pallas, LPG, type '78, grijsmet., vr.pr. ƒ 1250,-. Tel. 045-211332.

Te k. i.z.g.st. Opel ASCONA met LPG bj. type '78. Vr.pr. ƒ 3950,-. Tel. 04498-51472.

Te k. Ford TAUNUS 16 GL bwjr. '79 in abs. nw.st. Vr.pr. ƒ 4000,-. Tel. 04498-51472.

Wij betalen de hoogste prijzen voor uw SLOOPWAGEN. Gratis afhalen. tel. 04744-1981.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-422610.

Autobedrijf PLANTAZ biedt te k. aan met 3 mnd. schrift. garantie: Renault Fuego GTS met veel extra's, stereo inst., sunroof, getint glas etc., in nw.st., eind '80; Mazda 626 hardtop apart mooi, spec. striping blauwmet. '81; Ford Capri 1.6 L, auto verkeert in showroomcond., goudmet. nov. '80; Honda Accord 4-drs. EX uitvoer., met Pullman bekleding, stuurbekracht., etc, zeer mooi, grijsmet. '80; Renault R 4 GTL mooie auto, geen roest '80; Opel Kadett 1200 S, zeer mooi, blauwmet. '78; Mitsubishi Saporro 1.6 GL, apart mooi, grijsmet. '78; Toyota Celica 1600 ST i.z.g.st., rood '78; Audi 100 5E automaat, div. extra's, grijsmet. '78; Vauxhall m. Ascona, kl. rood '78, rood, koopje; Volvo 66 GL goudmet. '76; Opel KAdett i.z.g.st. '76; Opel Ascona 1,6 S goudmet. '76; Vauxhall Viva '76; Citroën GS kl. bruin '77. Inruil en financ., garantie, eig. werkplaats. Kantstr. 1, Ubach o. Worms, tel. 045-316786.

Te k. RENAULT 4 GTL, bj. '78, vr.pr. ƒ 2500,-. Tel. 04495-4825, na 18.00 uur 04495-1519.

Te k. RENAULT R4 GTL, bwjr. '79, i.g.st. Tel. 04492-4628.

OPGELET! Wij geven ƒ 500,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto; tevens alle sloop- en schadeauto's. Tel. 045-723076.

Te k. weg. omstandigh. BMW 318, met schuifd., getint glas, 76.000 km, bj. '79, pr. ƒ 8500,-. bruinmet. Boven Devoonstr. 4, Zeswegen-Heerlen.

Te k. OPEL Ascona, bj. '81 automaat. Tel. 045-440437, na 18.00 uur.

Te k. KADETT automaat, Roebroekweg 26, Heerlen.

Te k. RENAULT bestel, bwj. '77, te bevr. Eikehof 28, Ubach over Worms, na 18.00 uur.

Te k. weg. omst. RENAULT 18 TL '79, kl. beige, vr.pr. ƒ 4700,-, moet weg! Na 18.00 uur, Cluysenaerstr. 28, Schaesberg (Eikske).

VOLVO 244 GL met LPG 1980; Volvo 244 GL 1981; 244 GLE 1979; Volvo 244 DL + LPG 1980, zeer mooi; Volvo 343 DL 1978 ƒ 5950,-; Peugeot 305 GL 1979 ƒ 5950,-; Peugeot 305 GL 1981 ƒ 9900,-; Volvo Albert Klijn Hoensbroek, Kastanjelaan 82, tel. 045-220055. Ruim 20 jaar Volvo-dealer.

Opel ASCONA 16 S type 1979, Renault R 4 TL 1981. Ook enkele goedkope, toch goede auto's. Betaling is te regelen. Pelikaanstr. 37, Heerlen-Heksenberg, tel. 223318.

FORD Fiesta 1100 bwjr. '78 m. schade, ƒ 2900,-. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek.

Te k. CHEVROLET Camaro bwjr. '78. Tel. 045-720350.

Te k. gevr. **SLOOPAUTO'S** teg. hoogste prijs. Tel. 045-353748.

Te k. FORD Granada bwj. '76 of te ruil teg. kleinere auto. Tel. 045-312391.

Te k. OPEL Kadett bwj. '73 i.g.st. Hulsberg Raadhuisstr. 67, 04405-2406 Vr.pr. ƒ 750,-.

CONTESSE Natacha ... dag af 11 uur 045-...

NIEUW! Privé-adres tel. 04402-77468

CHANTALLE terug ... Nancy ... 10.00 tot 22.30 u ... 490 tel. 04494-54314

SILVIA af 11 uur ... zond. 045-...

ESCORTSERVICE dag en nacht. Tel. ... 425579

NIEUW ... Tel. ... 14451. Tevens assist... gevraagd

RIA en Mariska privé en escort. Tel. 045-424690

Privé en ESCORTSERVICE ... dag en nacht. Tel. 045-424087

SITTARD ...

DONNA CHRISTIEN ... 427734

NOENDA ...

MARCO ...

Stichting ...

Contacten/clubs

CONTACTBURO ...

LA COMPARSA ...

NIEUW ...

JOYCE ...

CONTACTBUREAU ...

VIDEOFILM-CLUB ...

LAILA ...

CONTACTBURO ...

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 24 oktober 1984 ● Pagina 15

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
FDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

pass

Zaate Hermeniekes' heten ze Maastricht en omgeving, in rlen noemen we ze 'Sjpass-pelle' (en als ze te veel op heb- Schnapps-kapelle – red.). Heerlense stadscarnavals-eniging De Winkbülle is mo-nteel druk in de weer om met eel mogelijk Sjpass-kapelle het Heerlense in contact te nen teneinde afspraken te ken over het komende carna-sseizoen. Van veel van die pelle heeft de vereniging ressen, maar van sommige t. Daarom is het goed dat e plezier-makende muzikan-weten dat aanstaande don-rdag (morgen dus!) in de elmentoren in Heerlen om 00 uur een vergadering aatsvindt van de Winkbülle t alle vertegenwoordigers n de Sjpass-kapellen.

enioren

Eigenlijk is het verwonder-k hoe het komt dat in heel Ne-rland seniorenorkesten be-an, behalve in het zuiden n ons land. Seniorenorkes-n, dat zijn fanfares en harmo-eën bestaande uit gepensio-erden, vervroegd gepensio-erde, VUT-ers, etc. Er bestaan middels in Nederland zo'n 40 n die senioren-orkesten. Het dste orkest is gevestigd in andam. Het werd in 1971 op-richt. Er zijn inmiddels van e muziekkorpsen, die meer n 90 leden hebben. Muziek aken, betekent voor deze men-n, puur plezier. De ouverture n Offenbach of de Alte Kame-den-mars ligt op de lessenaar er wordt heerlijk 'gepep-rd'. 't Hoeft allemaal niet eer zo prestatiegericht te zijn, t plezier staat voorop. Wij agen ons af of het niet moge-k is dat in de Oostelijke Mijn-reek, waar toch heel wat oude-e muzikanten wonen die best og wel een middagje vrij heb-en om te repeteren, ook zo'n se-oren-orkest van de grond omt. Waar zijn die ouderen die og best een instrument kunnen espelen? Onze man van Pale-ig heeft overigens al aange-ndigd dat als het ooit zover omt hij wel vaandeldrager llen worden.

Maken

„Hoe maakt U het?" Zei de e man tegen de andere toen ij elkaar op een bijeenkomst ntmoetten. De aangesprokene eek verstoord naar zijn oppo-ent en zei: „Dat vertel ik U iet, want dan maakt U het nisschien na."

Kühmen

Tijdens de bridgemiddag in het dienstencentrum in Simpel-eld meldde een dame haar man ziek. Eén van de dames die rouw naar de bridgemiddag omt zei: „Is hij erg ziek?" Mia, de aangesprokene, zei daarop: Nou, ik leid de ernst van zijn iekte af uit zijn manier van kühmen' (zuchten, steunen). Ik eem de helft van de hoeveel-eid geluid dat hij produceert n zit dan aardig in de rich-ing. Ik vond dat hij vandaag l veel beter 'kühmde' dan giste-en.

Museum

Daar laat Heerlen zich dus een compleet rijtuigenmuseum langs de neus gaan. In plaats van dat onze 'koetsiers' in de vroegere Mijnstad een haalbare gelegenheid om een beetje toe-risme naar deze streek te halen, met beide handen aangrijpen, beginnen zij moeilijk te doen. Moeilijk over een oneigenlijke plaats, verlies van parkeer-plaatsen, een bestemmingsplan etc. Jammer, want Heerlen zou een extra attractiepunt als een rijtuigenmuseum best kunnen gebruiken, vooral als dat met bijzondere weinig geld gereali-seerd kan worden. Misschien gaat het hier wel om hetzelfde principe als bij dat meisje dat weigerde een mooie pop als ge-schenk te accepteren omdat ze eigenlijk een grotere had willen hebben. Is het in Heerlen ook zo? Geen pretpark dan ook geen rij-tuigenmuseum? Pas op, want wie het kleine niet eert, is het grote niet weerd.

Brunssumse Kerkstraat moet baatbelasting gaan betalen

Ondernemers krijgen rekening voor luifels

BRUNSSUM – De ondernemers in de Kerkstraat krijgen volgend jaar de rekening gepresenteerd van de winkelluifels die eind vorig jaar in gebruik werden genomen. Gedurende 15 jaar zal een baatbelasting van fl 14.60 per strekkende decimeter op tafel moeten worden gelegd. In het totaal kostte het luifelplan ruim 796.000 gulden. Naar verwacht zal het rijk 312.000 gulden voor zijn rekening nemen. De gemeente en de ondernemers moeten de rest betalen, hetgeen voor de winkeliers neerkomt op een totaal bedrag van ruim 242.000 gulden. De mogelijkheid bestaat om elk jaar opnieuw de nog te vorderen belastingsom in een keer af te kopen.

De beluifelling was in eerste instantie voor de hele Kerkstraat gepland, maar werd alleen tussen de Doorvaartstraat en de Wilhelminanstraat gerealiseerd. Het stuk tussen het oude gemeentehuis en de Doorvaartstraat werd in overleg met eigenaren en winkeliers met rust gelaten. Vooral de eigenaren van de winkelpanden vreesden dat zij de baatbelasting niet zouden kunnen verhalen op de huurders. Anderen zagen de noodzaak van het plan niet in of waren bang dat de luifels zouden uitnodigen tot vandalisme.

Voorzitter J. Knubben van het Promenadebestuur Kerkstraat: „**Onder die luifels zijn mensen in het donker inderdaad wat meer aan het oog van voorbijgangers onttrokken. De lichtbakken kunnen we vrijwel maandelijks repareren. Maar we zijn nu van plan in overleg met de gemeente binnenkort de lichten langer te laten branden. Hopelijk schrikt dat baldadige jongelingen wat af. Maar afgezien van die vernielingen zijn de ervaringen met de beluifeling erg positief. Bij regenachtig weer is het winkelende publiek toch wat minder snel geneigd naar huis te vluchten. Persoonlijk ben ik ervan overtuigd dat we de onkosten er wel uithalen".**

De Brunssumse raad praat volgende week dinsdag in haar vergadering van 10.00 uur over deze nieuwe belasting voor de ondernemers.



● *Geen last van de regen onder de luifels in Brunssum.*

Pamflet met kritiek van PvdA op functioneren CDA-raadsfractie

Partijtop CDA-Kerkrade gaat met fractie praten

KERKRADE – De partijtop van het CDA in Kerkrade zal op korte termijn met de raadsfractie van gedachten gaan wisselen over het functioneren van de raadsleden in het plaatselijke 'parlement'. Aanleiding voor dat initiatief is een door de Kerkraadse PvdA verspreid pamflet, twee weken geleden. De inhoud van dat pamflet, waarin met name de CDA-houding ten opzichte van de komst van Superconfex plus parkeergelegenheid en de afbouw van de SW-26 op de korrel wordt genomen, heeft in CDA-kringen beroering gewekt en is voor de fractie onverteerbaar.

Binnen die fractie gingen dan ook stemmen op die wilden dat het partijbestuur zou ingrijpen. Voorzitter Jan Goltstein heeft de gemoederen inmiddels bedaard door intern te stellen dat de door de PvdA aangedragen 'prikkel' in positieve zin binnen de partij moeten worden aangewend om het functioneren van de fractie in de gemeenteraad aan te scherpen. De geplande CDA-bijeenkomst moet – volgens het bestuur van de partij – als een hart onder de riem van de raadsfractie worden beschouwd.

In de gewraakte folder stelt de PvdA onder meer dat de komst van Superconfex in de Einderstraat (de voorbereidende sloopwerkzaamheden zijn inmiddels in volle gang) moet worden toegejuicht, maar dat een half miljoen gemeenschapsgeld voor de betreffende bouwfirma voor dertig parkeerplaatsen op het dak van de confectiegigant uit den boze is, omdat eventjes verderop een parkeerplaats dagelijks leeg ligt. De coalitie van CDA en BBK in de raad steunde het plan om de parkeerplaatsen daar aan te leggen.

Met name de passage in het PvdA-pamflet waar staat 'Er zijn veel zwijgers in de raad, mensen, die hun mond niet opendoen of hoogstens een heel enkele keer. Vooral bij het CDA en de BBK zitten nogal veel van die mensen' heeft bij het CDA kwaad bloed gezet.

Intern

Voorzitter Jan Goltstein zegt daarover: „Het is een goede zaak dat wij als coalitie met het BBK eensgezind naar buiten treden. Daarom worden bij ons de discussies vooraf intern al gevoerd. De oppositie gooit het over een andere boeg, en zegt: we horen zo weinig.

Het ligt aan de PvdA zelf dat ze zo weinig heeft in te brengen. Zij maakt zich schuldig aan stemmingmakerij. Wij voelen er niets voor allerlei pamfletjes uit te delen. Als zij vóór Superconfex is en tègen de parkeerplaatsen, dan komt er helemaal niks. In de gegeven omstandigheden hebben wij gekozen voor het parkeerdak. De PvdA geeft maar halve voorlichting. We proberen kritiek altijd serieus te nemen, maar we laten ons niet voor het propagandakarretje van de PvdA spannen en raken door zo'n pamflet zeker niet in paniek."

Juwelenkraak

SPEKHOLZERHEIDE – Uit een woning aan de Calbertsweg in Spekholzerheide zijn bij een inbraak zondagavond omstreeks negen uur voor duizenden guldens aan juwelen, horloges en munten verdwenen.



● *Burgemeester Reijnen (midden) en O.U.-voorzitter Leibbrandt (rechts naast de burgemeester) met enkele deelnemers aan het congres.*

Congres over nieuwste technische ontwikkelingen in 'open school'

Deskundigen op gebied van volwasseneducatie te gast in O.U. Heerlen

HEERLEN – Burgemeester J. Reijnen van Heerlen verwelkomde gistermiddag in de Open Universiteit vijfendertig uit alle delen van de wereld afkomstige deelnemers aan het congres over de 'informatietechnologie binnen het open afstandsonderwijs voor volwassenen'. Het congres is georganiseerd in samenwerking met de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) en het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen.

Uitwisseling

Vertegenwoordigers en deskundigen van Open Universiteiten in Europa, Canada, Japan en de Verenigde Staten wisselen gedurende drie dagen informatie uit over de laatste, vooral technische, ontwikkelingen op het terrein van de volwasseneducatie.

Vandaag is de slotdag van het congres.

Erkend

Na Parijs, Washington en New York vond het derde congres van de EOSO dit jaar in Heerlen plaats. „Dit bewijst wel dat de Heerlense Open Universiteit en de ontwikkelingen op het terrein van de informatievoorzieningen in Heerlen, internationaal erkend worden en een aantrekkingskracht over de hele wereld uitoefenen", aldus voorzitter van het College van Bestuur van de Open Universiteit dr. mr. G. J. Leibbrandt. "Om zo efficiënt mogelijk te kunnen werken is het niet voor jonge instellingen belangrijk te profiteren van de ervaringen in en met buitenlandse Open Universiteiten. Een uitwisseling die dit maal is toegespitst op het gebruik van computers, televisie, video en andere media in ons onderwijs," zei hij.

College: Bij La Dilligence hoort geen museum

Gemeente ziet niets in plan rijtuigenmuseum

HEERLEN – Als het aan Heerlens bestuurderen ligt komt er geen rijtuigenmuseum in het Imstenraderbos. Disco-eigenaar Chris van Tilburg heeft aan de gemeente gevraagd een dergelijk museum te mogen neerzetten naast zijn dancing La Diligence in het Instenraderbos (zie LD van afgelopen donderdag). Van Tilburg is in het bezit van bijna honderd soms unieke rijtuigen en old-timers. Om die ten toon te stellen wil hij zijn zaak in het Imstenraderbos met een museumhal uitbreiden.

De gemeente ziet niets in dat plan. De hal zou niet het passief recreatief karakter hebben, dat volgens de gemeente op die plek thuishoort. Bovendien voorziet het college moeilijkheden met parkeren omdat een aantal parkeerplaatsen verdwijnt. Volgens Van Tilburg gaat het om nog geen twintig plaatsen, die eiders op zijn terrein zonder forse ingrepen kunnen worden gerealiseerd.

Ligging

De gemeente vindt bovendien dat het Imstenraderbos te ver van het centrum ligt om een succesvol museum te herbergen. Een meer centrale ligging wordt daarom aangeraden. De Brunssummerheide in de buurt van het bezoekerscentrum lijkt de gemeente bijvoorbeeld een meer geschikte plaats.

Als de raadsleden instemmen met deze visie van het college komt er echter geen rijtuigenmuseum in Heerlen. Van Tilburg heeft namelijk gezegd, dat hij van plan is de meeste rijtuigen van de hand te doen als hij geen toestemming krijgt om aan de rand van het Imstenraderbos te bouwen.

Protest aannemer van de hand gewezen

Sportstraat krijgt twee woonwagens

KERKRADE/DEN HAAG – Aan de Sportstraat in Kerkrade kan een woonwagencentrum voor twee wagens worden ingericht. Dat heeft de waarnemend voorzitter van de afdeling rechtspraak van de Raad van State, mr. J.M. Polak, gisteren bepaald. Hij is niet ingegaan op een verzoek van aannemer J.L. Wullenweber de diverse vergunningen voor het subcentrum te schorsen.

De advocaat van Wullenweber stelde dat zijn cliënt op het industrieterrein een huis heeft laten bouwen met de zekerheid van blijvend uitzicht. De overkant heeft een agrarische bestemming. Het verlies aan uitzicht is al erg genoeg, maar het betekent tevens waardevermindering van het huis, vindt Wullenweber.

Spoed

De gemachtigde van het gemeentebestuur zei dat alle gebruikelijke procedures gevolgd zijn om van het bestemmingsplan te kunnen afwijken. Hij merkte voorts op dat er spoed geboden is.

Het tijdelijke woonwagencentrum in Kerkrade is erbarmelijk. Voor zes gezinnen worden twee andere centra ingericht. De locatie in de Sportstraat is bedoeld voor de twee resterende gezinnen. „Alle locaties ondervinden altijd bezwaren," aldus de gemeente Kerkrade. Staatsraad Polak knikte daarbij instemmend.

Bij zevende diefstal ging 't mis

Fiat 127 erg in trek bij dieven

BRUNSSUM – Maar liefst zeven keer stalen de 31-jarige B. uit Heerlen en zijn 17-jarige compagnon H. uit Brunssum een Fiat 127. De laatste keer in Eindhoven en wel op 17 oktober. Met die wagen liep de Heerlenaar in Brunssum tegen de lamp. Hij werd zaterdagnacht door de Brunssumse politie aangehouden.

Bij nader onderzoek bleek het tweetal nog heel wat meer op de kerfstok te hebben, namelijk een reeks diefstallen uit winkels en auto's in Nuth, Brunssum en Heerlen, alsook een inbraak in een cantine van een voetbalclub in Hoensbroek. Een beperkt aantal goederen en twee van de gestolen auto's heeft de politie weten te achterhalen. Overigens worden de echtgenotes van beide mannen verdacht van heling. Het onderzoek van de Brunssumse politie is nog in volle gang.

Steunfraude in Brunssum

BRUNSSUM – De politie Brunssum heeft proces-verbaal opgemaakt tegen de 39-jarige K. uit deze plaats die vanaf 1979 de Sociale Dienst voor ruim 77.000 gulden heeft opgelicht. De man had behalve een uitkering ook nog een behoorlijke bijverdienste.

Horeca-ondernemers blijven pleiten voor later sluitingsuur

Caféhouders sturen brief naar college

HEERLEN – De Heerlense horeca-ondernemers blijven strijden tegen het verplicht sluiten van hun zaak om twee uur in het weekend. Er gaat nu een brief richting wethouders en fracties in de gemeenteraad, waarin gevraagd wordt om een gesprek. Daarin wil de Heerlense Horeca nogmaals zijn argumenten naar voren brengen, waarom in het weekend de cafés en bars een uurtje langer moeten openblijven. Dit nieuwe initiatief is de uitkomst van een vergadering van de Heerlense Horeca, waar lang bij deze kwestie is stilgestaan.

Bij de invoering van de nieuwe algemene politieverordening in Heerlen, begin dit jaar, hebben de café-eigenaren in de mogelijkheid verloren om na twee uur in het weekend tot drie uur 's nachts open te houden. Voordat de nieuwe regeling van start ging waarschuwde de horeca dat het eerder sluiten tot een zodanige omzetvermindering zou leiden, dat ontslagen onherroepelijk zouden worden.

Dat is dan ook gebeurd, zegt de voorzitter de Heerlense Horeca-afdeling Frans Niemark. Hoeveel banen er verloren zijn gegaan is volgens hem nogal moeilijk na te gaan. Bovendien betekende het uurtje eerder dicht een gevoelige aanslag op de portemonnee van de horeca-eigenaren.

Vandaar dat de Heerlense cafèhouders allerlei plannen hebben gehad om de gemeente te overtuigen van de noodzaak van een latere sluitingstijd in het weekend. Zo heeft een groepje ondernemers ooit het plan gehad om een kort geding aan te spannen. Zover is het echter nooit gekomen.

Nu is er onlangs een enquête gehouden om na te gaan wat de mening van de ondernemers is over de nieuwe regeling, nu deze bijna een jaar bestaat. De uitslag luidde zoals verwacht: Niet minder dan 97 van de 103 geënquêteerden pleitten voor een nieuwe regeling.

Enquête

Met dat resultaat in de hand is er nu een werkgroep in het leven geroepen die een nieuw gesprek met het gemeentebestuur op gang moet brengen. Horeca Heerlen wil nog eens alle nadelen van het vroegere sluitingsuur op een rijtje zetten in de hoop dat de gemeente zwicht voor de aangedragen argumenten.

Proficiat
Pap en Mam
met jullie 25-jarig huwelijk
wenst jullie
Sonja en Wiel
Jos en Liesbeth

Met grote droefheid geven wij u kennis dat, geheel onverwacht, uit ons midden werd weggenomen, mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader, opa, opie, broer en zwager

Lütsen Melgert

echtgenoot van

Elisabeth Sänger

in de leeftijd van 79 jaar.

Heerlen: **E. Melgert-Sänger**
Heerlen: **E. Struik-Melgert**
J. Struik
Schaesberg: **A.M. v. Dijk-Melgert**
P. v. Dijk
en zijn dankbare klein- en achterkleinkinderen
Familie Melgert
Familie Sänger

Heerlen, 23 oktober 1984
Kasteellaan 37.

De creamtieplechtigheid zal plaatshebben op vrijdag 26 oktober a.s. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in het crematorium om 13.00 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen; bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat, kalm en vredig, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 86 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder en tante

Marie Maas

weduwe van

Hans Peter Jacobs

Indonesië: **David en Supariah Jacobs**
Heerlen: **Edith Jacobs en Miriam**
Heerlen: **Hans en Silvy Jacobs-Alexander**
Kerkrade: **Charlie en Willy Jacobs-Fox**
Klein- en achterkleinkinderen
Familie Jacobs

6416 AR Heerlen, 2 oktober 1984
J. van Vondelstr. 95.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 27 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Molenberg-Heerlen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Avondmis vrijdag om 18.30 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dagelijks bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, na een liefdevolle verpleging in de Lückerheidekliniek, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 78 jaar

Wilhelmine Maria Kohlen

echtgenote van wijlen

Marinus Henricus Buuts

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

Uit aller naam:
de curator

Kerkrade, 21 oktober 1984
St.-Pieterstraat 145
Corr.adres: Grupellostraat 10,
6461 EV Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 25 okt. a.s. om 13.15 uur in de kapel van de Lückerheidekliniek, waarna aansluitend crematie te Heerlen. Bijeenkomst in voornoemde kapel.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in 't mortuarium Lückerheide; bezoekuren van 18.00 uur tot 19.30 uur.

†

In dankbare herinnering delen wij u mede dat, na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, van ons is heengegaan, mijn lieve man, goede vader, schoonvader, opa, onze broer, zwager, oom en neef

Hubert Weckseler

echtgenoot van

Ennie Strolenberg

Hij overleed, na een moedige strijd, in de leeftijd van 76 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade: **E. Weckseler-Strolenberg**
Kerkrade: **H.F. Weckseler**
E. Weckseler-Lambrichts
Marcel
Familie Weckseler
Familie Strolenberg

6461 CG Kerkrade, 23 oktober 1984
Kloosterraderplein 96

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op vrijdag 26 oktober a.s. om 14.00 uur in de dekenale kerk St.-Lambertus te Kerkrade-centrum, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.
Voor vervoer is gezorgd.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondmis donderdag 25 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

In dankbare herinnering delen wij u mede dat, na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden, van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Enny Bevc

weduwe van

Hendrik Jozef Habets

Zij overleed, na een liefdevolle verzorging in de Verpleegkliniek te Heerlen, op de leeftijd van 69 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Schaesberg: **Roos Couveé-Habets**
Emiel Couveé
Marjo en Kurt
John en Marleen
Sittard: **Sjef Habets**
Tonny Habets-Manders
Claudia

Heerlen, 22 oktober 1984.
Corr.adres: Joes Jongenstraat 31,
6372 GA Schaesberg.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op vrijdag 26 oktober a.s. om 10.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg-Hoofdstraat, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Het rozenkransgebed wordt gebeden op donderdag 25 oktober om 18.45 uur in voornoemde dekenale kerk, aansluitend avondmis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, op de leeftijd van 78 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Hendrik Janssen

echtgenoot van

Elisabeth Berendse

In dankbare herinnering:
Echtgenote, kinderen, klein- en achterkleinkinderen

6444 CZ Brunssum, 22 oktober 1984
Kruisbergplantsoen 15

De crematie zal plaatsvinden op vrijdag 26 oktober a.s. om 14.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum; bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

†

In de vrede van Christus is van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 78 jaar.

Andrea Johanna Jacobi

weduwe van

Hubertus Johannes Kusters

Heer: **Jo op den Buijs-Kusters**
René op den Buijs
Anja en Wil, Marianne, Léon
Munstergeleen: **Riet Limpens-Kusters**
Lei Limpens
Marieke, Maarten, Liesbeth
Baexem: **Sjef Kusters**
Tillie Kusters-Tonglet
Kuno, Marjolein
Zwolle: **Wim Kusters**
José Kusters-Lubbers
Eva, Ine
Veldhoven: **Carolien Donkers-Kusters**
Gerard Donkers
Kim, Lonneke, Roel, Jasper
Brunssum: **Truus Ortmans-Kusters**
Wim Ortmans
Bart, Koen
Familie Kusters
Familie Jacobi

6431 HS Hoensbroek, 23 oktober 1984.
Akerstraat Noord 196A.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 27 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Joseph te Hoensbroek-Passart, waarna de begrafenis plaatsvindt op de r.-k. begraafplaats aldaar.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer, Nieuwstraat 118, Hoensbroek; bezoekuren van 18.00 tot 19.00 uur.
Vrijdagavond om 19.00 uur zal er te harer intentie worden gebeden in de St.-Josephkerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Thuis geen bezoek.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn man en onze vader

Joseph Nauts

betuigen wij u hierbij onze oprechte dank.

M.H. Nauts-de Jong
en kinderen

Brunssum 1984.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 28 oktober om 9.30 uur in de kapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Anna Elisabeth De Vries-Mispelbaum

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Nieuwenhagen, oktober 1984

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 27 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

De plechtige eerste jaardienst voor

Fred de Boer

zal worden gehouden op vrijdag 26 oktober in de kapel van het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard om 19.00 uur.

Els en Roy de Boer

†

Heden overleed in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, na een langdurig ziekbed, gedragen door een zeer grote wilskracht, onze moeder, schoonmoeder en oma

Maria Gertruda Kouters-Linssen

weduwe van

Cornelis Johannes Kouters

op de leeftijd van 74 jaar.

Brunssum: **Jan en Adje Kouters-Schellekens**
Femke, Daan en Eefje
Aalten: **Bart en Nicolette Kouters-Rosmolen**
Pim en Maartje
Berkel-Enschot: **Wim en Ina Kouters-v.d. Pijll**
Luc, Ivo, Mariëlle en Annelieke
Bemmel: **Ans en Wim Hendriks-Kouters**
Monique, Paul, Rob en Mark

Heerlen, 23 oktober 1984
Muzenlaan 72
Corr.adres: Vijverlaan 12, 6443 BB Brunssum.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 26 oktober a.s. om 10.30 uur in de St.-Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Donderdag zal tijdens de avondmis van 19.30 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat, heden, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 87 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Christina Kerstjens

weduwe van

Gerardus Jozef Jacobs

Klimmen: **Philip Jacobs**
Heerlen: **Mia Willems-Jacobs**
Cor Willems
Hulsberg: **Tiny Triepels-Jacobs**
Leo Triepels
Klimmen: **Jozef Jacobs**
Marie-Louise Mans
Amsterdam: **Jacobus Jacobs**
Annie Jacobs-Mocas
Valkenburg: **Elisabeth Bielders-Jacobs**
Jeu Bielders
Klimmen: **Hein Jacobs**
Annie Jacobs-Vrolings
Klimmen: **Jo Jacobs**
Annie Jacobs-Stevens
Kleinkinderen en achterkleinkinderen

6343 AE Klimmen, 23 oktober 1984
Klimmenderstraat 102

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 26 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Ransdaal, waarna begrafenis op het r.-k. kerkhof te Klimmen.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Avondwake donderdag om 19.00 uur in de kapel van de zusters, Houtstraat te Klimmen.
Moeder en oma is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Dankbetuiging

Naast al het verdriet om het afscheid van onze lieve man en vader

Theo Cremers

was het medeleven van zoveel familieleden en vrienden een geweldige steun voor ons.
Heel hartelijk dank daarvoor.

Gré Cremers-Hof
en kinderen

Geleen, oktober 1984
Cortenaerstraat 8

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 27 oktober 1984 om 19.30 uur in de kerk van H.H. Engelbewaarders te Lindenheuvel-Geleen.

Voor de talrijke blijken van medeleven tijdens ziekte, overlijden en begrafenis van onze lieve moeder en oma

Maria ter Beke-v.d. Voort

betuigen wij onze hartelijke en welgemeende dank.

Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, oktober 1984

De zeswekendienst houden wij op zaterdag 27 oktober as. om 18.30 uur in de kerk van H.H. Jozef en Norbertus te Kerkrade-Rolduckerveld.

In plaats van kaarten

Voor de zeer gewaardeerde blijken van medeleven en belangstelling ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de uitvaart van mijn dierbare man, onze vader, schoonvader en opa

Louis Thomas

zeggen wij u onze oprechte dank.

Mevr. G. Thomas-Urlings
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, oktober 1984
Burg. Savelberglaan 163

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 27 oktober om 19.00 uur in de H. Lambertuskerk in Kerkrade.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Maria Hubertina De Esch

echtgenote van

Hubert Willem Eerkens

betuigen wij u onze hartelijke dank.

H.W. Eerkens
Kinderen en kleinkinderen

Schimmert, oktober 1984

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 27 oktober om 19.00 uur in de Remigiuskerk te Schimmert.

†

Sterven doe je niet ineens
maar af en toe een beetje
en alle beetjes die je sterft
't is vreemd, maar die vergeet je
het is je dikwijls zelf ontgaan
je zegt ik ben wat moe
maar op een keer dan ben je
aan je laatste beetje toe

Toch nog onverwacht stierf, heden, onze moeder, schoonmoeder en o

Jo Storms

weduwe van

Peter Joseph Ramaekers

Zij werd 67 jaar.

Heerhugowaard: **Peter en Marie-Louise, Alain, Sigurd**
Nuth: **Ren, Renzo, Nathalie**
Holtum: **Myriam en Josefien**
Nieuwegein: **Oda en Hans, Lotte, Marieke**
Puth-Schinnen: **Cécile en Nic, Nikki**
Geleen: **Annet**
Geleen: **Ingrid en Frans, Niels, Jorieke**
Geleen: **Paul**
Bunde: **Karin en Jacques**
Geleen: **Sylvia en Hans**
Geleen: **Jos en Patricia**
Familie Storms
Familie Ramaekers

Geleen, 23 oktober 1984
Europalaan 2
Corr.adres: 6164 VP Geleen, Apolloniastraat 30

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 26 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning, Kluis-Gele waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Tot intentie van mamma zal een avondmis worden opgedragen donde dag 25 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel St.-Barbaraziekenhuis Geleen dagelijks van 18.30 t 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze a nonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor de vele blijken van belangstelling ons betoond bij het overlijden e de begrafenis van mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en op

Nicola Schils

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. M. Schils-Daemen
kinderen en kleinkinderen

Amstenrade, oktober 1984.

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 27 oktober om 18.3 uur in de kapel van huize Elvira in Amstenrade.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling getoond bij het overlijden en d uitvaart van onze moeder

Maria Cornelia Brouwers-Jessen

zeggen wij u hartelijk dank.

Kinderen Brouwers

Heerlen, oktober 1984

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 27 okto ber a.s. om 18.30 uur in de St.-Pancratiuskerk te Heerlen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van de ming ons betoond bij het overlijden en de begr nis van onze lieve schoonzus, tante en nicht

Maria Hubertina Ca

betuigen wij u onze oprechte dank.

Namens de fa

Beek L., oktober 1984

De plechtige zeswekendienst zal worden geho op zaterdag 27 oktober as. om 16.45 uur in de k van huize Franciscus te Beek L.

OVERLEDEN

† **Johannus Leonardus Cremers**, echtgenoot van Maria Hubertina Konings, oud 78 jaar, Ankersweg 75, 6122 EW Buchten. De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 25 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Catharina te Buchten.

† **Greet Janssen**, weduwe van Harie van Gerwen, oud 83 jaar, corr. adres Secr. Waberstr. 11, 6226 CJ Maastricht. Eucharistieviering in de parochiekerk van St.-Pieter op de Berg te Maastricht op vrijdag 26 oktober a.s. om 11.00 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor hem die ons zo dierbaar was

Herman Schaeks

zal plaatshebben op zaterdag 27 oktober om 18.30 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal.

L. Schaeks-Schuivens
Kinderen en kleinkind

Voerendaal, oktober 1984

'GEEN VAN HEN WIL HET GELD TERUG...'

Pseudostudent praatte bij priesters geld los

MAASTRICHT – „Ik heb ze allemaal opnieuw opgezocht, maar geen van hen wil het geld terug....". Voor de rechtbank in Maastricht verzekerde dat gisteren de 27-jarige W. S., die moest terechtstaan omdat hij in Maastricht en enkele andere plaatsen geestelijken onder valse voorwendsels geld uit de buidel had weten te kloppen. In zijn strafeis vlocht de officier van Justitie niettemin de bijzondere voorwaarde in, dat S. binnen het jaar de gedupeerde pastores opnieuw terugbetaling zal voorstellen. „Blijven zij daar van afzien, dan moet ik hen dat schriftelijk laten bevestigen", opperde officier mr. P. van Hilten.

Uit eerder opgedane colportage-ervaring bezat S. de wetenschap, dat heel wat mensen goed van vertrouwen zijn. Zeker wanneer zij met veel overtuigingskracht een 'zielig' verhaal krijgen opgedist. Voor de welbespraakte S. leverde noch het een noch het ander problemen op.
Hij wendde voor student aan de medische faculteit te zijn en op een zeer voordelige manier studieboeken te kunnen kopen. Twee moeilijkheden echter: hij moest onmiddellijk betalen en bezat op dat moment geen rooie cent. Zijn verhaal klonk zo levensecht, dat menige pastor zich liet verleiden tot een donatie van enkele honderden gulden.

Casino

Met dat geld haastte S. zich prompt naar een al dan niet legaal casino om daar toe te geven aan zijn onweerstaanbare goklust. In totaal draaide hij er bijna 12.000 losgebedelde guldens door. De enige benadeelde buiten de geestelijke stand was een Heerlense tennisvriend, die er volgens hem warmpjes bij zat. Van hem wist hij tot vijfmaal toe geld los te praten om een gefingeerde autoreparatie te kunnen betalen. Hier ging het om een totaalbedrag van 3725 gulden.

Rekening houdend met aangevoerde clementiegronden en een door de gerechtelijk psychiater geconcludeerde „licht verminderde tot verminderde toerekeningsvatbaarheid" wenste officier mr. Van Hilten te volstaan met een geheel voorwaardelijke gevangenisstraf van drie maanden, met als bijzondere voorwaarde dat de man in een proeftijd van een jaar alsnog pogingen zal ondernemen alle gedupeerden schadeloos te stellen.

Verdachtes raadsman hield de rechtbank voor, dat S. ten prooi is geweest aan dwangmatig gokken en de daarbij optredende spanning niet heeft kunnen missen. In dat opzicht is hij gewoon ziek, aldus de verdediger. De rechterlijke uitspraak volgt op 6 november.

Willy Otten nieuwe burgemeester gemeente Selfkant

SELFKANT – De 48-jarige Willy Otten is gekozen tot de nieuwe burgemeester van de gemeente Selfkant. Hij werd vrijdag op de eerste vergadering van de nieuwe gemeenteraad, geformeerd na de laatste verkiezingen, geïnstalleerd.

Willy Otten is de opvolger van Paul Heynen, die 21 jaar burgemeester is geweest. Wegens ziekte had de heer Heynen geen afscheid kunnen nemen, reden waarom hij vrijdag te gast was op de raadsvergadering.
Bij die gelegenheid kreeg hij alle lof toegezwaaid voor het vele werk voor de gemeente Selfkant verricht.

Wooncaravan uitgebrand

VENRAY – Op de Broekweg te Venray is maandagavond een wooncaravan met de gehele inboedel door brond verloren gegaan. Op het moment van de brand was niemand in de caravan aanwezig. Het gezin met twee kleine kinderen werd hierdoor dakloos. De schade bedraagt circa zeventig mille. De oorzaak van de brand is nog niet bekend.

Inbraak

SIEBENGEWALD – In de nacht van maandag op dinsdag is ingebroken in een benzinestation te Siebengewald. Uit het kantoor, annex winkel werd voor twintigduizend gulden aan sigaretten gestolen.

COMPOSITIE JO SPORCK VANAVOND IN PREMIÈRE

HEERLEN/TILBURG – Vanavond gaat in de Stadsschouwburg van Tilburg het nieuwe muziektheaterstuk 'De achterblijvers' van de uit Heerlen afkomstige componist Jo Sporck in première. Dit absurdistisch reisverhaal op tekst van Herman Brand wordt uitgevoerd door een ensemble, gevormd uit leden van Het Brabants Orkest, de sopraan Elly Stalmeyer uit Stein en de bariton Huub Ehlen uit Sittard. Dit concert heeft plaats in het kader van de serie 'Nieuwe muziek' van het H.B.O..

Rechtbank ver onder de eis van officier

MAASTRICHT – Tegenover een eis van vijftien maanden onvoorwaardelijk heeft de rechtbank in Maastricht de 21-jarige J. S. uit Geleen veroordeeld tot twaalf maanden gevangenisstraf waarvan drie voorwaardelijk.

De jongeman was tenlastegelegd een drugdealer onder bedreiging van revolver en mes een bedrag van 385 gulden te hebben afgeperst en hem voorts te hebben beroofd van een videorecorder met banden.



● *Hulpmiddelen voor de trimmer zijn reflecterende arm-, enkel- en haarbanden en reflecterende schoenen of sokken. Zij zorgen dat men gezien wordt.*

Limburgse werkgroep krikt veiligheid op

TRIMMERS MOETEN ZICH LATEN ZIEN

door jan a. c. de klerk

BEEK – Het leger trimmers in de straten en op de wegen buiten bebouwde kommen kan heel wat doen om zichzelf tegen andere weggebruikers te beschermen. In zuid-Limburg hebben Rijkspolitie en Veilig Verkeer Nederland de hoofden bij elkaar gestoken om de veiligheid op te krikken. Het gaat vooral om de zichtbaarheid van het leger trimmers in schemering en duisternis.

Het Centraal Bureau voor de Statistiek kan geen cijfers oplepelen over ongevallen waarbij trimmers-als-verkeersdeelnemers betrokken zijn. „Die cijfers zouden vooral wat betreft de bijna-ernstige-ongelukken juist de noodzaak van de actie aantonen. In het gehele land is het op dit gebied tot nu toe nog maar zelden tot ongelukken met fatale gevolgen gekomen", zeggen Rijkspolitie-voorlichter Louis Steens en regionaal consulent Peter Schrijen van Veilig Verkeer Nederland in zuid-Limburg.

Trimmers hoeven feitelijk alleen maar de verkeersregels voor voetgangers in het oog te houden. Dat wil zeggen op het trottoir blijven of in buitengebieden op voet- en fietspaden of uiterst links van de rijweg.

Maar ze blijven als onverlichte verkeersdeelnemers dan nog erg kwetsbaar. Niet alleen door het ontbreken van verlichting; ook door het veelal dragen van donkere trainingspakken. Ze vallen weinig op en worden vaak te laat gezien.

De veiligheidsactie die de Limburgse werkgroep op stapel heeft gezet richt zich vooral op de veiligheid van trimmers en rolstoel-atleten. Maar evenzeer wordt een appèl gedaan op de andere weggebruikers de veiligheid te vergroten en op sportverenigingen om de leden van de noodzaak om gezien te worden te doordringen.

„De actie moet vooral preventief werken en de mensen bewust maken dat hun veiligheid hen dwingt om iets te doen.", zegt Louis Steens. Retro-reflecterend materiaal kan de trimmer in het donker zichtbaar maken. Dat zijn bijvoorbeeld arm-, enkel- en haarbanden waarin microscopische glasparels zijn verwerkt die aangestraald licht onder dezelfde hoek terugkaatsen. Ze kosten een gulden of zeven-acht per stuk.

Reflecterende schoenen, sokken en enkelbanden hebben het grootste effect omdat automobilisten, die zich op de rijbaan vlak voor hen concentreren, die 'lichtseinen' het eerst opmerken.
Van belang is ook het dragen van contrasterende kleding. Dat houdt bijvoorbeeld in dat men in een besneeuwd landschap niet in witte kleding op pad moet gaan.

Bijna overbodig zegt Maastrichtse Rijkspolitievoorlichter Louis Steens: „Wij hopen dat ons initiatief weerklank in het hele land zal vinden." Het probleem is, nadat de Limburgse werkgroep aan de slag ging, landelijk onderkend en het ministerie van Verkeer en Waterstaat bereidt dan ook een landelijke veiligheidsactie voor.

Vrijdagavond bij stratenloop Beek

Oefenen in veiligheid

BEEK – Om de veiligheidslessen van de werkgroep in de praktijk te brengen vindt vrijdagavond aanstaande onder het motto 'Trimmer laat je zien' in Beek een stratenloop plaats.

Vanaf zes uur tot de start om half acht kan ieder zich in het Asta-theater in Beek aanmelden voor een wedstrijdloop van 9 kilometer of een van de trimlopen van 3, 6 of 9 kilometer.

Alle deelnemers ontvangen voor hun inschrijfgeld van 5 gulden ook een retro-reflecterende armband en na afloop een herinneringsvaantje. tegelijkertijd is er in het cultureel centrum Asta een voorlichtingsmarkt waar Veilig Verkeer Nederland, de Rijkspolitie en de Koninklijke Nederlandse Atletiek-Unie van de partij zullen zijn en ook voorlichting over kleding, voeding, sportmassage en training wordt gegeven. Er wordt ook een diaserie over de veiligheid bij deze tak van de loopsport vertoond. Voor de deelnemers is er volop kleedgelegenheid in de sportaccomadatie de Karmel.

De Rijkspolitiekapel luistert het sportevenement een avondlang op.

Roelstoel-atleet Jean Goessens uit Maastricht zal vrijdag in Beek ook aan de start verschijnen. Hij werd 8 jaar geleden tijdens het sporten in Meerssen door een door stormweer gevelde boom getroffen. De Maastrichtenaar krijgt vrijdag door Nike-sportkleding een nieuwe roelstoel aangeboden om daarmee in Japan een gooi naar de wereldtitel rolstoel-marathon te doen.

De atleten Peter en Wilma Rusman uit Oirsbeek, Carla Beurskens uit Belfeld, en Cor Lambrechts zijn ook van de partij.

Strafreduktie voor jeugdig tweetal

Op roof in scholen en kantines

MAASTRICHT – De 20-jarige P. d. H. en de 18-jarige R. d. K. hoorden zich gisteren door de rechtbank in Maastricht veroordeeld tot een gevangenisstraf van 240 dagen waarvan 171 dagen voorwaardelijk, met aftrek van het voorarrest. Veertien dagen geleden had de officier van Justitie tegen beiden acht maanden waarvan drie voorwaardelijk geëist.

Het tweetal had in Born en omgeving tal van inbraken gepleegd in scholen en sportkantines en daarbij voornamelijk uitgekeken naar audio-visuele apparatuur. Op een aantal adressen werden forse vernielingen aangericht en in een enkel geval zelfs brand gesticht. De raadsman van beiden had aangedrongen op dienstverlening bij wijze van alternatieve straf.

De rechtbank, zo lichtte voorzitter mr. J. Nolet uitvoerig toe, heeft de gepleegde feiten echter zodanig ernstig gevonden dat zij gevangenisstraf geboden acht.

In parochiekerk Eys

Requiem van W.A. Mozart

EYS – In het kader van het 250-jarig bestaan van de parochiekerk in Eys en de algehele restauratie van het kerkgebouw, vindt dinsdag 6 november om 20 uur in deze kerk een uitvoering van het Requiem van Mozart plaats.

Aan de uitvoering verlenen medewerking het dameskoor en het kerkelijk zangkoor St. Cecilia Eys met begeleiding van het Limburgs Symphonie Orkest.
Organist is Ben Kerkhof. De solisten zijn Andrée François, sopraan, Gemma Visser, alt, Peter Kokkelmans, tenor en Ton Thissen, bas. De algehele leiding berust bij Edouard Rasquin.
De entreekaarten kosten fl 15,- en fl 10,- (zijkapellen) en zijn verkrijgbaar bij Frans de Jong, Mesweg 47, ☎ 04451-1657.

Maastrichts duo stal computers

MAASTRICHT – De Maastrichtse politie heeft de plaatsgenoten P. P. (25) en P. E. (34) aangehouden als de vermoedelijke daders van een diefstal waarbij voor een bedrag van 20.000 gulden aan computerapparatuur werd gestolen. De diefstal vond in de nacht van 5 op 6 september plaats in een zaak aan de Stationsstraat te Maastricht. Naar eigen zeggen hebben de twee mannen de hele partij geruild voor verdovende middelen ter waarde van duizend gulden. Het is de politie slechts gelukt voor ongeveer zesduizend gulden aan apparatuur bij helers terug te vinden.

Op verdenking van heling is de 27-jarige D. T. aangehouden. Bij verhoor verklaarde hij een door ruil verkregen homecomputer ter waarde van 1500 gulden nadien in Amsterdam te hebben verkocht voor slechts veertig gulden. Een 14-jarig heler-tje biechtte op apparatuur met een verkoopprijs van 1300 gulden van P. P. te hebben overgenomen voor vijf tientjes.

P. en E. worden donderdag voorgeleid aan de officier van Justitie.

Na anonieme tip aan bedrijfsvereniging

Drogist Roosteren zonder uitkering

door jules zollner

ROERMOND – Bij de voorzitter van de Raad van Beroep in Roermond, mr. J.F.Th. Becker, beklaagde zich dinsdagmorgen de eigenaar P.M.M. van Sloun, van de Lanterdijk 49 in Roosteren, over het feit dat zijn invaliditeitsuitkering door de bedrijfsvereniging Detam werd stopgezet. Ook zijn vergoeding voor vervoerskosten van de Detam werd in maart van het vorig jaar beëindigd. De verzekeringsgeneeskundige heeft hem recentelijk wel twee keer afgekeurd, maar een derde keer toch weer goed genoeg bevonden om het werk in de drogisterij volledig aan te kunnen.

De Roosterense drogist bestreed dat. Hij liet zich verdedigen door zijn broer, omdat hij zelf zo weinig mogelijk klaagt. Beide broers Van Sloun zijn broers van de wethouder van Born. De bedrijfsvereniging blijkt herkeuring bij de verzekeringsgeneeskundige gevraagd te hebben, omdat een anonieme tip uit het dorp was binnengekomen, over het feit dat de drogist als therapie een keer tennislessen gevolgd zou hebben.
De drogist bestreed dat tennissen niet. „De bal wordt me aangespeeld. De lessen vinden plaats op advies van mijn arts. Ik hoef daarbij niet met mijn voeten te bewegen", verklaarde drogist Van Sloun. In het dorp heeft hij een onnaspeurlijke reeks vijanden vanuit de dorpspolitiek, op allerlei gebied veel tegenwerking gehad, onder meer bij de aanvraag van een bouwvergunning zoals hij zei.

Amputeren

„Direct na de oorlog ging mijn broer als kleine jongen met een onderduiker in Grathem mee om groenten van het veld te halen. Het paard trapte op een mijn en werd gedood evenals de onderduiker. Mijn broer werd ernstig gewond door een Engelse brancard naar het ziekenhuis van Weert gebracht. Daar heeft vader hem letterlijk van de operatietafel gehaald, omdat men hem beide benen wilde amputeren. De groeischijven waren beschadigd. Mijn broer wilde zich nooit neerleggen bij invaliditeit en deed alsof hij gezond was zo veel hij kon. Ook nu nog wil hij niet toegeven en sleept hij zich voort al lijdt hij de ergste pijn. Hij kan geen honderd meter lopen. Hij is volledig invalide. Al zegt hij dat hij nog wel wat kan", verdedigde de broer zijn broer: de drogist.

Anoniem

Voorzitter mr. Becker van de Raad van beroep stelde vast, dat als er geen anonieme tip gekomen zou zijn, de hele affaire niet aan het rollen zou zijn gebracht en de drogist zijn uitkering behouden had. De vertegenwoordiger van de bedrijfsvereniging bracht daartegen in, dat bij herkeuring is uitgegaan van 'nieuwe gegevens'.

Volgens Van Sloun echter, is er op de keuringsarts druk uitgeoefend, om „nieuwe gegevens te gaan maken". De drogisterij liep inmiddels niet best meer. De man kan bijna niet meer werken. Hoogstens wat brieven openenen en rekeningen nakijken. Zijn zoon werd bedrijfsleider. De drogist lijdt ondraaglijke pijnen die steeds erger worden. De Raad van Beroep zal over drie weken uitspraak doen in deze zaak, tenzij de behandeling wordt aangehouden.

Auto's en motoren

FORD Taunus Bravo LPG '82; Opel Rekord caravan LPG onder vloer '82; Toyota Celica liftback XT '80; Toyota Celica liftback 1600 XT '77; Honda Civic type '80; Mazda 626 met LPG '81; Opel Kadett 1200 '77; Opel Ascona '80 met LPG; Renault 18 automaat '79; Ford Capri 1600 '77; Renault 18 '80; Mini Innocentie '79; BMW 316 '79. Auto Weber, Baanstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175. Financiering, gar.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

TOYOTA Corolla sportswagon '78 ƒ 3800,–; Chrysler 1308 GLS '79 met gas ƒ 3200,–; Peugeot 304 GL '77 ƒ 1950,–; Renault 5 TL '77 ƒ 2400,–; Mitsubishi Lancer '76 ƒ 1650,–; Daf Marathon '76 ƒ 1900,–; Opel Ascona 1600 '75 ƒ 1750,–; Ford Taunus 1600 GL '77 ƒ 3900,–; Simca 1100 '77 ƒ 1300,–; Austin Allegro '77 ƒ 1600,–. Oude Landgraaf 101, Schaesberg. Tel. 045-311078.

Te k. FORD Taunus 1300 L bwjr. '76 i.z.g.st. Kasteellaan 64, H'broek.

Te k. BMW 3 L, bwjr. '75. Mettebos 68, Brunssum na 18.00 uur.

Te k. BMW 316 nov. '80; Ford 1600 Caravan 5-drs. '79; Toyota Starlet '80; Kadett okt. '79 nw. model; Kadett Berlina '79; Kadett Berlina autom. '79-'78; Ascona '78 i.z.g.st. 1900 S; Peugeot 305 GL diesel '80; Kadett '78 Caravan; Mazda 1300 '77 ƒ 1500,–; Renault R 5 GTL '77 zwart; Sunbeam '75 i.z.g.st. ƒ 1000,–; VW '73 ƒ 900,–; Peugeot 604 CL '76 ƒ 1250,–. Gar. fin. inr. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Hrl.

Te k. OPEL Kadett Caravan bj. '78, i.z.g.st. T.e.a.b. Prinsenstr. 27, Hoensbroek.

Te k. OPEL Ascona 1974, Kamei uitv. inr. mog. Tel. 045-460734.

Te k. MAZDA 1300, bwj. '76, zeldz. mooi ƒ 1850,–. Lod. v. Deyselstr. 31, Haanrade.

KADETT L '77, i.z.g.st. inr. mog. Kerkraderweg 166, Heerlen.

CITROEN CX 2400 Pallas type '79 (nieuw mod.) 5 bak alle extra's, bijz. mooi ƒ 3850,–; na 17 uur 04492-4534.

Huwelijk/kennismaking

J.man 33 jr. gesch. met goede baan en auto zkt. KENN.MAK. m. meisje c.q. gesch. vrouw tot 34 jr. om vaste rel. op te bouwen. Br. m. foto o. erew. ret. Postbus 23, 6100 AA Echt.

HRL. Soc. v. Alleenstaanden heden woensd. de gezellige dans- en CONTACT-AVOND met onze DJ Richard, in Casino Treebeekplein te Treebeek. Voor 1e bezoek uittr. v. bevolk.reg. + pas meebrengen. Vr. uitn. het bestuur "Casino Treebeek".

Alleenstaande oudere heer zkt. KOSTHUIS, op korte termijn, houdt van gezelligheid en wil graag aanspraak hebben, is verder bereid tot een goede vergoeding. Br.o.no. GE 834 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

ZAKENMAN 45 jr. houdt van rustige muziek, een glas wijn en fijne liefde. Zoekt vriendin. Br.o.nr. SI 61 LD, 6136 ER Sittard, Baandert 16.

ANNIE zie ik je donderdag weer in Eldorado te Spaubeek op het alleenstaandenbal, het was er zo gezellig.

Bar/dancing ELDORADO. Op veler verzoek iedere donderd. bal voor alleenstaanden met DJ of orkest. Tot ziens, Bongerd 5, Spaubeek.

Caravans/tenten/boten

Te huur CARAVAN en botenstalling in afgesloten loods v.a. ƒ 125,-. Tel. 04750-18269.

WINTERUITVERKOOP met grote kortingen op al onze voorradige gebr. tour- en vouwcaravans, ±40 stuks. Caravanhandel Perfect, Reukenderweg 36, nabij station Nuth. Tel. 045-244953. Dag. geop. Tot ziens in onze verlichte showroom.

Te k. 2-pers. SPEEDBOOT m. 20 pk. Johnson + trailer (zeer snel), pr. ƒ 2000,–; tel. 045-352068.

CARAVANSTALLING vanaf ƒ 125,– per jr. Tel. 045-460252.

4 Lichtgew. TOERCARAVANS + 4 vouwwagens v.a. ƒ 1000,– tot ƒ 2000,–; tel. 045-753039.

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen, hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling

Stichting Relatievorming Limburg
Een erkend huwelijksbureau

Heerlen: mevr. Reulen 045-412847; Stein: mevr. Chavagne, 04495-4513; Maastricht: mevr. Driessen 043-435231; Heijthuijsen: mevr. Riley, 04749-3903.
Voor schriftelijke informatie: hoofdkantoor, Vestahof 41, 6215 XA Maastricht, 043-435231.

Alleen is maar alleen "Stichting Aktief"

is erkend door de Raad van Toezicht voor het bemiddelen van een serieuze man-vrouwrelatie, speciaal gericht op Limburg. Wij willen u graag helpen bij het vinden van een partner. Doe er wat aan en schrijf of bel eens voor vrijblijvende informatie. Bingelrade, mevr. Paffen, 04492-1926, Voerendaal, mevr. Kleijnen, 045-753178, Hoofdkantoor, Heerlerbaan 52A Hrl., 045-411501. Huisbez. mogelijk.

Vakantie/recreatie

Caravan-Import FEIJTS. Vouwwagens: Alpen-Kreuzer en Trigano vanaf ƒ 3770,–, nog enkele modellen met winterkorting. Tourcaravans: Burstner, hobby, Knaus, Munsterland, Eriba, verder IFA en Intercamp. Nu de 1985 modellen tegen speciale winterprijzen. Sta-caravans in diverse maten. Diverse aanbiedingen in overjarige modellen. Grote keuze in gebruikte vouw- en tourcaravans. Tevens reparatie, remmentest en schaderegeling. Hoofdstraat 84, Amstenrade, 04492-1860.

Landbouw

DRIJFMEST met subsidie mestbank Limburg. Schuimaarde en Zuiveringsslib. Mestrecycling Stassen. Tel. 04493-2083.

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

Te k. WEILAND groot 1 ha.- 14 a. 30- ca. met grote loods. pachtvrij. kk. Fr. Cövers, aan de Greune Paol 14, Grevenbicht.

Te huur PAARDEBOXEN. Tel. 045-312013.

Kunst/antiek

ANTIEKMARKT te Haelen (aan de Napoleonsbaan) in Trefcentrum Aldenghoor vrij. 26/10 18.00-22.00 u., za. 27/10 13.00-18.00 u.; zo. 28/10 11.00-18.00 u. Inl. tel. 045-310025.

STOOMGELOOGD. Uw oud meubilair, deuren ook geverfd etc. als nw. terug. Vakk. en niet duur! Halen en brengen Nieuwhuisstr. 3 Heerlerbaan. Tel. 045-416957.

Te k. vol eiken antieke TOOGKAST. Tel. 045-223459.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren discreet en kontant. Buro W & P, Meerssenerweg 275, Maastricht, tel. 043-630258.

Diversen

Sony VIDEOSNELSERVICE Repar. alle Sony-videorec. Vicaf, Stationstr. 31, Sittard, 04490-10987.

Grote VLOOIENMARKT voor particulieren Geulhal Valkenburg 3-4 november geopend van 10.00 tot 17.00 uur. Inl. Kraamhuur tel. 08812-2112.

HYPNOSE/THERAPIE. Wilt u stoppen met roken? Heeft u last van blozen, een minderwaardigheidscomplex, spanningen? Hypnose is hiervoor het meest geëigend. Ook doeltreffend bij fobieën, angsten, depressies, stress, examenvrees enz. Hypnotherapie volgens afspraak 045-751226.

Binnenkort start in diverse plaatsen in Limburg de basisopleiding
hypnotherapeut
Bel voor inlichtingen 045-224125 of 077-25683 of schrijf Stg. Kharma, Postbus 32, Hoensbroek.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-314522/-724303.

Voor REPARATIES aan koelkasten en diepvriezers. Vroko tel. 045-441566.

REPARATIES v. alle merken wasautomaten, wasdrogers, vaatwassers, koelkasten, diepvriezers en kookplaten. Paumen Schinveld, tel. 045-253782

OP DONDERDAG 15 NOVEMBER

'Vierdeling' bij opening Noorderbrug Maastricht

MAASTRICHT – Het cijfer 4 speelt een dominante rol bij de opening op donderdag 15 november van de Noorderbrug in Maastricht. Het is de vierde verkeersbrug in Limburgs hoofdstad, genoemd naar een van de vier windstreken en gefinancierd door vier geldschieters. Vertegenwoordigers van dat toeschietelijke viertal zullen tezamen het openingsceremonieel verrichten. Het zijn minister drs. N. Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat, de directeur-generaal regionaal beleid van de Europese Gemeenschap prof. mr. P. Mathijsen, gouverneur dr. J. Kremers en burgemeester mr. A. Baeten. Zij laten vier ballonnen opstijgen, elk voorzien van „eigen" vlag. Dat de openingshandeling om 4 uur 's middags gebeurt, wordt meer toeval dan opzet genoemd.

De genodigden komen die middag samen in het Stadhuis op de Markt om vandaar in optocht naar de nieuwe brug te trekken. De vertegenwoordigers van de vier overheden die de bouw financieel hebben mogelijk gemaakt, rijden mee in een postkoets die door vier paarden zal worden getrokken. De andere gasten worden vervoerd in twee antieke bussen.

Op de westelijke Maasoever staat de Kapel van de Rijkswaterstaat anagetreden om de plechtigheid in te zetten met het Limburgs volkslied, terwijl de fanfare Juliana van het Maastrichtse stadsdeel Limmel de gasten na de feitelijke opening op de oostelijke oever zal verwelkomen met het Maastrichts volkslied.

De officiële toespraken worden gehouden in het auditorium van de nabijgelegen Eurohal. Daar worden dan ook vier manifestaties ingeluid: een historische tentoonstelling over de Maastrichtse bruggen, een handels- en industrie-expositie afgestemd op rivier en brug, de Zuidnederlandse bouwvakbeurs Beter Bouwen en een cyclus van vier symposia, verband houdend met de opening van de brug.

De Noorderbrug heeft een totale lengte van 960 meter met vijftien overspanningen van maximaal 65 meter. De Maasoverspanning beslaat 120 meter en rust op twee pijlers in de rivier. Zowel uit financieel als esthetisch oogpunt is gekozen voor een brug van beton. De totale bouwkosten bedragen ruim 112,5 miljoen gulden. De bouwwerkzaamheden zijn op 2 december 1981 begonnen.

VERGUNNINGEN GARANDEREN VEILIGHEID VOOR OMGEVING

Kunststoffenfabriek in Geleen geoorloofd

GELEEN – De afdeling geschillen van de Raad van State wil de door Gedeputeerde Staten afgegeven vergunningen voor de bouw van een fabriek voor kunststoffen tussen de autosnelweg en het DSM-terrein in Geleen niet schorsen. Een verzoek daarom was ingediend door werkgroep Milieu Moet uit Geleen.

Volgens voorzitter dr. Veringa van de afdeling geschillen bieden de voorwaarden waarop de provincie de vergunningen krachtens de Hinderwet en de Wet op de luchtverontreiniging aan bouw-opdrachtgever Vinamul BV hebben verleend, voldoende veiligheid voor de nabije omgeving rond de fabriek.

Dr. Veringa wijst in zijn afwijzing op de stringente eisen welke GS bij het verlenen van de vergunningen hebben gesteld. Volgens de voorzitter van de afdeling heeft het technisch onderzoekscentrum TNO uit Delft de veiligheidssituatie ter plekke onderzocht. Met name de verlading en de opslag in tanks en het reactorsysteem van de fabriek werden daarbij betrokken.

De kans op calamiteiten noemt dr. Veringa in zijn afwijzing met het oog op de onderzoeksresultaten derhalve gering. Voor het geval zich toch ongelukken zouden voordoen, voorziet de voorzitter geen ernstige gevolgen voor het nabij gelegen winkelcentrum Makado, de omliggende woningen en de spoorlijn Sittard - Maastricht. Milieu Moet had in het schorsingsverzoek op de schadelijke consequenties gewezen.

Emissie

Volgens de reclamant kon uit de fabriek eventueel mono-vinylchloryde ontsnappen. G.S. willen de uitstoot van deze schadelijke stof zoals die op dit moment in Limburg plaatsvindt, op korte termijn sterk verminderen en op lange termijn terugbrengen tot nul. Volgens de Raad van State is de geopperde vervuiling niet aannemelijk, omdat het onvolledig verwerkte mono-vinylchloryde zal worden verbrand. Mede in verband met dit laatste wijst de Raad op de belangrijke bedragen die het bedrijf met de modernste technieken en voorzieningen voor veiligheid uitgeeft.

DSM-zone

Milieu Moet had er ook bezwaar tegen gemaakt dat de nieuwe fabriek in de veiligheidszone van 500 meter rond DSM wordt gebouwd. Dat werd eveneens afgewezen, omdat een dergelijk planologisch aspect niet in het kader van een hinderwetvergunning worden behandeld.
De nieuwe fabriek gaat kunststoffen in emulsievorm produceren, die als grondstof onder meer zullen worden toegepast in de papier-, textiel-, kleefstoffen- en verfindustrie en in de bouw.
Vinamul BV vormt een onderdeel van multinational Unilever. De bouw van de fabriek ging vorige maand van start en zal naar verwachting over een jaar gereed zijn.

TWEEVOUDIGE 'STUNT' VAN MAASTRICHTENAAR

OP INBREKERSVISITE BIJ OFFICIER VAN JUSTITIE

MAASTRICHT – De 37-jarige Maastrichtenaar L. O. heeft in crimineel opzicht twee uitzonderlijke wapenfeiten op zijn naam gebracht, hetgeen weinigen zullen (durven) nadoen. Enkele maanden geleden wandelde hij in zijn woonplaats het Paleis van Justitie binnen en stal daar een tasje. Op het politiebureau vernam hij later tot zijn ontzetting dat de gedupeerde officier van Justitie was. De diefstal leverde hem bij de Politierechter een gevangenisstraf op van zes weken waarvan twee voorwaardelijk. Nauwelijks weer op vrije voeten begaf de man zich andermaal op dievenpad. Hij drong een willekeurig huis aan de Cannerweg binnen en eigende zich daar enkele sieraden en wat geld toe. Prompt werd hij op heterdaad betrapt door de bewoner: ook nu weer een officier in dienst van Vrouwe Justitia...

Voor dat tweede feit had O. zich gisteren te verantwoorden voor de rechtbank. Hij gaf toe op 8 september het bewuste huis te zijn binnengedrongen via een niet afgesloten achterdeur. Op de bovenverdieping vond hij een doosje met ringen en broches en voorts een enveloppe met Nederlands en buitenlands geld.

Toen hij iemand naar boven hoorde komen, verschanste hij zich in een slaapkamer. De heer des huizes haalde hem daar echter tevoorschijn en gelastte hem mee te gaan naar de politie. Daarbij legde hij in de meest letterlijke zin de hand op de indringer.

In eerste aanleg toonde deze zich erg gedwee, maar op het trapportaal begon hij pogingen te ondernemen zich los te rukken. De officier 'persisteerde' echter en zo buitelden beiden de trap af, met een reeks builen en schrammen als onvermijdelijke toegift. Op een lager gelegen platform kreeg de bewoner assistentie van vrouw en zoon. De laatste haalde tot tweemaal toe uit met een hockeystick en toen was het pleit snel beslecht. In de keuken keerde de indringer zijn zakken om en stalde hij de dievenbuit uit op tafel.

Objectief

Gisteren hoorde hij een collega van de twee door hem benadeelde officieren een geheel onvoorwaardelijke gevangenisstraf van zes maanden eisen. Verdachtes raadsman vond die eis aan de hoge kant. Hij zei er van uit te gaan, dat de Nederlands rechter objectief genoeg is om in het geval van een gedupeerde officier geen hogere straf op te leggen dan wanneer een andere burger is benadeeld. Overigens meende hij te kunnen vaststellen dat hier geen sprake is van een voltooide diefstal, maar slechts van een poging. Op 6 november volgt de uitspraak van de rechtbank.



● Brigitte Kaandorp.

Jonge cabaretière maakt furore

MAASTRICHT – Brigitte Kaandorp won het afgelopen Nationale Cameretten Concours in Delft en werd prompt met open armen door het publiek en de theaters ontvangen. Haar talent is zo opmerkelijk, dat ze ook - zo onervaren als ze nog is - een tv-optreden mocht verzorgen. Op vrijdag 26 oktober is zij voor het eerst in Limburg te zien en wel in Podium Posjet, het openbare theater van Vijverdal in Maastricht.

Brigitte Kaandorp: „Ik vraag me regelmatig af, waarom ik het eigenlijk allemaal doe, waarom ik niet gewoon verder studeer of bij de PTT ga werken. Het schrijven van een nieuw programma is een hele opgave. Maar ik wil verder. Met liedjes en met een beetje geklets ertussendoor. Met onzin uitkramen. Ik moet nog groeien". De voorstelling in Podium Posjet begint om 20.15 uur.



● Dagelijks zijn er rondleidingen bij de twee beeldententoonstellingen van het Bonnefantenmuseum.

KUNST KIJKEN

door theo pasing



● Een werk van Pieke Dassen

Reeds 7000 bezoekers

Topstukken in jubilerend Bonnefantenmusuem

In het kader van het eeuwfeest van het Bonnefantenmuseum in Maastricht lopen er momenteel twee beeldententoonstellingen. Een over religieuze kunst (samenstelling directeur I. Szénássy) en een educatieve tentoonstelling over oude en moderne sculpturen (samenstelling Ton Quik). Reeds 7000 mensen hebben deze exposities bezocht. De religieuze beelden-tentoonstelling is getiteld 'Geloof in beelden' en volgens Ton Quik, educatief medewerker van het museum, wil deze expositie een overzicht zijn van het soort beelden, dat in het Maasland in de Middeleeuwen voorkwam. De expositie is in drie hoofdgroepen ingedeeld: de dood en het lijden van Christus, Maria en het Kind en de Heiligen, waarbij streekheiligen, patroonheiligen en heiligen met een speciale functie vertegenwoordigd zijn. Ton Quik: 'Het kan natuurlijk geen compleet overzicht zijn, maar er zijn toch 52 beelden bijeengebracht. De belangrijkste beeldtypen zijn in ieder geval aanwezig. De beelden varieren in ouderdom van 1050 tot 1550'. Het uitgangspunt van de expositie was de eigen collectie van het museum. Van 52 tentoongestelde werken zijn er 15 van het Bonnefantenmuseum. 'In de collectie zitten een twintigtal topstukken, werken van de hoogste kwaliteit, bijzondere en onvervangbare kunstwerken.

Bij de samenstelling van de expositie hebben we de iconografie tot onderwerp gekozen. Je kunt bijvoorbeeld volgen wat er zoal in de geschiedenis met de figuur van Christus aan het kruis gebeurt. Het begint heel sober, heel ingetogen en in de loop van de tijd verandert dat tot heel uitbundige pathetische afbeeldingen. Het eindigt eigenlijk met afbeeldingen, die heel onbijbels zijn'.

De tweede expositie 'Beelden-kijken-zien' sluit heel prettig aan op 'Geloof in beelden'. Bovendien mag hij als een verlengstuk gezien worden van de educatieve expositie, die het vorig jaar door Ton Quik werd samengesteld over het ontstaan van een schilderij. Behalve enkele bijzondere beelden van o.a. Zadkine, Rodin, Giovanni da Bologna en Arthur Spronken (een houten St.-Barbara uit 1957) worden de bezoekers ook op de hoogte gebracht van de technieken, die bij het maken van de sculpturen aangewend worden. Daarvoor zijn twee ateliers ingericht waardoor op een plezierige wijze 'opening van zaken' wordt gegeven. Overigens mag ook de opstelling van beide expositie heel bijzonder genoemd worden, met name de creativiteit van de inrichter van 'Geloof in beelden'. De exposities lopen nog tot 11 november.

Pieke Dassen in Hotel Maastricht

De Maastrichtse poppenspeler, acteur en beeldend kunstenaar Pieke Dassen treedt in de maand november in de openbaarheid met een expositie van tekeningen, gouaches en olieverven. Dat gebeurt in Hotel Maastricht. De expositie wordt vrijdag 2 november om 20 uur officiëel geopend. De tentoonstelling, die 30 werken omvat, duurt tot 30 november.

'Kunstgeschiedenis' van Osvaldo Romberg

Galerie Wanda Reiff in Hulsberg brengt de tentoonstelling 'Art about art'. Dit is een expositie van werken van Osvaldo Romberg, een kunstenaar, die in zijn werken de bestaande kunst analyseert. Door middel van een analyse van ooit gemaakte schilderijen probeert hij erachter te komen of er ook na Matisse en alle schilderkunstige reacties, die hierop volgden, een nieuwe schilderkunst mogelijk is. Met de vrijheid van de kunstenaar probeert Romberg de kunstgeschiedenis door middel van de mogelijkheden van reproductie, vrije schilderkunst en visualisering, in een eigen begrijpelijk systeem te ordenen. Enkele hoogtepunten uit zijn werk, die men in galerie Wanda Reiff kan zien zijn werken uit de series 'waterlilies', 'cathedrals', 'analis of Van Gogh' en grafiek en werken op papier. De expositie begint op 27 oktober en duurt tot 2 december. Osvaldo Romberg is op 10 november om 17 uur aanwezig.

Hulpverlening is moeilijk

Vervolg van pag. 1

MAASTRICHT – Ondertussen blijft het bijzonder moeilijk om alkohol-hulpverlening en -preventie goed gestalte te geven in een zo alkohol-vriendelijke kultuur als de onze. Alkoholproblemen kunnen namelijk heel lang ongestoord voortwoekeren als gevolg van de brede acceptatie van 'fors gebruik', zo stelt het CAD vast. En voegt daar aan toe: „Het zou al veel schelen als hulpverleners in de eerste lijn, zoals huisartsen, maatschappelijk werkenden, gezinshulpen en Kruisverenigingen aandacht zouden hebben voor de alkoholproblemen. Hoe vroeger je er bij bent, hoe groter de kans op herstel".

Er bestaan bij het CAD plannen om in de regio Noord-Limburg – in de vorm van een experiment – meer aandacht aan de eerste lijn te gaan schenken. Daarbij kan gebruik worden gemaakt van een alkoholonderzoek dat eind 1982 werd verricht.

Van de drugskliënten zijn de meeste te vinden in de leeftijdskategorie 20 tot 29 jaar, ongeveer 78 procent van het totaal. Bij de alkoholkliënten is er meer spreiding, zij het dat de leeftijdsgroep van 25 tot 40 jaar ongeveer de helft van het totaal uitmaakt. Verslavingshulpverlening heeft voornamelijk betrekking op mannen. Bij 'alkohol' gaat het in 83 procent om mannen en 17 procent om vrouwen, bij 'drugs' in 78 procent om mannen en 22 procent om vrouwen.

In de loop der jaren blijkt het aantal alkoholkliënten dat gehuwd is relatief af te nemen, bij drugs doet zich het omgekeerde voor. Bovendien is in beide categorîen het aantal gescheidenen toegenomen. Ruim een kwart van de alkolholverslaafden is alleenstaand, ongeveer 40 procent heeft een volledig gezin. Van de drugskliënten is ongeveer 30 procent alleenstaand en bijna 20 procent heeft een volledig gezin.

D'r loco an d'r tellefong!

D'r loco-burjemeester, d'r Vinsterkiekkers Sjir, woar ieëre-vuurzitsender van de Nulleter-harmenie. Jiddere verain hauw zienne ieëre-vuurzitsender. Dat wool zaage, dat die alling doa woare vuur 't fès van der verain tse vernèttere. Doadurch hauw der verain waal óp ing of anger maneer nótse van dat tsoat lü. Ze woare alling doa vuur de reprezentatsiejoeën en broechete óch nurjens aintrietskate tse jelde en zose doch óp de ieëtsjte rij.

VAN EN OVER MIJNWERKERS

Mijnwerkersverhalen verzameld door het Mijnmuseum Kerkrade



Ins bij inne konkoer van Kirchroätsjer veraine, hauw Nullet der ieëtsjte pries jemaat. Jidderinne moeët tsouwjeëve dat Nullet zieër jód sjpillet. Óppen koel wirkete veuel moeziekliebhaber, óch kennere, drum woeët 't angerdaags uvver nüks angesj jesjpröche. Dat vong al aa vuurdat d'r perzoeëntsóg óp de vunfhonged noa sjaat drutsing voor.

De mieëtste kómpele woare in de moeziek-tselt jeweë, hauwe doanoa urjens an tieëke jesjtange en hauwe de laistoenge van de veraine mit veuel beer en sjnaps noch ins durchjesjpröche.

Wie der sjtiejer van abtziloeng drei, d'r Sjlodderzeels Herbert, d'r tsóg aaf-fleutet en in d'r letste waan kroof, daat heë datte in inne sjnapspool vool. Zelver woar d'r Herbert um tswai oer in d'r püs kómme en zienne verain hauw mar inne dreide pries jeholt.
Wie d'r Sjrpingbronnens Jüp, d'r sjtiejer van 't verveur aa-vong tse sjokkenere (heë woar in d'r vuursjtand van Nullet) vool d'r Herbert oes de rol en keëket: „Doe heurhannes, dat dankt diech d'r däuvel, mit deë tswaiderangs verain, doa hat d'r loco vuurjezörgd, deë ieësjte pries zit ür jaar nit weëd!"

„Dat kuns doe an 't woarmaache," zaat 'd r Jüp.
De jonge in d'r tsóg donge mit en 't jove al direk tswai partije, bisdat bij sjaat drutsing alles oes-sjtiejet en d'r Jüp mit d'r tsóg noa d'r sjaat tseruk voor. Um tswelf oer, wie de sjtiejere oesvarete, woar alles verjèsse, alling d'r Jüp hauw jet hinger de hank!
Noa 't èsse woare de sjtiejere um hoaf tswai werm óp 't sjtiejertsimmer vuur mit d'r sjtiejer van nommedaagsjiech tse uvverlegke, matriaalbongs sjrieve, d'r sjiechtetseddel invulle en vonge dan de lü van daagsjiech óp, die d'r letste sjtand van d'r pos en d'r sjtreeb ópjove, jiddere sjtiejer an zie sjalter.

Óp inne jroeëse dusj in 't midde van 't sjtiejertsimmer, sjtonge drei tellefongs. Doa zoog 't oes wie ee jroeës oamezeke-nès, woa alles krüts en kweer durrejee lofet. Went noen inne van boesse de koel aa-róffet, dan koam dat jesjprèch 't ieëtsjte bij d'r porteer, der Kammembèrs Joeëhan, deë dan durchverbinget en zaat dan: „Duit ins óp 't knöpje, hij is ee jesjprèch van boesse vuur d'r sjtiejer Sjlodderzeel".

D'r Herbert woar jeraad de lies an 't invulle, wie d'r Sjpringbrónnens Jüp noa ee anger tsimmer ópjong en van doa oes d'r nommer van 't sjtiejertsimmer drieënet en noa d'r Herbert vroaget. Deë koam an d'r tellefong en kroog jevroagt ins óp 't knöpje tse duie vuur ee jesjprèch van boesse de koel.

D'r Herbert duiet en zaat jods-jetrui: „Mit d'r Sjlodderzeel".



● *De Nulleter harmenie.*

D'r Jüp verdrieënet zieng sjtem en zaat: „Hei mit d'r locoburjemeester! Herr Sjlodderzeel, iech han jehoeëd dat ür dizze morje vertselt hat dat Nulìet jister d'r ieëtsjte pries jemaat hat wail iech d'r ieëre-vuurzitsender bin. Is dat woar?"

„Lo-loco-burjemeester, dat han iech mar vuur de sjpas jezaat! Ür weest doch wie dat óppen ko jeet."
„Doa han iech nuus mit tse ma che, iech verwaat zoeë jet nit va inne beambte van de koel en iech verzuk üch, dat ür üch verónts diegt, óch bij diejinnieje die d'rbij woare", zoeë zaat d'r loco.

„Dat is jód burjemeester en bij hijmit mieng verónts juldiejoeng aa en zaan 't de angere óch," zaat d'r Herbert en razelet doabij wie inne fök.
„Dan is vuur miech de zaach aafje doa", zaat d'r Jüp, alias loco.

De anger sjtiejere wósse jenau wa jesjpilt woar en hole de moel. D' Herbert kiekket ins sjui um ziech hin en jong wie inne hónk mit d' sjtats tusje de bee werrem an zi sjalter zitse en vroaget ziech aa wie d'r loco dat noen al koeët wisse. Mar ja, óppen koel lofe umme auw sjótse rónk, daat heë!

D'r Herbert deë angesj ummer ing jroeëse moel hauw, woar noen zoeë tsaam wie inne knien. Wie de mieëtste sjtiejere um vunf oer noa heem jonge, zaat óp ins inne: „Moeët ziech hei nit noch inne entsjuldieje?" Doa sjnappet d'r Herbert wat jesjpilt woar.

„Lek miech de breer zouw keëls, wen iech wus weë dat jeküft hat, dem vrekket iech", zoeë keëket d'r Herbert en maachet datte voet koam.

De angere blove noch jet noa en hauwe sjpas vuur drei. Óngerweëgs óp heem aa, woar d'r Herbert doch vroeë dat 't nit d'r loco woar jeweë, den zienne verain hauw dem óch al ins vuur jet nuëdieg.

Thei Smeets

Hercules kan in december Meteosat ontvangen

Parabool-antennes voor sterrenwacht

HEERLEN – In december zal het mogelijk zijn om in Heerlen de signalen die uitgezonden worden door de Meteosat (een satelliet die gegevens uitzendt over het weer op aarde) te ontvangen. Volkssterrenwacht Hercules krijgt dan de beschikking over twee grote paraboolantennes, elk met een doorsnede van 3,30 meter.

Meteosat is één van de weersatellieten die geregeld gegevens over het weer en foto's van wolkenformaties en bewegingen van fronten naar 'beneden' stuurt. Het NOS-journaal maakt er bij de weerberichten soms gebruik van. Volkssterrenwacht Hercules zal, als in december een tentoonstelling over het zonnestelstel gehouden wordt, de paraboolantennes reeds in bezit hebben, maar nog niet de apparatuur die nodig is voor de ontvangst.

Gelukkig is er een firma bereid gevonden om de apparatuur zolang te lenen zodat tijdens de tentoonstelling toch gegevens van Meteosat opgevangen kunnen worden. Voor het bouwen van de electronica en alle bijkomende toestanden zoekt Hercules nieuwe leden. Mensen die ervaring hebben op het gebied van zenden en die veel weten van de electronica die nodig is om signalen van satellieten te ontvangen. Hercules denkt daarbij aan leerlingen van technische scholen. Overigens heeft de HTS in Heerlen al laten weten wel belangstelling te hebben in samenwerking met de volkssterrenwacht op dit punt.
„De sterrenwacht is niet alleen de plaats waar mensen naar de kraters op maan, sterren en planeten kijkt. De volkssterrenwacht is duidelijk een multifunctioneel centrum van wetenschapspopularisatie aan het worden," aldus Jan-Willen Souren van de volkssterrenwacht. Daarin staat de Heerlense sterrenwacht overigens niet alleen. De Landelijke Samenwerking Volkssterrenwachten, denkt er precies zo over en tijdens het onlangs in Havelte (Drente) gehouden congres van deze instelling is gesproken over de grote rol van de volkssterrenwachten bij het 'aan de man' brengen van ingewikkelde wetenschappelijke zaken.

In de herfst- en wintermaanden worden ook weer cursussen gehouden bij volkssterrenwacht Hercules. Bij de sterrenwacht aan de Adenauerlaan in Heerlerheide kunnen vrijblijvend inlichtingen worden verkregen, maar ook bij het secretariaat: Nederlandlaan 85, 6414 HC te Heerlen, telefoon 045 - 225543.

Leegstaand pand Ursulastraat in de fik gestoken

Vier maanden geëist voor brandstichting

KERKRADE/MAASTRICHT – Wegens opzettelijke brandstichting eiste officier van Justitie mr. L. Ummels maandagmiddag vier maanden gevangenisstraf met aftrek van 82 dagen voorarrest tegen de 19-jarige Kerkradenaar P. S.

In de late avonduren van 6 juli keerde de jongeman met twee vrienden terug van een avondje-uit toen hij in de Ursulastraat plotseling het idee kreeg de rode haan te laten kraaien in een leegstaand pand. Daartoe werd een hoop papier in de fik gestoken en vervolgens op een matras gelegd. Tegen andersluidende getuigenverklaringen in ontkende verdachte ook ander brandbaar materiaal te hebben aangestoken.
Zolder en bovenverdieping van het onbewoonde pand brandden geheel uit.

In zijn requisitoir wees mr. Ummels op het gevaar dat belendende percelen die avond hebben gelopen. Op ruim twee meter afstand een in aanbouw zijnd huis en op vijf meter aan de andere kant een gemeenschapshuis. Over veertien dagen volgt de uitspraak van de rechtbank.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

■ BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Greystoke, de legende van tarzan, dag. 14, 16.30 en 20.45 uur. Dark Crystal, wo 14 uur.
Rivoli: Police Academy, dag. 14, 16, 18 en 20.30 uur.
H 5: Once upon a time in America, 16 jr. dag. 14.30 en 20 uur. The outsiders, 16 jr. dag. 16, 19 en 21 uur. Indiana Jones, 12 jr. dag. 14, 19 en 21 uur. Amytiville, de bezetene, 16 jr. dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur. Ciske de rat, a.l. dag. 14 uur.
Passage: Girls best friend, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend.

SCHAESBERG
Autokino: Die supernasen, a.l. wo 20.30 uur. Streetfighters, 16 jr. wo 22.45 uur.

MAASTRICHT
Festival: Streets of fire, 12 jr. dag. 20.30 uur.
Palace 1: Amytiville, 16 jr. dag. 19 en 20.45 uur.
Palace 2: Schot in de roos, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.30 uur.
Studio: Koyaaniskatsi, 16 jr. dag. 18.45 en 21 uur.
Royal 1: Lady Lust, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur.
Royal 2: Ik ga scheef, a.l. dag. 14.30, 17.30 en 20.30 uur.
Mabi 1: Police Academy, 12 jr. 3e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Ninja 3, 12 jr. dag. 14 uur, 16.30 en 21.00 uur. De zes smurfen, a.l. dag. 14 uur.
Mabi 3: Against all odds, 12 jr. 2e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: Oblomov, dag. 20 en 22 uur.

GELEEN
Roxy: Police Academy, a.l. wo 20.30 uur.

SITTARD
Sirkel theater: La Luna, wo 21 uur.

■ THEATER

Woensdag 24 oktober
Dona Rosita - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - Publiekstheater
Eva Bonheur - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - M'46.
Toon Hermans - Kerkrade - Wijngrachttheater: 20 uur - One-man-show

VANDAAG

■ BOCHOLTZ

15.00 uur: Inenten tegen griep in huisartsenpraktijk van dokter Schijen en Schepers. Men kan er terecht tot 18 uur.
16.00 uur: 'Aladdin en de Wonderlamp' een kinder- en familievoorstelling gebracht door het Limburgs Jeugdtoneel in de harmoniezaal. Entree ƒ 3,50.
20.00 uur: Bijeenkomst ouders basisschool De Bongerd met onder meer een lezing over kindermishandeling.

■ KERKRADE

18.00 uur: Spaghetti-avond (samen gezellig koken) in De Jreets aan de Kaalheidersteenweg 105 door de stichting jeugd- en jongerenwerk Kerkrade-West. De avond duurt tot 21 uur en de entree bedraagt ƒ 1,-.
18.00 uur: Gemeenteraadsvergadering in het gemeentehuis.

■ NIEUWENHAGEN

17.30 uur: Sieraden maken voor tieners van 11 t/m 13 jaar in de Kleikoel aan de 1213-Laan.

■ NUTH

20.00 uur: Vergadering Vredesplatform in het Kabuuske aan de Wilhelminastraat.

■ SIMPELVELD

13.30 uur: 'Aladdin en de Wonderlamp' een kinder- en familievoorstelling gebracht door het Limburgs Jeugdtoneel in zaal Broekmans. Entree ƒ 3,50.

Geslaagde trip St. Pancratius

KERKRADE – Harmonie St. Pancratius uit Nulland maakte het afgelopen weekeinde een geslaagde trip naar Hoorn in de kop van Noord-Holland. Daarbij werd zaterdagavond in boerderij 'De Nadorst', na een boottocht bij windkracht acht tot tien naar Marken, een concert gegeven met de Hoornse Brassband, waarvan de oud-Kerkradenaar Huub Robeerts tegenwoordig dirigent is.
Robeerts is tevens beroepstrompettist bij het Nederlands Balletorkest in Amsterdam, docent 'hoog-koper' aan de muziekschool van Hoorn en dirigent van het Aalsmeers Harmonieorkest.
Zondagmiddag werd geconcerteerd in de Noorderkerk van Hoorn. De harmonie oogstte daar voor de tweede keer een staande ovatie. De harmonie geeft zondag 4 november een koffieconcert in het Wijngrachttheater.

Kampeerspullen voor scouting

HEERLEN – De Heerlense scoutingclub Lady Baden Powell heeft van het Nationaal Jeugd Fonds vierduizend gulden gekregen voor de eerste aanschaf van kampeermateriaal.
Het fonds, bekend van de jaarlijkse actie van Jantje Beton, steunt allerhande verenigingen die tot doel hebben kinderen meer leef- en speelruimte te geven. Zo werd in het afgelopen jaar ruim drieëneenhalf miljoen gulden over meer dan driehonderd groepen verdeeld. De nationale jeugdcollecte van Jantje Beton zal dit jaar weer van 29 oktober tot 4 november worden gehouden.



● *De jubilerende Jonge Liefhebbers.*

Jonge Liefhebbers 60 jaar in de lucht

TERWINSELEN – De leden van postduivenvereniging 'De Jonge Liefhebbers' uit Terwinselen laten de duiven al zestig jaar vliegen. De vereniging zal het behalen van deze mijlpaal zaterdagavond vieren met een receptie en feestavond in 'De Postiljon'. Hier kunnen bestuur en leden tussen 18.30 en 20.00 uur worden gefeliciteerd. De feestviering krijgt een bijzonder cachet door het in de huldiging betrekken van twee jubilarissen, W. Slieper en M. Vijgen die respectievelijk 60 en 40 jaar aktief bezig zijn in de duivensport.

Ook zullen nog enkele leden worden gehuldigd die reeds 35 jaar verbonden zijn aan de vereniging, waarbij ook bestuurslid H. Elsbergen, die zijn derde lustrum als secretaris achter de rug heeft, zal worden betrokken.

Reconstructie Colmonterweg

VOERENDAAL – Het gemeentebestuur van Voerendaal wil de Colmonterweg in de dorpskern Colmont helemaal laten opknappen. Aan de raad wordt komende maandag gevraagd het benodigde krediet van 250.000 gulden beschikbaar te stellen.

Het werk, dat aansluitend aan de reconstructie van de Colmonterweg tussen Ubachsberg en Colmont door dezelfde aannemer uitgevoerd kan worden, omvat niet alleen het verbeteren van de wegfundering en het aanbrengen van nieuwe asfaltlagen, maar ook het herstraten van de goten, het bestraten van voetgangersstroken en kleine overhoeken en het plaatsen en verplaatsen van putjes.

Viditelproject volgende maand operationeel

BRUNSSUM – Het Brunssumse experimentele viditelproject zal met enige vertraging volgende maand operationeel worden. „De praktische voorbereidingen kosten meer tijd dan oorspronkelijk gepland", aldus de heer Rooskens van de LOZO.

De achttien ondernemers die aan het experiment willen deelnemen zullen hun koopjes via beeldschermen in de winkel, infoboxen in het centrum, bij de VVV-balie en op het landelijke viditelnet aan de man gaan brengen. De eerste apparatuur, waaronder een infobox, is inmiddels besteld.

Extra uitvoering Triekeltrak

HEERLEN – Na het succes van de uitvoeringen van de komische thriller 'Boeven en Madeliefjes' geeft de Heerlense toneelvereniging Triekeltrak op vrijdag 2 november om 20 uur een extra voorstelling in het parochiehuis aan de Maasstraat 10 in Beersdal/Heerlen.

Voorzitter Janssen: „Kamer van Koophandel is geen octopus"

Leden willen een actuelere 'Kamer'

HEERLEN – Enkele leden van de Kamer van Koophandel voor de Mijnstreek in Heerlen willen dat de kamer een actievere rol gaat spelen en meer gaat inspelen op actuele situaties. Hub Haenen, onder meer voorzitter van de Heerlense Organisatie van Zelfstandige Ondernemers (HOZO) zei in de laatstgehouden vergadering dat er meer aan de voorbereiding van de agendapunten gedaan zou moeten worden. De Kerkradenaar Oscar Matti vond dat de kamer weleens zijn stem zou mogen laten horen over onderwerpen als de problemen rond het CCL in Heerlen, het ter ziele gaan van een themapark voor Terworm en het wervelbedproject voor Laura en Vereeniging.

De discussie omtrent dit onderwerp tijdens de vergadering van de Kamer van Koophandel van maandag kwam voort uit enkele opmerking van Hub Haenen omtrent de agenda. Hij vond de onderwerpen weinig uitgediept en minder goed geprepareerd. Hij had wat meer verwacht en stevende daarbij duidelijk af op concretere zaken. Oscar Matti noemde ze: CCL, Terworm, wervelbedproject, zaken waar werkgelegenheid mee gemoeid is en waar de kamer dus iets over te vertellen heeft.
Voorzitter mr. J.A. Janssen maakte duidelijk dat in zijn optiek de kamer zich niet direct moet gaan bemoeien met actuele zaken. „Soms lichten we hier en daar een punt eruit, waar we mogelijk iets aan kunnen doen en dan geven we daar onze mening over. Het moet natuurlijk wel iets zijn dat op de weg van de Kamer ligt, het moet zinvol zijn" zei hij. Hij voelde er echter niets voor om zonder meer actuele onderwerpen op de agenda te zetten ter bespreking in de kamer.

In een ander verband zei voorzitter Janssen: „De Kamer van Koophandel is geen octopus die overal met zijn tentakels tussen gaat zitten. Daar hebben we het apparaat helemaal niet voor. We willen wel ergens advies over geven als ons dat gevraagd wordt, of ergens een mening over geven als we dat nodig vinden. Maar we mengen ons niet overal tussen".

Net zo duidelijk als sommige leden van de K.v.K. een stapje willen wagen naar actuele (en eventueel ook politieke) onderwerpen, zo duidelijk houdt voorzitter Janssen de boot af teneinde de Kamer van Koophandel op het rechte spoor te houden. In de commissies mogen de leden van de Kamer eventueel een 'robbertje politieken'. Die commissies mogen dan een bepaald onderwerp op de agenda van de Kamer plaatsen, maar voorzitter Janssen zal er wel voor zorgen dat dat zaken 'des Kamers' zijn en geen eventuele 'uitstapjes'.

Limburgs Dagblad

sport

Woensdag 24 oktober 1984 ● Pagina 21

Trainer Pospichal van Bohemians Praag:

„Ajax van nu is lastiger dan destijds met Cruijff"

Van onze sportredactie

AMSTERDAM – Trainers kunnen soms erg vindingrijk zijn als het erom gaat om tegenstanders af te schilderen als „grote favorieten". In een poging om de aandacht van zijn ploeg, Bohemians Praag, af te leiden, presteerde Tómas Pospichal het gistermiddag om het huidige Ajax qua stijl een lastiger ploeg te noemen dan de succesvolle Amsterdamse formatie uit het begin van de jaren zeventig.

„De manier waarop Ajax destijds voetbalde, lag ons, Tsjechen, wel. Technisch, maar niet zo snel. Natuurlijk heeft Ajax nu niet meer zo'n goed team als toen met Cruijff, maar het is veel moeilijker je in te stellen op de Engelse stijl van Ajax nu".

Kort voor de eerste confrontatie in de tweede ronde van het UEFA-Cuptoernooi voerde Pospichal nog wat argumenten aan waarmee hij duidelijk wilde maken dat er voor zijn team in de Meer weinig eer te behalen zal zijn. Zo wees hij er ook op dat zijn spelers op dit moment erg vermoeid zijn omdat ze de laatste tijd steeds twee keer per week hebben moeten spelen. „Voor de Europa-Cup tegen Apollon Limassol, verder de nodige competitiewedstrijden en ook nog eens de interland tegen Portugal".



● *Trainer Tomas Pospichal van Bohemians Praag volgt nauwgezet de trainingsoefeningen van zijn spelers op een bijveld van het Ajax-stadion.*

Door Ajax als winnaar te tippen gaat ex-international Pospichal (in 1962 maakte hij deel uit van de Tsjechische ploeg die tijdens het wereldkampioenschap in Chili tweede werd achter Brazilië) voorbij aan zijn eigen verdienste en die van Bohemians. Tot 1977 was Bohemians achter Dukla, Sparta en Slavia nog de nummer vier van Praag.

„Toen ik kwam heb ik duidelijk gemaakt dat wij eerste konden worden". Pospichal is daar inmiddels volledig in geslaagd. Vorig jaar werd Bohemians voor het eerst landskampioen en in hetzelfde seizoen reikte het team tot de halve finale van het UEFA-Cuptoernooi. Daarin werd het ten slotte tweemaal door Anderlecht verslagen.

De succesformule van Pospichal is simpel. Direct na zijn komst ging hij al meteen tot renovatie over. Hij bouwde rond Dobias (inmiddels gestopt) en Cermak (momenteel geblesseerd) een nieuw elftal op en zorgde er daarna voor dat het door hem gekozen gezelschap zo veel mogelijk intact bleef. Het nadeel is dat de gemiddelde leeftijd thans ruim 27 jaar is. Daar staat echter tegenover dat hij in Amsterdam een goed ingespeeld team kan laten opdraven.

Van Basten fit

AMSTERDAM – Ajax kan vanavond in de eerste wedstrijd voor de tweede ronde van het toernooi om de Uefacup normaal over Marco van Basten beschikken. Van Basten, die grieperig was, trainde maandag niet mee. Dinsdag voelde hij zich echter weer voldoende opgeknapt om de training op te nemen.

De wedstrijd tussen Ajax en Bohemians Praag staat onder leiding van de Oostduitser Adolf Prokop.

Bochum in lift

BOCHUM – VFl Bochum is van de dertiende naar de vijfde plaats van de Bundesliga gesprongen. Bochum won op eigen terrein de inhaalwedstrijd tegen FC Kaiserslautern met 3-0. Bij rust was het 1-0. Door de nederlaag zakte Kaiserslautern van de vierde naar de zesde positie. De competitieladder wordt aangevoerd door Bayern München.

Kunz opende in de 22e minuut de score, twee treffers van uitblinker Fischer bepaalden het verschil op drie doelpunten. Het laatste doelpunt, vijf minuten voor tijd was de 250e treffer in de Bundesliga van de vroegere voetbalinternational.

Handballes voor Oranje

TUITJENHORN – De Nederlandse zaalhandbalploeg is het Holland Toernooi begonnen met een forse nederlaag. In de sporthal van het Noordhollandse Tuitjenhorn werd Oranje door Hongarije gewoon afgeschoten: 17-30.

Jan Kecskemethy, de Slowaakse oefenmeester van het Nederlands team, zei: „Het verschil tussen de handballers van Hongarije en Nederland is normaal zo'n negen tot tien doelpunten. Nu zijn het er dertien geworden. Dat stelt me teleur".

In de opbouwlijn, waar Wil Jacobs ontbrak, kende Nederland de meeste problemen. Als iemand van het drietal Hamers-Schmeitz-Louwers naar de kant werd gehaald, dan was het gedaan met de organisatie in de Oranje-aanval. Slechts tien minuten hield Nederland Hongarije bij. Na 4-4 kreeg Hamers man-verdediging en was de lijn uit de nationale aanval. Via de ruststand van 7-17 werd het 17-30.

Scheidsrechters: Koppe Nusser. Toeschouwers: 1000. Opstelling Nederland, met tussen haakjes het aantal gescoorde doelpunten: doel: De Jong en Josten, veld: Van Olphen (1), Schuurs (2), Coenen, Vlijm (1), Groener (2), Louwers (3), Berendsen (2), Schmeitz (1), Wiltenburg (1), Hamers (2 waarvan 1 strafworp), Bouwer en De Jong (2)

De andere wedstrijd, Frankrijk-Italië, eindigde in 25-16, na een ruststand van 10-9.

Het toernooi wordt vandaag voortgezet in Den Haag met de wedstrijden Hongarije-Italië en Nederland-Frankrijk.

● **In de eredivisie dames-zaalhandbal sleepte het Maastrichtse Mosam een verdienstelijk 11-11 gelijkspel uit het vuur bij Quintus. Verrassend was de nederlaag die landskampioen Niloc thuis leed tegen Hellas: 14-18.**

● De handbalsters van Enzico Swift uit Roermond moesten in een vriendschappelijke partij, thuis, het hoofd buigen voor Vasas Boedapest. Enkele dagen na het smadelijke competitieverlies in Arnhem, werd het dit keer voor de ploeg van Jo Puts overigens een redelijk eervolle nederlaag: 21-27. Bij rust was het 11-17.

Eleveld voorstopper ● Koevermans op het middenveld

Fortuna stroopt mouwen op

door jo gerards

SITTARD – Fortuna Sittard is klaar voor het Krakau-karwei. De ploeg is gemotiveerd, het taktische plan is doorgesproken, de concequenties van het wel of niet bereiken van de volgende ronde zijn overduidelijk, kortom Fortuna Sittard heeft de mouwen hoog opgestroopt. Trainer Jacobs, die afgelopen zondag tegenstander Wisla Krakau aan het werk zag in Polen, heeft Eleveld als voorstopper geposteerd en Koevermans naar de linkerkant van het middenveld gedirigeerd. Een taktisch foefje om de „muur van Krakau" te slopen.

Tijdens de persconferentie, gistermiddag in het Nationaal Sportcentrum te Sittard, wilde trainer Jacobs wél de elf namen noemen van de spelers die vanavond in het veld komen, maar weigerde een opstelling te geven. Zijn collega Orest Lenczyk van Wisla Krakau draaide nog meer om de hete brij. „Ik weet zelfs niet," verklaarde Lenczyk, „of alle spelers fit zijn. Daarom kan ik geen opstelling geven."

Bert Jacobs bleef waarschuwen voor al te groot optimisme. „De Polen kunnen meer dan ze afgelopen zondag hebben laten zien. Er zijn enkele spelers die aardig kunnen voetballen. Wij zullen het spel moeten maken en dat wil nog wel eens mislukken. Tegen AZ '67 en Volendam zijn we de boot ingegaan. Deels door persoonlijke fouten, deels omdat wij onszelf voorbij holden. Daarvoor wil ik nogmaals waarschuwen. De wedstrijd wordt gespeeld rondom het strafschopgebied van Wisla. Hoekschoppen en vrije trappen kunnen ons voordeel brengen. Zou Koevermans vanuit de verdediging bij spelhervattingen voren gaan, dan is het risico voor een counter te groot. Daarom heb ik hem naar het middenveld opgeschoven."

Fortuna Sittard (opstelling): Van Gerven; Maessen, Dekker, Eleveld, Boessen, Suvrijn, Evers, Koevermans, Hoyer, Holverda, Houtackers.

Vermoedelijk opstelling Wisla Krakau: Zajda, Motyka, Skrobowski, Budka, Jalocha, Nawalka, Krupinski, Lipka, Banaskiewicz, Iwan, Wröbel.

Chris Dekker bracht het gestuntel van het Nederlands elftal in herinnering. „Het Nederlands voetbal, dus ook Fortuna Sittard, heeft iets goed te maken. Een ronde verder levert de club niet alleen een aardige duit, maar ook punten op. Dat resulteert over enkele jaren in een club méér in de UEFA-cupcompetitie. Ook daar moeten we aan denken."

De wedstrijd in Sittard (aanvang 19.30 uur), die in zijn geheel rechtstreeks door de Poolse televisie wordt uitgezonden, staat onder leiding van de Ierse arbiter Daley.

Fortuna-manager Joop Castenmiller verwacht meer bezoekers dan in de eerste ronde tegen KB Kopenhagen, toen 11.300 mensen op de tribunes zaten. Castenmiller: „Geen enkele Poolse ploeg heeft een grote naam in Nederland. Niettemin verwacht ik uit het grensgebied veel Poolse bezoekers. In deze omgeving wonen namelijk veel Poolse ex-mijnwerkers.

Arnold Mühren naar Baandert?

SITTARD – Naast Feyenoord en Ajax heeft ook Fortuna Sittard interesse getoond in de bij Manchester United naar de reservebank verhuisde Arnold Mühren.

Reis naar Polen

SITTARD – In samenwerking met reisbureau Paul Crombag organiseert het Limburgs Dagblad een reis naar Polen voor de eigenaar van het winnende programmaboekje. Het winnende nummer wordt tijdens de rust van de wedstrijd Fortuna-Wisla bekend gemaakt.

Trainen op hoofdveld

SITTARD – Volgens de reglementen van de FIFA moet bij een Europacupwedstrijd de thuisspelende vereniging de gasten anderhalf uur gelegenheid bieden op het hoofdveld te trainen. Gisteravond rond zes uur trainden de Polen in het stadion de Baandert om alvast te wennen aan de verlichting en de grasmat. „Als hier straks achttienduizend toeschouwers zitten kan dit stadion een heksenketel worden," meende de Poolse trainer Orest Lenczyk.

Bang voor vluchtpogingen

SITTARD – Tijdens de eerste ronde in de Europacupstrijd heeft een Poolse reporter kans gezien in Reykjavik het Wisla-gezelschap te verlaten. Om herhalingen te voorkomen hebben de Poolse autoriteiten besloten om direct na de wedstrijd vanaf Maastricht Airport naar Polen te vliegen. „Wij hebben aangeboden na de wedstrijd nog minstens een maaltijd te gebruiken," zei manager Jan Essers van het Nationaal Sportcentrum. „Volgens de laatste berichten zullen ze dit aanbod accepteren en vertrekt de groep pas rond twaalf uur naar Krakau."

Weinig Poolse journalisten

SITTARD – Slechts een Poolse journalist en een radioreporter waren gisteren in Sittard aanwezig. Eén uur voor het vertrek naar Nederland kregen beiden hun visum. Vandaag arriveren via Keulen nog twee journalisten en een televisiereporter. Een journalist is verbonden aan 'Gazetta Krakowa'; de ander aan het speciale voetbaltijdschrift 'Tempo'.



● *Shake hands tussen twee spelers die al vaker op internationaal niveau acteerden: Wout Holverda en Adam Nawalka* Foto: PETER ROOZEN

EC-programma

HEERLEN – Vandaag begint de tweede ronde in de strijd om de diverse Europese voetbalbekers. Over twee weken vindt de return plaats. Het programma:

Landskampioenen:
Dinamo B. (DDR)-Austria Wien (Oos.)
Levski Spartak Sofia (Bul.)-Dnjepr Dnepropetrowsk (Sov.)
Panathinaikos (Gri.)-FC Linfield (N.-Ier.)
Sparta Praag (Tsj.)-Lyngby Kopenhagen (Den.)
FC Liverpool (Eng.)-Benfica (Port.)
Girondins Bordeaux (Fra.)-Dinamo Boekarest (Roe.)
IFK Goeteborg (Zwe.)-SK Beveren (Bel.)
Juventus (Ita.)-Grasshoppers (Zwi.)

Bekerwinnaars:
Dinamo Dresden (DDR)-FC Metz (Fra.)
Fortuna S. (Ned.)-Wisla Krakau (Pol.)
Inter Bratislava (Tsj.)-FC Everton (Eng.)
Dinamo Moskou (Sov.)-Hamrun Spartans (Malta)
Bayern München (BRD)-Trakia Plovdiv (Bul.)
AS Roma (Ita.)-FC Wrexham (Wales)
Rapid Wien (Oos.)-Celtic Glasgow (Schot.)
FC LArissa (Gri.)-Servette (Zwi.)

UEFA-beker:
Queens Park Rangers (Eng.)-Partizan Belgrado (Joe.)
Inter Milan (Ita.)-Glasgow R. (Schot.)
Standard Luik (Bel.)-1 FC Köln (BRD)
Lok Leipzig (DDR)-Spartak M. (Sov.)
FC Brugge (Bel.)-Tottenham H. (Eng.)
Sporting Lissabon (Por.)-Dinamo Minsk (Sov.)
Ajax (Ned.)-Bohemians Praag (Tsj.)
FC Rijeka (Joe.)-Real Madrid (Spa.)
Paris St. Ger. (Fra.)-FC Videoton (Hon.)
Borussia Mönchengladbach (BRD)-Widzew Lodz (Pol.)
Linz (Oos.)-FC Dundee (Schot.)
PSV (Ned.)-Manchester United (Eng.)
Zeljeznicar Ser. (Joe.)-FC Sion (Zwi.)
Universitatea Craiova (Roe.)-Olympiakos Pireaeus (Gri.)
Fiorentina (Ita.)-Anderlecht (Bel.)
Hamburger SV (BRD)-CSKA Sofia (Bul.)

Acht Roda-treffers in drie kwartier

BORN – Roda JC heeft gisteravond in een nuttige oefenwedstrijd tweedeklasser Born met 0–8 verslagen, nadat de rust met 0–0 was bereikt. Vooral in de eerste helft dwongen de amateurs, die een viertal basisspelers misten, de bewondering van de 150 toeschouwers af door hun gedegen spel.

Bij de Kerkradenaren haperde er in die periode kennelijk iets aan het vizier; bovendien vonden ze een uitstekende doelman Boymans op hun weg. Na de pauze was het verzet van de thuisclub snel gebroken. Enkele hoekschoppen vormden de inleiding tot het eerste Roda-doelpunt, al in de vijfde minuut, van Ron Jans (0–1). Weer vijf minuten later stond het al 0–3 door treffers van Martin van Geel en Chris Guthrie. Nadat Jos Daerden door Boymans in de modder was gestopt, scoorde Eugene Hanssen vanaf de denkbeeldige stip 0–4. Met een tikje en een fraaie kopbal voltooide Guthrie zijn hattrick 0–5 en 0–6). René Hofman nam nummer zeven voor zijn rekening. Het slotakkoord werd verzorgd door Van Geel (0–8). Bij Roda JC ontbraken wegens blessures Leo Degens, Jimmy Calderwood en Eus Marijnissen. Dit trio zal, zo luidt de verwachting in het Roda-kamp, tegen MVV meespelen.

Roda JC: Smits (Dacier), Hanssen, Daerden, Klein (63. De Jong), Trost, Gorter (57. Cremer), Van Geel, Van de Ven, Hofman, Guthrie, Jans. Scheidsrechter: Schaeken.

GRUBBENVORST – FC VVV haalde gisteravond in een oefenduel tegen GFC '33 royaal uit. Tegen de amateur vierdeklasser uit Grubbenvorst scoorde de koploper van de eerste divisie liefst vijftien keer. De tegenstander kwam tot slechts één treffer. Bij de rust was de score reeds 1–7.

FC Groningen klopt Utrecht

GRONINGEN – Met liefst 3-0 zegevierde FC Groningen gisteravond in de inhaalwedstrijd tegen FC Utrecht. Het voetbaltreffen in het Oosterpark werd bijgewoond door ruim 11.000 toeschouwers. Bosman (40ste minuut) en McDonald (60 en 89) tekenden voor de treffers. Van der Hooft (FC Utrecht) kreeg de gele kaart.

Stand eredivisie:

PSV	9	6	3	0	15	28- 9
Ajax	7	7	0	0	14	28-10
Volendam	9	5	3	1	13	15-12
Sparta	9	5	2	2	12	14-14
Feyenoord	8	5	1	2	11	21-12
Groningen	9	5	1	3	11	20-12
Excelsior	9	3	4	2	10	16-12
FC Twente	8	4	1	3	9	19-19
FC Utrecht	9	3	3	3	9	16-11
Roda JC	9	4	1	4	9	14-16
Den Bosch	7	2	4	1	8	8- 3
G.A. Eagles	8	3	0	5	6	15-24
AZ 67	9	1	4	4	6	12-13
MVV	9	2	2	5	6	8-21
Fortuna S.	8	2	1	5	5	9-16
Haarlem	9	1	2	6	4	12-19
NAC	9	0	3	6	3	6-16
PEC Zwolle	9	1	1	7	2	3-25

Theelen is in opmars

van onze tennismedewerker

DEURNE – Bart Theelen uit Venlo heeft zich voor het hoofdschema van het derde toernooi van het ABN Satellite Circuit weten te plaatsen. Door twee overwinningen te behalen heeft hij zich voor de eerste keer bij een dergelijk evenement bij de top 32 weten te scharen.

Eerst wist hij met tweemaal 6–4 de Amerikaan David Telgate te kloppen. In de tweede wedstrijd waren hij en zijn tegenstander de Griek Tassos Bavelas zeer aan elkaar gewaagd waardoor het bijna letterlijk een vechtpartij werd. Nadat een scheidsrechter in het begin van de tweede set de twee kemphanen uit elkaar ging houden, won de Venlonaar met 6–4: 7–6.

Pijnen-Moser in de bloemen

DORTMUND – Het Nederlands-Italiaanse koppel Pijnen-Moser heeft de zesdaagse van Dortmund gewonnen. Vijf minuten vóór het einde namen de twee een ronde voorsprong op de naaste concurrentie.

In de toekomstzesdaagse zegevierden de Westduitsers Donicke-Messerschmidt. De Maastrichtenaar Erwin Ummels met zijn Belgische ploegmakker De Bie eindigde als derde op 3 ronden.

Eindstand profs: 1. **Pijnen**-Moser 429 pnt., 2. op 1 ronde Frank-Oerstedt 413 p., 3. op 2 ronden Clark-Schütz 519 p., 4. Tourné-De Wilde 302 p., 5. op 3 ronden Rinklin-Kristen 337 p., 9. op 11 ronden **Elshof**-Bolten 130 p., 12. en laatste op 14 ronden Roche-Schröpfer 33 p.

DAKAR – In de zestiende ronde van het WK dammen speelde koploper Gantwarg remise tegen onze landgenoot Van der Wal.

De overige uitslagen: Koeperman (VSt) - Kane (Sen) 1-1, Jansen (Ned) - Wigman (Sov) 1-1, Kaplan (VSt) - Diallo (Sen) 0-2, Clerq (Ned) - Wirni (Sov) 1-1, Meless Memel (Ivk) - Der (Sen) 0-2, NDiaye (Ivk) - Guinard (Fra) 1-1, Scholma (Ned) - Baljakin (Sov) 1-1, Autar (Sur) - Dubois (Fra) 1-1, Stokkel (Ned) - Kornjevski (Sov) 1-1.

De stand is nu: 1. Gantwarg 22 punten, 2. Clerc en Kornjevski 21 p.

Contacten/clubs

Pension Soureth **KAMERS** te huur per dag of per nacht. Tel afspr. van 9.00 tot 16.00 u. 045-415794.

COUNTRY-CLUB geopend v.a. 14.00 uur, zaterd. af 20.00 uur. Provincialeweg 144 Z. Oirsbeek.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. va. 14.00 uur. Provincialeweg 31A Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. Tel. 045-225237.

Privé **MARIA** va. 13.00. 04499-3828.

Red-House-Club **GABY,** Britta, Bonnie, Tina, ontvangen u. Dag. geopend vanaf 20 uur. Tel. 045-425101. Drievogelstr. 4 Kerkrade-West.

ESCORT Maastricht vraagt meisjes. Tel. 043-15284 geopend 10 t.m. 0.20 uur.

BAR-LA-STRADA, Pr. Hendrikln. 178, Brunssum. Dag. open va. 14.00-2.00 u; zat. + zond. v. 20.00-2.00 u.

Privé **HANNIE.** Merumheymstr. 10 Merum tel. 04750-34093.

Club **E 9 BAR** met Anne, Xiomara, Brigitte, Anja, Suzanne, Debby, Marion, Gisela, Danny en Jacqueline. Geopend ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur tot 02.00 uur. Santforterstraat 4, Thorn.

NIEUW! Dream escort nu ook in Roermond 04750-25653, tev. ass. gevr.

ESCORTSERVICE en privé. Richard, Mark, Marcel, Steven en Frank. Tel. 045-717670 of 411781.

Contacburo **CHANTAL.** Voor bemidd. van adressen. Tel. 04950-41382.

PRIVÉ Elle. Kapoenstr. 29, Maastricht 150 m. van Vrijthof. Tel. 043-18884.

PRIVÉ en escort. Tel. 04750-31693.

TAMARA en Briggeth ontvangen u privé, escort. Tel. 043-431440.

RIVERSIDECLUB: Dijk 2, Ohé en Laak E9 afslag Echt, 100 mtr. voorbij camping de Maasterp. Tel. 04755-1854.

JACKY, Tanja, Domina, Diana privé 10-24 u. Ass. gevr. Tel. 04494-53846.

NIEUW Sandrina, Remy, Chantal, Iris privé en escort. Dag en nacht. Tel. 04494-42313.

HOSTESS gevr. voor nieuw te openen privéflat. Voor inl. 045-223459.

JEANETTE ontvangt u privé tot 2.00 uur 's nachts. Tel. 045-444471.

Huize **SOURETH** geopend v.a. 14.00 u. Tel. 045-415794.

Nieuw. **PRIVÉ-FLAT.** Bianca. Ook in weekends. Tel. 045-727731. Tevens escort.

KERKRADE prive-hostes. Pannesheiderstr. 25, parterre v. 12 tot 20 u.

PETER ontvangt u v.a. 10 uur. Privé en escort. 045-228927.

ESCORTSERVICE Bonny, Silvia en Inge. Dag en nacht. Bel 045-321153.

24 uurs **ESCORT** met Doris, Inge en Dyana. Bel voor afspr. 045-325065.

PRIVÉ tel. 045-463750.

Bel dit privénummer tel. **043-435259**, ook escortservice.

Privé **KAMERS** te huur. Inl. Tel. 045-228620.

PRIVÉ en escort van 10 tot 24 uur, tel. 045-418133.

Privé bij **ANITA** ook 's zaterdags, tel. 045-352543.

TAMARA en Briggeth ontvangen u privé, escort. Tel. 043-431440.

NANCY met Chantalle en Rosy, nieuw Brigitte. Dag. van 10.00 tot 23.00 uur. Tel. 04494-54314. 's Zaterdags tot 18.00 uur.

ESCORTSERVICE met Melany, Bonny en Suzy. Dag en nacht 045-227480.

PRIVÉ en escort. geopend v. 11.00-23.00 uur. Tel. 045-258055.

Fietsen/bromfietsen

Te k. PUCH Maxi, bj. '83, type cocpit. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. dames- HERENFIETS v.a. ƒ 125,–; Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. ZUNDAPP GTS, bj. '83; Kreidler RMC. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Koopje YAMAHA Enduro, bwj. '81 ƒ 750,–. Parallelstr. 18, Nuth.

Te k. HERENTRIMFIETS merk Shimano 10 versn. Geheel opgebouwd met Shimano-onderdelen. Vraagpr. ƒ 400,–. Eurenderweg 17 Heerlen.

Te k. ZUNDAPP KS50 i.z.g.st. ƒ 650,–; incl. verz. Tel. 045-420709.

Te k. SOLEX bromf. in nieuwst. ƒ 250,– of te ruil tegen mooie damesfiets m. versn. Jul. v. Stolbergstr. 24. Kakert-Schaesberg, na 14 uur.

Te k. i.z.g.st. verk. YAMAHA Enduro eind '81, incl. verz. ƒ 900,–; 045-228590.

Te k. PUCH Maxi nostalgie met verz., 4 mnd. oud met gar. Pr. ƒ 1100,–. Tel. 045-727340 (tuss. 16-18.00 uur).

Te k. gevr. HONDA MT, Puch Maxi, Vespa, Zündapp, defect of schade geen bezwaar. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen. Tel. 045-725309.

MEISJESFIETS 6-12 jr. m. handr. ƒ 45,–; tel. 045-416455.

RTV/muziek

Piano's vleugels
Van Urk de laagste prijzen, keus uit 40 merken, o.a. Steinway, Irmbach, Bechner, Schiedmayer, Steingraeber, Schimmel, Tokai, Yamaha
J. van Urk
Sinds 1898, Westersingel 42, Rotterdam, 010-363500

Te k. gebr. nieuwe PIANO'S, vleugels, stemmen, rep. verh. transp. Tel. 043-479509.

Te k. KLEUREN-TV. Vele merken va. ƒ 1398,–; 16 kan., 66 cm. Tevens gebr. KTV vanaf ƒ 250,–; zw./wit TV vanaf ƒ 50,–. RTV van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879.

Weg. overcompl. te k. TROMBONE en Albertklarinet, i.g.st. Tel. 045-455758.

PIANOLESSEN. Tel. 045-242066.

Te koop draagb. VIDEO met camera, merk JVC, type '83. Vraagpr. ƒ 3200,– (nieuwpr. ƒ 5000,–). Tel. 045-352281.

Diversen

REPARATIES van alle merken k.t.v.'s en videorecorders. Erkende Philips-service. Vooraf prijsopgave. Aben, Honigmanstraat 55, Heerlen. Tel. 045-716830.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921.

PSV'er Thoresen vindt techniek niet alléén zaligmakend

„Tachtig procent win je op inzet en karakter"

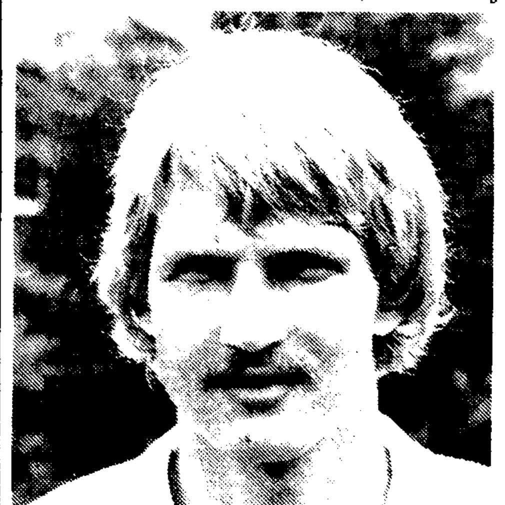


● *Een wekelijks terugkerend beeld in huize Erkens aan de Olympiastraat in Nieuwenhagen. Vader Sjef en zoon Marcel pakken de voetbalspullen in. Het tweetal speelt in hetzelfde elftal.* Foto: THEO GIJZEN.

Van onze sportredactie

EINDHOVEN – Hallvar Thoresen is sinds zijn komst naar Nederland, nu al weer acht jaar geleden, nog geen draad veranderd. Maar terwijl zijn collega's van PSV aan de vooravond van de voetbalkraker tegen Manchester United dollen met de te hoop gelopen journalisten, staart de Noor zuinig voor zich uit. De grappen en grollen van Huub Stevens en Willy van de Kerkhof hoort hij met een half oor aan, want in gedachten vertoeft de aanvoerder van PSV (en het Noorse elftal) al dagenlang bij het „hoogtepunt van het seizoen".

Het is Hallvar Thoresen ten voeten uit: de bijna ideale voetbalprof die zijn vak uiterst serieus neemt en daarbij niets aan het toeval overlaat. Zo hebben ze hem destijds bij FC Twente leren kennen, in Eindhoven kregen Thijs Libregts en nu Jan Reker slechts de bevestiging van de ijzeren discipline die de blonde Noor zichzelf oplegt. Het heeft hem zelf en PSV geen windeieren gelegd; mede daardoor kon de eens zo timide maar nu zelfbewuste aanvaller (27) ook uitgroeien tot een van de betere spitsen in ons land.
Terwijl menige PSV'er de dubbele confrontatie met de roemruchte Mancunians ook met schrik en beven tegemoet ziet, vindt Hallvar Thoresen het „juist heerlijk om een echt belangrijke wedstrijd te spelen".
Hoe gering de overlevingskansen op papier ook mogen zijn, „alles liever", meent de 36-voudige international oprecht, „dan een Oosteuropese ploeg. Manchester United is een club van naam, dat spreekt mij



● *Thoresen: „Gelukkig geen Oosteuropese tegenstander".*

als voetballer erg aan. Maar dat geldt kennelijk ook voor journalisten, want ik heb het hier nog nooit zo druk gezien".

Onheilspellend

De onheilspellende berichten waarmee Jan Reker het afgelopen weekeinde vanuit Manchester in Eindhoven terugkeerde, maken al evenmin indruk op Hallvar Thoresen.
„Die strijd", zo weet hij inmiddels uit ervaring, „ligt nu eenmaal opgesloten in de Engelse speelwijze. Wanneer je, zoals Manchester United, probeert de tegenstander onder druk te zetten, ontstaan er automatisch meer persoonlijke duels. En dat het daarbij stevig toegaat, vind ik helemaal niet erg. Wat dat betreft ben ik het ook helemaal met Hans van Breukelen eens dat de spelers zich op het veld best wat harder mogen opstellen".

Hallvar Thoresen kan zich ook niet aan de indruk onttrekken dat de techniek in het Nederlandse voetbal is verheven tot zaligmakend en dat wilskracht en karakter ineens vieze woorden zijn geworden.
„Op zich is het natuurlijk terecht dat de trainer de jeugd veel met de bal laat trainen. Techniek is heel mooi en aardig, maar ik denk niet dat je daarmee veel verder komt als een trainer niet de juiste balans weet te vinden tussen techniek en een goede wedstrijdmentaliteit. Want tachtig procent van de wedstrijden win je op inzet en karakter en niet op techniek."

Ondersteuning

Ter ondersteuning daarvan refereert de PSV'er aan de recente interland die Noorwegen tegen Ierland speelde. „Als je de spelers tegenover elkaar zet, waren wij duidelijk minder. Toch wonnen wij die wedstrijd verdiend, louter op inzet en discipline. Met het Noorse elftal spelen we ook steeds volgens hetzelfde systeem en weet iedereen in de ploeg wat zijn plaats en functie is".

De gemakkelijk scorende spits van PSV, die in de afgelopen twee seizoenen clubtopscorer was samen met Jurrie Koolhof (22 en 23 doelpunten) en inmiddels alweer acht competitietreffers op zijn naam heeft staan, is er ook van overtuigd geraakt dat een tweemansaanval de meeste kansen op succes biedt.

„In het moderne voetbal", zo onderbouwt hij die stelling, „is het op de eerste plaats zaak om ruimte te creëren en die krijg je niet met vier spitsen. De aanvallers worden dan zo scherp gedekt dat er nauwelijks nog ruimte is om iets te ondernemen. Daarom denk ik dat PSV de speelstijl heeft gevonden die tot het beste resultaat leidt en die bovendien past bij deze spelersgroep. Een nieuwe speler bij PSV weet nu ook precies waar hij aan toe is en wat van hem wordt verwacht".
Daardoor kan het ook gebeuren dat Hallvar Thoresen zijn plaats in de frontlinie kwijtraakt zodra Jurrie Koolhof weer kan worden ingezet. Maar dat zal nog wel even duren, nu de aanvaller vorige week andermaal geblesseerd is geraakt en het revalidatieproces na de meniscusoperatie weleens kan uitlopen tot het eind van dit jaar. In de visie van Jan Reker moet Koolhof bij terugkeer een koppel gaan vormen met Kenneth Bryle en is er voor Hallvar Thoresen een plaats op het viermansmiddenveld weggelegd.
De Noor beschouwt het niet als een achteruitgang. „Maar of het ook klikt binnen de ploeg, zal de praktijk moeten uitwijzen".

Goessens: zege

WEERT – Tijdens atletiekwedstrijden in Weert werd de uurrace voor rolstoelatleten gewonnen door Jean Goessens. Hij legde in een uur 17 kilometer en 484 meter af. Ben Bustsin uit Roosteren werd tweede met slechts 400 meter minder.

RKONS-Geldrop uitgesteld

SCHAESBERG – De wedstrijd RKONS-Geldrop in de hoofdklasse van het amateurvoetbal is tot nadere datum uitgesteld. Reden hiervan is het feit dat vijf spelers van landskampioen Geldrop met het Nederlands amateurelftal in Singapore verblijven.

Pfaff toch onder lat

MüNCHEN – Jean-Marie Pfaff zal vandaag toch het doel verdedigen van Bayern München in het Europacuptreffen met Trakia Plovdiv. De Belg is volgens de medische staf van de Beierse club voldoende genezen en krijgt van trainer Lattek de voorkeur boven doelman Aumann. „Jean-Marie heeft weer een kans verdiend", liet Lattek weten.
Overigens circuleren onbevestigde berichten dat Pfaff op korte termijn „verhuist" naar Real Madrid

Dat gaat naar Den Bosch toe

SITTARD – De supportersvereniging van Fortuna Sittard houdt zondag een busreis naar Den Bosch voor de wedstrijd tegen FC Den Bosch. De prijs bedraagt ƒ 16.50 p.p. Leden ontvangen vijf gulden reductie. Vertrektijden: Geleen 11.45 uur, Sittard 12.00 uur, Susteren 12.15 uur. Kaarten zijn verkrijgbaar bij: Brassé, Jupiterstraat 38 Geleen; Sigarenmagazijn Augustus Sittard; Restaurant De Baandert Sittard, Foto Hans Jonker, Winkelstraat 11 Stein, Lilian Douven, Vaart 11 Oirsbeek.

Ivan Lendl contra boom

NEW YORK – Ivan Lendl heeft bij een auto-ongeluk in Greenwich (Connecticut) een aantal lichte verwondingen in het gezicht opgelopen. De snijwonden ontstonden doordat de voorruit van zijn Porsche brak na een botsing met een boom. Volgens de politie had Lendl op een natte weg veel te snel gereden, was in een slip geraakt en tegen een boom tot stilstand gekomen.

Sten Ziegler trainer

HEERLEN – Sten Ziegler, ex-voetballer van Roda JC en Ajax, wordt met ingang van het nieuwe voetbalseizoen in Denemarken (april 1985) trainer. De vereniging waar Ziegler zijn trainerscarrière begint is Greve, een derde divisieclub, 20 kilometer ten zuiden van Kopenhagen.

"Ik voel me geen 41 als ik in doel sta"

Vader en zoon Erkens in Sylvia's eerste

Van onze medewerker BAIR VERHEESEN

NIEUWENHAGEN – Het gebeurde enkele weken geleden. Vierde klasser Sylvia uit Nieuwenhagen zag doelverdediger Mario Sabel vanwege een spierblessure afhaken. Het bestuur van de voetbalclub deed toen een beroep op de 41-jarige Sjef Erkens om het ontstane keepersprobleem op te lossen. Sjef Erkens zei ja en hij kwam dus in hetzelfde elftal waarin zijn 19-jarige zoon Marcel al speelde.

Een niet alledaags feit. Vader en zoon (die enkele maanden geleden overkwam van plaatsgenoot SVN) als het ware schouder aan schouder strijdend om Sylvia uit de onderste regionen weg te helpen.
Sjef Erkens verdedigt overigens reeds drie jaren de kleuren van Sylvia: zaterdags bij de veteranen en nu dus op zondag in de hoofdmacht.
„Zodra Mario Sabel weer inzetbaar is, sta ik mijn plaats af. Dan neem ik genoegen met de rol van bankzitter, ook al zou ik op dat moment goed draaien", aldus Sjef Erkens. Hij was overigens reeds van de partij toen Sylvia degradeerde naar de Afdeling Limburg, maar een jaar later toch ook weer terugkeerde in de „grote KNVB".

„Toen het bestuur bij het begin van dit seizoen vroeg of ik er nog een jaartje aan vast wilde plakken, heb ik meteen ja gezegd", vertelt Sjef Erkens.
„Ik verheug me werkelijk op de zaterdag en zondag, alleen vanwege het voetbal. Trainen kan ik niet vanwege mijn werkzaamheden. Trouwens, de training is nooit mijn sterkste punt geweest, moet ik toegeven", aldus de man die eerder uitkwam voor o.a. SVN, Waubach en Partij-Wittem. „Ik pep mezelf tijdens de wedstrijd tóch wel op, ook zónder training".

De verstandhouding tussen vader en zoon in een competitietreffen? „Heel goed", klinkt er. Niettemin ontstaat in het vuur van het spel wel eens een meningsverschil, zoals voorbije zondag in de bekerwedstrijd tegen Hopel.
„Eén ding hebben we afgesproken", aldus Sjef Erkens, wijzend op zoon Marcel. „In een wedstrijd wordt het woord pap niet gebruikt. Ik ben gedurende anderhalf uur niet z'n vader maar medespeler".
Marcel Erkens glimlacht bij deze woorden. Hij vindt het best, zo. Bovendien heeft hij de hoop dat hij snel weer de vorm terugvindt die hem in de oefencampagne ondermeer in staat stelde om acht doelpunten te scoren. „In vijf wedstrijden", verduidelijkt hij. „Overigens ben ik ervan overtuigd dat die goeie vorm niet lang meer op zich laat wachten".

Erkens senior tenslotte: „Vorm is belangrijk, maar je moet ook geluk hebben. Dit laatste is zeker op een keeper van toepassing. Tijdens een wedstrijd praat ik bovendien veel. Ik vind dat dit in mijn geval nodig is. Denk trouwens niet dat ik me oud voel. Als ik tussen de palen sta, heb ik niet het gevoel al 41 jaar te zijn".
Coriovallum, de eerstvolgende tegenstander van Sylvia (dat getraind wordt door Jo Janssen) is derhalve gewaarschuwd.

Steegs voert de boventoon

Titelstrijd werd familiefeest

van onze medewerker

HELDEN – Bij de gewestelijke kampioenschappen samengestelde wedstrijden in en om de Manege Helden, was de familie Steegs onverslaanbaar. Jan Steegs van Atlas Paardentrailers, bracht liefst twee kampioenen op het ereschavot.

In de klasse zwaar was dat Luc Steegs met het paard Patrick, dat in dressuur 78 strafpunten kreeg. De rest, de wegwedstrijd en het afsluitende springen, waren echter perfect. Het werd helemaal een „Steegsfeest" door John Steegs, die in de klasse zwaar met Rowin zilver greep met 81 strafpunten in dressuur.

De categorie midden was voor twee Noord-Brabanders, die aan deze gewestelijke kampioenschappen als selectiewedstrijd voor de nationale kampioenschappen mochten meedoen. Mark Verploegen en Nico Nooren eindigden als eerste en tweede. Limburgs kampioen werd Leon Smolenaars met Mis Milly.
De Steegssuccessen kregen door John Steegs in Licht nog meer glans. Met Nico greep hij met overmacht het kampioenschap, voor Harry Hegger met Urano en Thijs Peters uit Susteren.

---

toto/lotto

DEN HAAG – Lotto 42 heeft geen winnaar van de hoofdprijs opgeleverd. De 81 winnaars van de eerste prijs in toto 42 ontvingen ieder een bedrag van ruim 423 gulden.
Lotto 42. Eerste prijs: geen winnaar; tweede prijs 2 winnaars, bruto f. 150.000,00; derde prijs 54 winnaars, f. 5.006,90; vierde prijs 3.534 winnaars, f. 76,50; vijfde prijs 64.261 winnaars, f. 5,00.
Toto 42. Eerste prijs 81 winnaars, f. 423,40; tweede prijs 1.582 winnaars, f. 14,40; derde prijs 14.742 winnaars, f. 3,80.
Toto-gelijk 42. Eerste prijs: 1 winnaar, bruto f. 3.688,20; tweede prijs geen winnaar; derde prijs 17 winnaars, f. 182,60; vierde prijs 488 winnaars, f. 9,90.

VROUW achter de sportman

onder redactie van WIEL VERHEESEN

Elly Klinkers-Alofs is de vrouw van voetbalscheidsrechter Jo Klinkers. Het paar woont met dochter Monique (21) en zoon Faas (18) in Geverik-Beek, op een steenworp afstand van Maastricht Airport.
De man van Elly Klinkers („hij is 45, ik ben 44 jaar") is werkzaam bij Volvo in Born. Na zijn loopbaan als speler werd Jo Klinkers arbiter. Dat was halverwege de jaren zestig. Een paar seizoenen geleden behoorde hij zelfs tot het scheidsrechterskorps in het betaalde voetbal. Momenteel fluit hij weer in zowel de hoofd-, alsook eerste en tweede klasse van de amateurs.



● *Elly Klinkers is véél op het voetbalveld, omdat ze haar man naar de wedstrijden vergezelt. Op de eerste plaats is ze evenwel huisvrouw, zoals uit deze foto van PETER ROOZEN blijkt.*

Echtgenote en supportster van arbiter

Elly Klinkers: „Ik zit echt niet in spanning"

GEVERIK/BEEK – „Mijn man kan nog enkele jaren zijn hobby uitoefenen. Gebruikelijk in het arbitrale wereldje is immers dat je ná het seizoen waarin je zeven-en-veertig jaar wordt, moet stoppen. Ik kijk echt niet reikhalzend naar die dag uit, als men dat soms meent. Hij vindt de job van scheidsrechter fantastisch; ik idem dito".
Dát zegt Elly Klinkers in haar smaakvol ingerichte woning aan de Daalstraat in Geverik. Zij vindt de hobby van haar echtgenoot zó fijn, dat ze die met hem deelt.

„Meestal ga ik mee naar de wedstrijd waar Jo moet fluiten", vertelt zij. „Ik heb dat altijd gedaan tenzij de weersomstandigheden abominabel zijn. Jaren geleden, toen de kinderen nog klein waren, kon ik hem zondags uiteraard niet vergezellen. Nu is het zo, dat ik negen van de tien keer present ben. Zelfs als hij een vrije zondag heeft gaan we met z'n tweeën naar het voetbalveld. Meestal naar Caesar in Beek. Bij die club heeft mijn man destijds gespeeld. Zoon Faas is ook lid van Caesar".

Nooit problemen

Het mag bekend zijn dat het leven van een arbiter niet altijd rozengeur en maneschijn is. Met andere woorden, je kunt tijdens of na een wedstrijd best wel eens in de problemen komen. Molesteren van een scheidsrechter is beslist geen zeldzaamheid.

„Natuurlijk gebeurt er wel eens iets dat minder prettig is", aldus Elly Klinkers, „maar ik kan me na al die jaren niet herinneren dat mijn man ooit met dit soort problemen te maken heeft gehad. Gelukkig, uiteraard. Stel je voor. Je beoefent een hobby , waardoor bovendien anderen hun geliefde sport kunnen beoefenen of bekijken en je zou als dank ook nog op een pak slaag getracteerd worden. Ik ben trouwens nooit zenuwachtig als Jo ergens moet fluiten. Ook als ik er niet bij ben, zit ik beslist niet in spanning of het allemaal goed afloopt. Nee, echt niet".

Omdat zij meestal meegaat naar de wedstrijd waarin Jo Klinkers als arbiter moet optreden, hoort zij wanneer er vanaf de tribune of achter de afrastering minder vleiende opmerkingen over haar man worden gemaakt. „Je kunt nóg zo'n goeie scheidsrechter zijn, maar je bent op de eerste plaats mens en dus feilbaar. Bovendien, de beste stuurlui staan aan wal.
„Ik hoor het, maar tegelijkertijd doe ik alsof het me niet raakt", aldus Elly Klinkers. „Vergeet evenmin dat de meeste mensen die zich in mijn buurt op het veld bevinden, niet of amper weten dat ik de vrouw van de scheidsrechter ben".

Groningen

Zij herinnert zich een aardig voorval van enkele jaren geleden, toen Jo Klinkers nog in de betaalde sector floot. A propos. Als het een lange autorit was, bijvoorbeeld naar het noorden of noord-oosten van het land, was zij het die de auto bestuurde. „Jo kon zich dan in alle rust op de wedstrijd concentreren."
De leuke herinnering heeft trouwens te maken met een wedstrijd in het noorden. „Het was", zegt zij, „in het Oosterparkstadion bij een wedstrijd van FC Groningen. Ik zat op de tribune en volgde zowel het spel alsook mijn man. Op een gegeven moment wordt er gescoord. Naast en achter mij juichten de kijkers. Niet veel later werd de gelijkmaker een feit. Opnieuw gejuich, nu elders op de tribune. Tegelijkertijd klopt een man op mijn schouder. Hij zegt: „Mevrouw, neemt U mij niet kwalijk, maar van welke ploeg bent U supportster?" Ik antwoordde: „Van geen enkele. Kijk, die man daar in het zwarte pak, tussen de spelers. Vanwege hem ben ik hier. Dan heeft hij óók een supportster in het stadion".

Volksdansen

Haar interesse voor de voetbalsport („we hebben er fijne kennissen aan overgehouden") betekent niet dat zij geen andere hobby's heeft. Integendeel. „Allereerst is er het huishouden, de zorg voor mijn man en de kinderen. Daarnaast is er de hond Astrid. Ik ga dolgraag met hem naar buiten om te wandelen. Bovendien ben ik twee avonden per week de deur uit om jazz-ballet en volksdansen te beoefenen. En tenslotte is er ook nog de wintersportvacantie. Die staat ieder jaar op ons programma. Wij zijn er weer snel aan toe".

De Prijs is het Bewijs!

C&A is tóch voordeliger!



Tweekleurige vleermuispullover. Acryl. 38-46
Prijsbewijs: 29,-

Ajourpullover van fijne acryl/polyamide. 38-46
Prijsbewijs: 39,-

Ruiten flannel rok met ceintuur. Polyester/wol. Gevoerd. 38-46
Prijsbewijs: 59,-

Flannel bandplooibroek met ceintuur. Polyester wol/acryl. 36-44
Prijsbewijs: 49,-

Modieuze japon van soepel imitatie suède. 40-48
Prijsbewijs: 55,-

Warmgemaakte chintz regen mantel. Dubbele sluiting. 38-46
Prijsbewijs: 98,-





Warmgevoerde snowboots. 25-30
Prijsbewijs: 29,-



Sweatshirt van acryl. Sportief bewerkt met strepen. 128-152
Prijsbewijs: 20,-

Fijnrib corduroy jurk, afgewerkt met ruiten flannel. 100% Katoen. 86-122
Prijsbewijs: 25,-

Corduroy broek. Baggy model. 100% Katoen. 128-152
Prijsbewijs: 23,-

Sweatshirt van 100% katoen. 62-80
Prijsbewijs: 14,-

Grofbrei pullover in winterwit of kobalt. Acryl. 128-152
Prijsbewijs: 12,-

Corduroy salopette. 100% Katoen. 62-86
Prijsbewijs: 13,-

Corduroy bandplooibroek. Elast sche band. Katoen/polyester. 128-152
Prijsbewijs: 37,-







C&A MAAKT HAAR SLAGZIN WÁÁR!
Wie zijn C&A aankoop in een andere winkel goedkoper ziet kan bij C&A het prijsverschil +10% terugkrijgen.

Sweatshirt van katoen/viscose. Vele kleuren.
Prijsbewijs: 19,-

Corduroy broek. 100% Katoen.
Prijsbewijs: 24,-

Jacquard pullover met vlakdessin. Acryl.
Prijsbewijs: 26,-

Stone washed Jinglers jeans. 100% Katoenen bleu denim.
Prijsbewijs: 42,-

Imitatie leren jack. Warmgevoerd met teddyvacht. 38-48
Prijsbewijs: 98,-

Corduroy stretch broek. Katoen/polyester/lycra. 40-48
Prijsbewijs: 49,-

Bodywarmerpak, warm 'gevuld'. Polyester/katoen met corduroy. 86-122 2-Delig:
Prijsbewijs: 49,-

Grijs sweatshirt met kleurig streepje. Katoen/polyester. 86-122
Prijsbewijs: 14,-

Driekleurig chintz jack met dubbele sluiting. Warm gewatteerd.
Prijsbewijs: 87,-

Gabardine pantalon met riem. Polyester/wol, goed wasbaar.
Prijsbewijs: 52,-

Grofbrei V-hals vest. Acryl.
Prijsbewijs: 39,-

Flannel shirt. Ingeweven streep. 100% Katoen.
Prijsbewijs: 29,-

Warmgewatteerd chintz jack. Nieuwe winterkleuren.
Prijsbewijs: 77,-

Flannel ruitshirt. Ook met extra lange mouwen. 100% Katoen.
Prijsbewijs: 29,-